el diario de los deportistas

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

SANTIAGO, LUNES 18 DE AGOSTO DE 1969

TRABAJADORES DEL COBRE RECHAZAN ENFATICAMENTE MANIOBRAS COMUNISTAS CONTRA LA NACIONALIZACION

MILES DE JOVENES EN MARCHA DE CALAMA AL MINERAL

BANDERAS Y GRITOS NACIONALIZADORES AGITARON A CHUQUI

EL SIGLO — DOMINGO 17 DE AGOSTO DE 1969

El grabado muestra la información publicada ayer por El Siglo, en la que afirma que "miles de jóvenes participaron en las concentraciones y en la Marcha de protesta contra la nacionalización del cobre realizadas el sábado y ayer en Calama y Chuquicamata.

Informaciones proporcionadas por observadores imparciales, aseguran que no se juntaron más de 350 personas. Ello demuestra la forma en que el vocero de PC acomoda los hechos, según su propio interés partidista.

El diario El Siglo, en su edición de ayer, destaca a grandes titulares que miles y miles de jóvenes habían participado en la marcha y en las concentraciones de Calama, con el objeto de expresar su protesta contra la nacionalización del cobre.

Informaciones proporcionadas por testigos presenciales de los actos señalan, objetivamente, que la asistencia sólo alcanzó a las 350 personas, dejando una vez más, sentado el precedente de que, el vocero oficial del PC desfigura los hechos y aumenta los guarismos cuando la realidad no está con ellos.

El Partido Comunista y otros grupos de amargados, no satisfechos con el respaldo mayoritario que el pueblo le ha brindado al Gobierno del Presidente Frei por su decisión de nacionalizar los yacimientos de cobre de Chuquicamata, El Salvador y Potrerillos, están lanzando a sus cédulas juveniles a protestar contra la histórica medida.

El diario El Siglo, vocero oficial del PC, en su edición de ayer, "informa" que miles de jóvenes participaron el sábado en una marcha de protesta, entre la ciudad de Calama y el mineral de Chuquicamata.

La verdad es que los miles de jóvenes a que se refiere El Siglo en su información, apenas lograron formar un grupo de 350 a 400 personas.

Difícil resulta entonces creer que el grupo haya dado cabida a la "multitudinaria concentración" contenida en las informaciones más que parciales del vocero comunista.

Con esta marcha, el Partido Comunista quiso probar sus fuerzas opositoras a la nacionalización y ante el evidente fracaso, porque esperaban reunir realmente miles de jóvenes, no le ha quedado otra salida que utilizar las páginas del diario que financia para magnificar una protesta insignificante y que no alcanza a gravitar sobre la favorable unanimidad de todo el país por la nacionalización de la empresa Anaconda.

En aquel mismo mineral, el viernes 18 de julio último, la ciudadanía de Calama y Chuquicamata se volcó a las calles a recibir al Presidente Frei, quien explicaría a los propios mineros y a sus familias los alcances de la nacionalización de los yacimientos de Anaconda.

Cinco mil personas lograron escuchar dentro del Gimnasio la palabra mesurada pero firme del Primer Mandatario. Fuera del local, cientos de mineros tuvieron que conformarse con escuchar la exposición del Presidente Frei a través de alto parlantes ubicados en la Plaza.

La respuesta de los trabajadores a la presencia del Jefe del Estado en dicho mineral surgió espontánea. La visita fue programada sólo con algunas horas de anticipación, lo que no impidió que en un día de trabajo, prácticamente todo el pueblo se volcara hacia el Gimnasio para escuchar la exposición del Presidente Frei.

Fue este respaldo del pueblo a la política cuprera del Gobierno, lo que dolió enormemente al Partido Comunista.

Con gran despliegue de recursos y medios propagandísticos, el PC empezó a fraguar su contramanifestación a aquella actitud popular.

FRACASAN CONCENTRACIONES

El acto principal, programado por el Partido Comunista, se realizaría en Chuquicamata. El sábado a las 15.30 horas, empezaron a concentrarse en la Plaza 23 de Marzo, las delegaciones venidas desde Arica, Iquique, Antofagasta, María Elena, Pedro de Valdivia y también de la provincia de Atacama.

Con el objeto de atraer a los trabajadores de Calama, grupos folklóricos, contratados para amenizar la concentración de Chuquicamata, presentaron un improvisado show en dicha plaza, el que duró hasta las 16.30 horas. Mientras los taxi-buses traían a las delegaciones continuaban llegando, varios dirigentes pronunciaron breves discursos en los cuales se refirieron a los temas que más tarde tratarían en Chuquicamata.

A las 17 horas, se inició la marcha hacia el mineral. El grupo que se había logrado reunir no pasaba de las 350 personas. La columna iba encabezada por camionetas de propiedad municipal, en las que llevaban refrescos y sandwichs para los "esforzados manifestantes".

La sorpresa de los organizadores del acto de protesta llegó a su punto más alto de decepción cuando al llegar al local sindical de Chuquicamata, comprobaron que allí no habían más de 50 personas.

Nuevamente, echaron mano de los conjuntos folklóricos, para atraer a una mayor cantidad de público. Finalmente, y sin haber logrado su último propósito, debieron dar por iniciado el acto, con una asistencia en ningún caso superior a las 350 personas. (El diario El Siglo habla de una concentración multitudinaria).

En vista del rotundo fracaso de este primer intento por aunar voluntades en contra de la decisión adoptada por el Gobierno, en orden a nacionalizar los yacimientos de Anaconda, los organizadores de la protesta se vieron ante la imperiosa necesidad de programar un nuevo acto que se realizaría al día siguiente, es decir ayer domingo.

Este nuevo acto quedó fijado para las 12 horas, y tendría como escenario la Plaza 23 de Marzo, en Calama.

Ciento treinta personas se reunieron en ese punto a la hora señalada. Y aunque los organizadores decidieron postergar su iniciación, en espera de una mayor afluencia de público, al cabo de una hora un cuarto, sólo se encontraban presentes las mismas ciento treinta personas.

LA PROTESTA COMUNISTA

Enrique Navarro, dirigente del salitre, de filiación comunista y uno de los pro-hombres de la acción proselitista de este partido en el norte pronunció, en esta oportunidad, un violento discurso en contra de los trabajadores del cobre.

Navarro empleó toda clase de epítetos e insultos para con los mineros, enrostrándoles su falta de comprensión e interés por la problemática que el Partido Comunista planteaba.

Reconoció que todos los esfuerzos por reunir a los trabajadores en torno a sus consignas habían resultado estériles. Para demostrar lo que él afirmaba, contó que los trabajadores del cobre habían rechazado las invitaciones que los jóvenes comunistas les habían formulado en sus propios domicilios.

Los trabajadores del cobre habían dado, de esta manera, el más categórico rechazo a la maniobra del PC contra la nacionalización de los yacimientos de Chuquicamata, El Salvador y Potrerillos, al mismo tiempo que con ello estaban demostrando su absoluta concordancia con la medida que ha adoptado el Gobierno del Presidente Frei.

El Corazón Ajeno más Antiguo Dejó de Latir

● Phillip Blaiberg murió ayer en el hospital Groote Schuur de Ciudad del Cabo. 19 meses y 15 días vivió con el corazón del obrero de color Clive Haupt



CIUDAD DEL CABO, AGOSTO 17 (UPI).- El dentista Philip Blaiberg, el mayor sobreviviente en el mundo a una operación de trasplante cardiaco y que había vivido mas de un año y medio con el corazón de un hombre de menos de la mitad de su edad latiendo en su pecho, murió esta noche en el hospital Groote Schuur.

Los médicos del hospital no dieron a conocer de inmediato la causa de su muerte, ocurrida poco después de cumplir el paciente los 60 años de edad, pero fuentes allegadas dijeron que fue provocada aparentemente por el rechazo de su organismo al corazón trasplantado.

Blaiberg fué sometido a la operación de trasplante el dos de enero de 1968, convirtiéndose en el segundo paciente del precursor de ese tipo de intervenciones quirúrgicas el célebre cirujano sudafricano, Chiristian Barnard.

Blaiberg llegó a vivir exáctamente un año, siete meses y 15 días después de recibir en su pecho el corazón de Clive Haupt, un mulato de 24 años que había fallecido de un derrame cerebral.

El dentista judío, quién se había retirado de su profesión debido a sus trastornos cardíacos antes de la operación, fué internado nuevamente el jueves último en el hospital Groote Schuur y se informó que se hallaba en estado grave debido al rechazo de su organismo al nuevo corazón.

Ayer, los médicos habían dado cuenta de cierta mejoría en su estado, pero Blaiberg se agravó hoy repentinamente.

Blaiberg comenzó a llevar una vida normal a los tres meses de habérsele implantado el nuevo corazón. Antes de la delicada operación, apenas si podía levantar el brazo y casi no podía respirar.

Vivía en cama y tenía el corazón tan dañado a consecuencias de una afección de la coronaria que su muerte se consideraba inmenente.

Prolongación Transitoria de una Vida Condenada a Muerte

La controversia, sobre los trasplantes de corazón que nació a poco de la exitosa operación que realizara el día dos de enero de 1968, el célebre cirujano Chistian Barnard, volverá de nuevo al primer plano de la actualidad con la muerte del dentista Philip Blaiberg, el segundo operado por el médico sudafricano, y el que más tiempo había logrado sobrevivir al transplante.

Philip Blaiberg recibió el corazón del obrero negro que murió de un ataque cerebral mientras jugaba fútbol en una playa. A partir de ese momento se inició una polemica que no ha terminado. Comenzó con las protestas de Dorothy Haupt, de 22 años, viuda del obrero de color Clive Haupt, donador del corazón que sirvió a Barnard para su portentosa operación.

"Yo dí el corazón de mi esposo para que el Dr. Blaiberg pudiera vivir y no para que sirviera de experimentación", declaró entonces la viuda. "Reclamo el corazón de mi esposo, añadió y para obtenerlo recurriré a los tribunales si es preciso". La amenaza no se cumplió pero la polémica siguió en el mundo, más enconada cada vez.

BLAIBERG ESTABA CONDENADO A MUERTE

El médico sudafricano declaró en una de sus muchas conferencias científicas, que "todo indica que Blaiberg deberá ser sometido a un nuevo trasplante". Philip Blaiberg, a su vez, reaccionó negativamente. Entonces se sentía bastante bien y contento de vivir, declaró: "Me he encariñado con mi nuevo corazón y no pienso cambiarlo".

Blaiberg tuvo períodos en extremos satisfactorios, y su estado era como una especie de barómetro en la enconada discusión que se mantenía en torno a los trasplantes. La idea compartida por eminencias médicas de que los trasplantes de corazón significaban solamente la prolongación de una vida fatalmente condenada encontraba su mayor escollo en el magnífico estado del dentista Blaiberg.

Sin embargo, la lucha del equipo de trasplantes del cirujano Barnad era constante. A poco de realizada la operación, comenzaron los signos de rechazo y la tarea de los médicos de mantener al paciente en situación de sobrevivir. En dos oportunidades fue hospitalizado, pero en ambas abandonó el establecimiento después de haberse, aparentemente, recuperado.

Fue en una de estas ocasiones cuando el Dr. Barnard habló de la necesidad de un segundo trasplante, operación que no llegó a realizarse.

El paciente que más duró con un corazón ajeno murió ayer en el Hospital de Groote Shurr, después de haber vivido 19 meses y 15 días con el corazón que le dio el celebre cirujano de Ciudad del Cabo.

EL DESTINO DE LOS TRASPLANTADOS

El primer traspalnte de corazón se realizó en Ciudad del Cabo y el paciente Louis Washkansky, murió cuando el proceso de rechazo de la víscera no pudo ser controlado. El trasplante se realizó el 3 de diciembre de 1967. Tres días después, el 6 de diciembre de 1967, un niño recibió un corazón ajeno y murió horas después de la intervención. La tercera operación de esta naturaleza y la que había de llevar el nombre del Dr. Barnard a las primeras páginas de los diarios de todo el mundo se realizó el 2 de enero de 1968.

● EL DOCTOR BARNARD, LO HABIA ADVERTIDO: "Será necesario darle un nuevo corazón". Pero Blaiberg no quería esa nueva víscera, se había encariñado con la que le dio el cirujano en ciudad del Cabo hace 19 meses y 15 días



Desde el primer trasplante en Ciudad del Cabo hasta noviembre de 1968 se han realizado 71 trasplantes. El total de ellos, llega al centener. De esos 71 trasplantados, 32 estaban vivos.

Chile se cuenta entre los países que pueden exhibir el milagro de una vida con un corazón ajeno. Nelson Orellana recibió de manos del equipo del Dr. Kaplán un corazón ajeno el día 1° de octubre de 1968. Su estado hasta ahora es satisfactorio. Antes, el 28 de junio de 1968, María Elena Peñaloza había sido objeto de una exitosa operación. Murió el 7 de noviembre del mismo año.

Escritores Opinan Sobre el Encuentro Latinoamericano

● David Viñas: "Reunión a puertas abiertas".- Bernardo Kordon: "Liberación nacional frente a literaturas anacrónicas".- Juan Carlos Onetti: "El Encuentro no puede resolver ningún problema".- Marta Traba: "Autocrítica de la función del escritor".- Camilo José Cela: "Un momento interesante de la literatura latinoamericana".-

FERNANDO ALEGRIA: "UN DESAFIO PARA LOS ESCRITORES CHILENOS".

"Empezamos ayer muy bien", nos dice el novelista y catedrático Fernando Alegría, uno de los organizadores del Encuentro.

Ayer en el Hipódromo hubo una carrera que se llamó "Encuentro de Escritores".

Marta Traba cuenta que Alegría aprovechó la carrera para hacerle propaganda a su libro "Caballo de Copas". "Me dijeron que ya lo tenían", recuerda Fernando Alegría.

Especial animación tuvo la conferencia de prensa ofrecida, a medio día de ayer, por la Sociedad de Escritores, para presentar a los delegados de los diversos países latinoamericanos y europeos al Encuentro Latinoamericano de Escritores.

Si bien la Sesión Inaugural se realiza hoy, a las 11 horas, en el Teatro Municipal de Santiago, lo de ayer recordaba el momento anterior a la iniciación del concierto de una orquesta, cuando los músicos tocan sin orden ni acuerdo, trozos de sus propias partituras, en medio de la espectación general del público, en esta caso de los periodistas que fueron a conocerlos.

La variedad de opiniones propósitos y esperanzas ante este encuentro quedó manifiesto en una rápida consulta a algunos de los más connotados delegados al Encuentro.

VOZ OFICIAL: "AQUI ESTA LO PROMETIDO"

Wilfredo Mayorga, periodista chileno, hizo uso de la palabra para manifestar que hacía exactamente cuatro meses, la Sociedad de Escritores había hecho el anuncio de este Encuentro. "Lo único que puedo decirles es que aquí está el Encuentro. Lo decimos con orgullo. Lo hicimos juntos pensando acaso con más romanticismo que frialdad que era una labor grande, pero hermosa".

DAVID VIÑAS: "LA LIBERTAD"

El escritor, novelista y ensayista argentino David Viñas, Premio de las Américas en 1967, por "Los Hombres de a Caballo", manifestó:

"Creo que este encuentro es importante. En Argentina no hay uso de la palabra. Aquí aparentemente sí. Vamos a comprobarlo ahora. He conversado con gente jóven que me dan la pauta que no va a ser un encuentro academico, que no va a ser una reunión del Fondo Monetario Internacional, sino que va a ser a puertas abiertas."

"KORDON: "INVITADO Y EXILADO"

Bernardo Kordon, narrador argentino, declaró:



Kordon

Traba

Onetti

Alegría

"Estoy en condiciones muy especiales, gozando de doble hospitalidad, como invitado a este evento y en calidad de exiliado político, desde el 25 de julio, cuando me dejaron salir de Villa Devoto, despues de 23 días de detención, por motivos que no me han dado. Espero que lo que pasa en todo el continente se refleje también en este encuentro de tipo literario. Vale decir, que se precisen los reales problemas para una auténtica literatura latinoamericana, para que se clarifiquen esas deformaciones para que todas nuestras sociedades vayan a su fin preciso de liberación nacional, que en este caso es continental, mientras nuestra literatura vive sumergida en modas anacrónicas para los tiempos que estamos viviendo".

JUAN CARLOS ONETTI: "ME FATIGAN LOS LUGARES COMUNES"

Juan Carlos Onetti, destacado novelista uruguayo, muy introvertido, sufrió el asedio de los periodistas, tratando de ocultarse:

"Voy a pedir un mimeógrafo para no repetir tantas veces lo mismo. Creo que el Encuentro es una oportunidad de conocimiento. El Encuentro no puede resolver ningun problema. Siempre se repiten lugares comunes. Veremos la diversas tendencias de los escritores de Latinoamerica. Veo gran influencia de Cortázar, Lezama Lima. Creo que está apareciendo un García Márquez. Todavía no se puede saber dónde va rumbeando todo esto. Eso va a depender de la gente joven. Yo estoy escribiendo una novela larga..."

MARTA TRABA: "AMIGOS Y AUTOCRITICA DEL ESCRITOR"

Marta Traba, novelista y cuentista argentina, muy parecida a Rita Tushigham, la actriz inglesa, con pantalones y collar de piedras negras:

"Creo que el Encuentro puede servir para hacer muy buenos amigos y para escribir mejor. Es importante ver qué función debe cumplir el escritor en la sociedad y si la estamos cumpliendo".

WALTER MONTENEGRO: "SALIDA AL MAR PARA BOLIVIA"

Entre los invitados está Walter Montenegro, Ministro de Cultura e Informaciones y Turismo, quien afirmó:

"No vengo como ministro ni tengo representación oficial alguna acá. Vengo como escritor y catedrático de Literatura Latinoamericana de la Universidad San Andres de la Paz. Tengo la impresión que estos encuentros son valiosísimos y pueden tener un gran significado en materia de preparar a nuestros respectivos pueblos para encarar la solución de los problemas que tenemos en común. En primer lugar, el problema de la salida al mar. No es evidente que eso sea un asunto de política interna. Es materia de profunda convicción de todo el pueblo de Bolivia. Desde un punto de vista personal creo que estamos en un momento propicio para estudiar la solución de este problema, con espíritu constructivo y positivo, mirando no al pasado sino al futuro. Creo que Chile y Bolivia tienen mucho que hacer en común para beneficio mutuo. La solución de este problema es tan importante para Chile como para Bolivia y debemos buscar esas soluciones constructivas y positivas".

CAMILO JOSE CELA: "ES IMPORTANTE LA PRESENCIA DEL ESCRITOR"

Camilo Jose Cela, famoso novelista y cuentista español, nos dice: "No me llamen Don Camilo. Ese es el nombre de un cura italiano". Vuelve a Chile, después de 17 años. "Volví, porque el criminal vuelve siempre al lugar del crimen. Para mí Chile es un lugar entrañable. Si viaje 17.000 kilómetros para llegar acá es porque me gusta, tengo muy buenos amigos. Ya estoy viejecito. No hubiera viajado si no me hubiera gustado". Le decimos que no se ve tan viejo. "Conviene decirlo -replica- para que no le suban a uno las contribuciones".

Sobre la literatura latinoamericana opinó:

"Ahora hay un momento muy interesante. Yo siempre la consideré una literatura interesante sólo que ahora ha sido conocida en Europa. Tal vez este conocimiento se deba a la presencia de algunos escritores en Europa: Cortázar en Francia; García Márquez, en Madrid. La presencia es muy importante".

Camilo José Cela contó que recién había terminado una novela titulada "Vísperas, festividad y Octava de San Camilo del año 1936, en Madrid". La fecha corresponde al 18 de julio, en que empezó la Guerra Civil Española. Es la historia de unos personajes en medio de la Guerra Española.

La Variación en la Relación de Precios de Intercambio. Consideraciones Generales

Una de las preocupaciones fundamentales de todos los gobiernos, en materia económica, ha sido aquella que dice relación con la disponibilidad de divisas. El servicio y amortización de la deuda externa; la necesidad de incrementar la capacidad productiva, que debe hacer en una medida importante mediante la importación de bienes de capital; el abastecimiento de materias primas para la industria, y la regulación en la oferta de ciertos bienes de consumo, son razones más que suficientes como para justificar la inquietud.

Si se descarta la alternativa de aumentar la disponibilidad de divisas a traves de un mayor endeudamiento, quedan claramente dos alternativas a seguir: Incrementar la cantidad de nuestras exportaciones u obtener mayores precios por ellas.

La primera de las alternativas y que se concreta en la aplicación de la denominada política de diversificación de las exportaciones con todas las medidas que la implementan, ha sido ampliamente difundida y discutida en los medios periodísticos y económicos. La segunda, no tanto y, cuando más, se ha hecho referencia a ella pensando en las mayores entradas fiscales que implica.

La intención de estas lineas es mostrar un ángulo diferente de esta materia, intentado algunas reflexiones en torno a lo que el aumento de precios en las exportaciones ha significado para le economía chilena en los últimos tres años, desde el punto de vista de la disponibilidad de bienes y servicios.

La variación en los precios de los productos exportados puede ser comparada con varios indicadores similares, dependiendo la comparación de los propósitos que se persigan y de las incógnitas que se deseen despejar. Así, por ejemplo, una comparación con respecto al nivel promedio de los precios internos daría una buena indicación del aumento o disminución del poder de compra que tiene cada unidad de producción del sector exportador, en terminos de bienes nacionales. Esta comparación, si bien es cierto puede resultar de utilidad para un análisis de la situación interna y por sectores de actividad económica, no resulta adecuada cuando se trata de hacer un análisis global y para el conjunto de la economía.

Para el propósito que nos preocupa, resulta mucho más útil realizar la comparación respecto de los precios de bienes y servicios importados. El hecho de que sean la exportaciones principal fuente de divisas para financiar las importaciones justifica el tener una idea de la forma en que varía a traves del tiempo el poder de compra que tiene cada unidad de exportación en terminos de importaciones.

La comparación aludida se conoce en los medios tecnicos bajó el nombre de relación de intercambio. Ella se realiza en forma de cuociente entre el indice de precios de los productos exportados y el indice de precios de los productos portados ex y el indice de precios de los productos importados, ambos medidos a partir de un año base común. De aqui se concluye que la relación a partir de un año base común. De aqui se concluye que la relación de intercambio no indica demasiado por sí sola; sólo refleja si la relación de precios de exportación — precios de importación es más o menos favorable que la que existía en el período tomado como base. Si son los precios de exportación los que han aumentado más rápidamente, se dice que hay un mejoramiento en la relación de intercambio; por el contrario, si son los precios de importación los que muestran una más rápida progresión, entonces se habla de un empeoramiento en la relación de intercambio.

Desde el punto de vista económico y no puramente estadístico, un mejoramiento en la relación de intercambio se traduce en un aumento del poder de compra de cada unidad exportada en término de bienes importados, y lo contrario sucede cuando la relación de intercambio se empeora. En otras palabras, puede decirse lo mismo afirmando que una relación de intercambio favorable implica que el exterior transfiere al país una parte del esfuerzo productivo, puesto que hace falta una menor cantidad de exportaciones que las del año base para obtener un mismo volumen de importaciones. La transferencia es en el sentido inverso cuando hay un empeoramiento.

Por ser la relación que nos preocupa un cuociente de indices de precio, se pueden trasladar a ella todas las caracteristicas de estos. Ello ha dado motivo para que se la critique y se abran discusiones en torno a lo que realmente significa.

En lo que se refiere a la forma de cuantificar los indices de precio tanto de exportación como de importación, se señala que resulta dificil afirmar con mucha seguridad que lo que se cuantifica sea realmente un alza o disminución de precio. En el caso nuestro, esta duda más bien se centra en torno al indice de precios de productos importados. Se afirma que los movimientos del indice reflejan más bien una mezcla de cambios de calidades y precios antes que estos últimos en forma aislada. El avance tecnológico que posibilita la incorporación de nuevos perfeccionamientos, especialmente en los bienes de capital y algunos de consumo duradero, sirven para respaldar la inquietud. Paralelamente, la composición de las importaciones, altamente variable como consecuencia de medidas de politica económica, o simplemente de las necesidades de la economia nacional, es un elemento adicional que dificulta las comparaciones.

Como se insinuaba, éste es un comentario que puede aplicarse a cualquier indice de precios y la tecnica empleada en la elaboración de estos indicadores, con mayor o menor exito, dependiendo del caso, intenta hacer frente al problema. No cabe duda, por otro lado, que el problema se presenta con mayor intensidad en el campo del comercio exterior; sin embargo, como se verá más adelante, sea cual fuere la magnitud del problema, esto no afecta las conclusiones a que llegaremos, sino que, más bien, las refuerza.

Como consecuencia casi inmediata de lo anterior, se ha sostenido por parte de algunos economistas que resultaria normal y explicable que la relación de intercambio fuera desfavorable para los países subdesarrollados en su comercio con los desarrollados. En la medida que los primeros basan sus exportaciones en materias primas, deben importar bienes que tienen incorporados una gran cantidad de elaboración. Esto junto al hecho que las materias primas van representando cada vez más una menor proporción del valor del producto final, explicaría el mayor aumento de precios de las importaciones respecto de las exportaciones.

En base a lo anterior se concluye que aun cuando la relación de intercambio fuera desfavorable, esto no implica necesariamente una transferencia de esfuerzo productivo en favor de los países desarrollados, pues no se estaria tomando en particular cabe una serie de consideraciones en torno a lo racional que resulta la importación de bienes con una alta tecnologia, que muchas veces no se adaptan a las verdaderas necesidades de los países en desarrollo. No entraremos en ellas por no constituir parte del problema central que nos preocupa.

Un última consideración de carácter general que es preciso tener presente para analizar la relación de intercambio, dice relación con el hecho que ella no puede considerarse positiva por sí misma. Sólo lo es en la medida que pueda ser efectivamente aprovechada a traves de un intercambio efectivo de bienes nacionales por importados. La intensidad del comercio exterior en períodos de relación de precios favorables conduce a una mayor ganancia efectiva. La mayor ganancia está definida acá, simplemente, como una mayor disponibilidad de bienes que la que hubiese habido si las transacciones se hubieran realizado en el año base. No se hace por lo tanto ninguna consideración acerca de lo afortunado o desafortunado que pueda resultar la importación de ciertos bienes en lugar de estimular su producción interna o sobre la composición de las importaciones entre bienes de consumo o capital, por ejemplo

LA SITUACION ENTRE 1965 y 1968

Despues de las consideraciones hechas con anterioridad, vale la pena dar un vistazo a lo acontecido con la relación de intercambio en Chile en los últimos años, para luego intentar enmarcar en terminos globales lo que ella habria significado para la economia nacional en cuanto a la disponibilidad de bienes y servicios.

Se ha elegido el periodo 1965 - 1968 en razón de que a partir del primero de esos años se produjo el incremento importante en los precios de nuestras exportaciones y, para ser más preciso, en el precio del cobre.

Contrariamente a lo que hubiese podido pensarse con anterioridad al año 1965, la relación de intercambio se ha mostrado muy favorable para la economía chilena a partir de ese año. Sin duda que han contribuido a ello algunos factores en el mercado internacional y en la situación mundial, pero es justo reconocer el esfuerzo desplegado por esta Administración para aprovechar la circunstancia favorable a traves de la nueva politica de comercialización del cobre, el estimulo a la producción de la pequeña y mediana mineria y la utilización de parte importante de las divisas en la importación de bienes de capital. Así, no se derrocharon las nuevas divisas en la importación de suntuarios, como ocurrió con otras Administraciones en el pasado.

Tomando como base la relación que existía en 1965, puede decirse que en el año 1966 ella fue un 22% mejor, y en los años 1967 y 1968, tal como puede apreciarse en el gráfico adjunto, ella fue un 18 y 19% más favorable, ambos años comparados, como es natural, con el año 1965.

Puede concluirse, en base a los antecedente anteriores, que a partir de 1965 la economia experimento, desde el punto de vista financiero, un cambio similar al que se hubiese experimentado si bruscamente de un año a otro se hubiese aumentado el volumen de nuestras exportaciones en un 20%. Este efecto, derivado exclusivamente del aumento en los precios de exportación frente a los de importación significa que si sólo se hubiesen mantenido el volumen de exportaciones del año 1965, el pais habría sido capaz de importar un 20% más de bienes que los que estaba importando en ese año.

Sobre este nuevo nivel de exportaciones es preciso agregar el incremento en el volumen fisico de las exportaciones, que alcanza a poco más de 3,5% acumulativo anual.

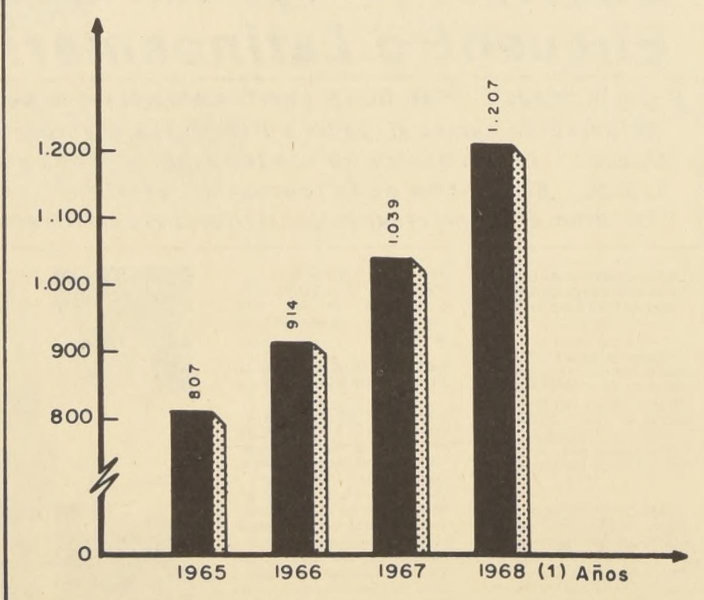
Ambos factores se han conjugado para que durante el periodo se haya contado con una mayor disponibilidad de divisas cuyo destino en alguna medida ha sido la amortización de creditos externos o el financiamiento de importaciones de bienes de capital. Ello tambien permitió renunciar a creditos en el exterior, con lo cual el pais ha afianzado el manejo de su politica de comercio exterior.

Para dar una idea clara acerca de lo que esto significa, puede decirse que si el efecto positivo de la relación de intercambio se hubiese destinado a la importación de bienes exclusivamente, se habria producido un mayor aumento en la disponibilidad de esto casi un 3%, algo similar a un incremento de 12% en el Producto de la industria manufacturera.

Las perspectivas para 1969 permiten adelantar que los precios del cobre en el mercado internacional se mantendrán en los altos niveles alcanzados y, como consecuencia de ello, las exportaciones como fuente de divisas no perderán el nuevo nivel alcanzado a partir de 1965.

RELACION DE INTERCAMBIO

140,0
130,0
120,0
110,0
100,0
0
100,0
122,3
117,7
119,1
1965
1966
1967
1968 (1) Años
(1) Estimaciones.-
Fuente:. Cuentas Nacionales de Chile 1960-1967..ODEPLAN



VALPARAISO



BOUTIQUE INGLESA EN III FESTIVAL DE LA MODA.— Esta modelo británica, que con tanta agilidad exhibe este modelo de pijama para la noche, presentará, junto a otras, las creaciones con que la Boutique londinense, "Annacat y Co" participará en el III Festival Internacional de la Moda auspiciado por la Municipalidad de Viña del Mar y que tendrá como marco el Casino Municipal en octubre próximo activan en Viña los preparativos del torneo de la elegancia que este año ofrece suculentos premios. Y muy numerosos además.

Viña Promoverá III Festival de la Moda

VALPARAISO (Sara Vial, Corresponsal). Los Festivales de la Moda, que se han realizado hasta la fecha con gran éxito en Viña del Mar, ciudad de festivales y congreso internacionales de todo tipo, han resultado tan positivos que este año, por primera vez, tendrán también este carácter internacional que la turistica Ciudad Jardín está imprimiendo a sus diversas actividades.

El escenario del Casino Municipal, que acaba de abrir sus puertas, inauguralmente, en la epoca de invierno, (con casi doscientos millones de pesos en su primer día). será el lugar del III Festival Internacional de la Moda que se efectuará entre los días 2 y 5 de octubre próximo, con el auspicio de la Municipalidad de Viña del Mar y organizado por Revista EVA y diario "El Mercurio". Por primera vez tomarán parte en este torneo de la elegancia dos importantes casas de moda extranjeras invitadas especialmente. Ellas son la boutique "Annacat & Co.," de Londres, con sucursales en Gstaad, Suiza y la boutique de Lima, "Valro's", que viajarán por intermedio de Aerolineas Peruanas, transportista oficial del Festival que, además, pondrá a disposición dos pasajes a Lima y Miami para los propietarios de las Casas de modas que obtengan el Gran Premio de la mejor colección, (damas y varones). Los vencedores de este Festival presentarán sus colecciones tanto en lima como en Miami, lo que significará un motivo especial de promoción para Viña del Mar.

JOYAS Y MEDIAS

Participará, además, en este Festival una exposición de joyas, a raiz del buen éxito obtenido el año pasado en el II Festival, "Scanio Joyas", con sus diseños especiales. En otro rubro, habrá otro expositor, "Caffarena" S. A. que a diario mostrará sus creaciones en medias alternando con los desfiles de las boutiques participantes. Estas han confirmado su participación en abundante número. El Festival será auspiciado por "Orlon", fibra acrílica de Du Pont, que tambien auspició el del año pasado.

JURADO Y PREMIOS

Se han acogido diversas modificaciones con el fin de lograr la mejor selección de los vencedores, dentro del Jurado y es así como este año compondrán el tribunal damas y varones. A la vez se le dará un carácter más técnico. Se han creado nuevos premios, diversificando y clasificando a los participantes en forma nueva y creando premios que estimulen en diversos aspectos. Por ejemplo, al mejor diseño de inspiración autóctona, mejor diseño en tejidos, mejor conjunto (traje y accesorios) y mejor diseño de vanguardia. Al margen de los tres premios en cada categoría mañana (sport) tarde (coctail) y noche (gala) y los dos grandes premios a la mejor colección damas y varones que, además, recibirán el pasaje a Miami.

Se clausurará esta fiesta de la moda con una cena de Gala en el Casino Municipal, donde se hará entrega de los premios.

Trágica Muerte de Estudiante en Cerro "La Campana" de Olmué

VALPARAISO. (Sara Vial, Corresponsal). Trágica muerte encontró en el Cerro La Campana, de Olmué, el estudiante Hugo Serrano, de la Universidad Santa María de Valparaíso, que durante dramáticas horas se mantuvo al borde de un precipicio, junto a sus dos compañeros de excursión, que lograron ser rescatados en la mañana del sábado.

Patrullas de salvamento se dirigieron al escarpado lugar en que se encontraban los jóvenes, que luego de sufrir una caída, despeñándose hacia el abismo, lograron quedar con sus vidas pendiendo de la soga por medio de la cual lograron sujetar algunas horas al estudiante de la Universidad Santa María. Mientras el estudiante, que fue hallado muerto, a consecuencias de sus heridas, se aferraba a aquella soga, los otros dos jóvenes hacian esfuerzos por mantenerla, ya que ambos se encontraban igualmente heridos. En el salvamento cooperaron bomberos, fuerzas de Carabineros, de Defensa Civil, baqueanos. El hecho trágico se produjo en el punto denominado Guanaquillo, del cerro La Campana.

La tragedia coincide con la fecha de la ascensión de Carlos Darwin a "La Campana", el 17 de agosto de 1834, que fue el primero en alcanzar su cumbre de 1.950 metros de altura.

El cerro fue conocido en la zona de Olmue bajo el nombre de "El Peñasco del brujo" y muchas leyendas circulan en su torno.

En marzo de 1936 fue grabada una placa de recuerdo por la Sociedad Cientifica de Valparaíso y la colonia británica, al cumplirse los primeros cien años de la ascensión del celebre naturalista.

Cabe señalar que en muchas ocasiones el cerro La Campana ha sido escenario de tragedias del tipo de la ocurrida ahora. Actualmente la zona está cubierta de nieve.



SOCIEDAD DE ESCRITORES ofreció ... mediodía, una conferencia de prensa ... presentar a los delegados al Encuentro ...americano de Escritores. En la foto se ... de izquierda a derecha, Roger Callois, Director de Desarrollo Cultural de la Unesco; Luis Sánchez Latorre, Presidente de la Sociedad de Escritores de Chile y Wilfredo Mayorga, escritor y periodista, quien hace uso de la palabra.

...menzó el Encuentro:

...scritores Deben Constribuir ...la Integración Continental

...medio día de ayer se inició prácticamente, el ...rollo del Encuentro ...inoamericano de ...tores, que durará hasta ...del presente mes. El acto ...den un cocktail y con...cia de prensa en el Hotel ...al que concurrieron ...entantes de todos los ...s periodísticos de la ...representantes de la ...extranjera y los ...cipales escritores ...antes en este evento, ...nacionales como ex...

...conferencia fue diri... por el Presidente de la ...dad de Escritores de ... Luis Sánchez Latorre, ...por objeto dar a ...las finalidades de ...neo, para promover un ...acercamiento e inte... cultural entre los ...destacados e impor... escritores latinoameri... terminar con el ...ocimiento evidente ...te en la actualidad ...el desarrollo cultural ...uno de los países ...americanos, que en ...casos, llega a ser ... Se consideró también ...tud que debe asumir el ...americano en la hora ... de definiciones y de ...de vital impor... para el desarrollo de ...pueblos.



IZQUIERDA A DERECHA, Bernardo Kordin, escritor argentino invitado y exiliado en nuestro país desde hace algunos días; Yolanda Bedregal, poetisa y ensayista boliviana, y otro escritor invitado.

...OGRAMA DE HOY

...10.30 se efectuará la ...inaugural en el Tea... Municipal. A las 12 horas ...un cocktail ofrecido a ...delegaciones por la ...palidad de Santiago, ...servirá también en el ... Municipal. A las 13, ...habrá un almuerzo en ...el Crillón, ofrecido ... Ministro de Educa... Máximo Pacheco.

...SAS REDONDAS

...bajo propiamente tal ...escritores sobre el ...mbio de sus puntos ..., sus experiencias, ...técnicas y oficios y sus ...pciones estéticas ...rá esta tarde con diversas mesas redondas que se celebrarán, simultáneamente, a las 19 horas, en la Casa de Cultura del Ministerio de Educación, en Almirante Montt 454; la Casa de la Cultura de Ñuñoa, Irarrázaval 4055, y en el Teatro Mozart, avenida Apoquindo 3384; bajo los auspicios de los Institutos Culturales de Providencia y Las Condes se realizarán a la misma hora, conferencias en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, dictadas por escritores de fama continental, y otra dictada por Claude Simón, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura.

PROGRAMA DE MAÑANA

Mañana a las 11.30 horas se efectuará un foro en la Cámara de Diputados. Posteriormente, en el mismo lugar, se celebrará un almuerzo. Y a las 19 horas habrá nuevas mesas redondas, en los mismos lugares mencionados anteriormente y conferencias en el Salón de Honor de la U. Una será dictada por Camilo José Cela, en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica; y se desarrollará un foro en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

El miércoles se realizarán sesiones de grupos de trabajo en el Centro de Perfeccionamiento de Informaciones Pedagógicas de Lo Barnechea, durante todo el día. Allí mismo se almorzará. A las 19 horas se inaugurará la exposición bibliográfica de Pablo Neruda y muestra del libro chileno en la Biblioteca Nacional. A las 21 horas, el Canciller Gabriel Valdés ofrecerá una comida a los delegados en su residencia de Lo Barnechea. El jueves habrá sesiones de trabajo, redacción de informes y reuniones plenarias. A las 17 horas viajarán a Valparaíso y Viña del Mar, donde permanecerán hasta el miércoles, realizando actividades similares a las de Santiago, para luego partir, por dos días, al sur del país.

DIRIGENTES

El Comité Organizador de este evento continental está integrado por Fernando Alegría, Carlos Droguett, Jorge Edwards, Alfonso Escudero, Pedro Lastra, Pablo Neruda, Luis Oyarzún, Gonzalo Rojas, Carlos Rozas Larraín; Secretario General es Wilfredo Mayorga. Participa en su calidad de presidente de la Sociedad de Escritores, Luis Sánchez Latorre.

Estudiantes Mexicanos Conocerán Chile en su Cultura y su Folklore

● Llegarán mañana a Santiago, becados por ICEA

CINCUENTA universitarios mexicanos llegarán mañana a nuestra capital, donde cumplirán actividades culturales y de integración juvenil.

La presencia en nuestro país de este grupo de alumnos —en su mayoría estudiantes de Economía— y otros de la Escuela Normal Superior de Ciudad de México, forman parte de un plan de becas del Instituto de intercambio Cultural de Estudiantes Americanos (ICEA). Estos mismos jóvenes estudiosos, previo a su llegada tomaron parte en actividades similares en Panamá y Lima —Perú— a nivel de las Universidades.

Dentro del nutrido quehacer metropolitano, los estudiantes aztecas participarán en foros, mesas redondas y conferencias, alternando con sus colegas universitarios chilenos, dentro del espíritu integracionista continental que los anima.

Otra fase de las actividades de los visitantes, radica en un curso sobre Arte y Folklore chileno que seguirán en la Casa de la Cultura de Ñuñoa.

El próximo 4 de septiembre está consultada una conferencia sobre "Integración Estudiantil", tema que será abordado por el abogado y catedrático, Guillermo Gandarillas, en la Sala Valentín Letelier del Departamento de Extensión Universitaria de la U. de Chile.

Es probable que los universitarios mexicanos viajen a la zona sur del país, durante su permanencia en Chile.

PROPOSITOS DE INTEGRACION

"Icea Internacional —afirma el Director, Carlos Carmona— con sus programas de becas, propicia un auténtico y positivo proceso de integración humana, a través de la juventus estudiosa del continente. En estos instantes, cien universitarios chilenos, también becados por ICEA —subraya— tras visitar Panamá y Costa Rica, cumplen idénticos progrmas culturales y de acercamiento en Ciudad de México. Nuestras becas están libres de presiones ideológicas de cualquier índole y sólo nos alienta el afán de conocimientos mutuo, como una forma de cristalizar, cuanto antes, la unidad latinoamericana que el continente reclama como un hecho inapelable".

El ejecutivo de ICEA, Mario Muñoz Guerricabeytia, partió por vía Aérea a Lima —Perú— a recibir allí, hoy, a los cincuenta jóvenes universitarios mexicanos.

Maestros Latinoamericanos Inician hoy su Congreso

CON UNA SESION Plenaria, a las 10.30 horas, se inaugura hoy el Congreso Extraordinario de Educadores Americanos —CEA— para iniciar un estudio de la situación docente del Magisterio Latinoamericano y considerar cambios en la estructura de la organización.

El Ministro de Educación, Máximo Pacheco Gómez, ha sido invitado a la inauguración de este torneo internacional y hablará en su primera reunión plenaria.

Al congreso concurren delegados de más o menos quince países del hemisferio y seguramente hoy se acreditarán otros congresistas, ya que la recepción de antecedentes y entregas de credenciales se inicia a las 9 horas, en la sede de UPECH.

La sede de este torneo será el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en Lo Barnechea.

Trastorno del Agua Analizarán 15 Médicos

QUINCE MEDICOS participan en un curso que se inicia hoy sobre "Bases para un enfrentamiento de médico general a los tratornos del agua electrolitos" organizado por la Ecuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

El programa que se desarrollará en el Hospital Barros Lucos-Trudeau comprende cinco clases donde se analizará aspectos fisiopatológicos del equilibrio hidrosalino y ácido básico; complementación clínica en servicios de medicina y cirugía; visita a una planta elaboradora de soluciones parenterales y, finalmente, una mesa redonda para analizar las experiencias alcanzadas.

POLICIA

Ni Rastros de los Pescadores que Murieron Ahogados

SIN NOVEDAD prosigue la busqueda, por parte de Carabineros, de los seis cuerpos de los pescadores que perecieron ahogados en la zona del faro de Topocalme, en la provincia de Colchagua.

El accidente se produjo cuando la goleta "Balihay", de propiedad de la Compañía Pesquera South Pacific, con 8 personas a bordo, chocó contra los escollos de la costa luego de quedarse dormido el timonel.

Las seis personas desaparecidas fueron identificadas como Sergio Pérez Tellez, Víctor Carvajal, Oscar Sandoval Martínez, Mario Flores Hernán Martínez y Manuel Alvarez.

El personal policial que trata de rescatar los restos de los seis pescadores de los ocho, ya que el patrón de la nave, Pedro Rojas Segdese, y el contramaestre, Julio Rojas Segdese, hermano del primero, se salvaron llegando a la costa a nado.

Por otra parte, los dos pescadores que salvaron la vida de este naufragio luego de nadar más de 7 kilómetros, se dirigieron a pie hasta la localidad de Rosario Lo Solís donde dieron cuenta de lo ocurrido al Carabinero de Guardia del Retén local.

Flotando en las Aguas de un Canal Hallaron a Pedro Nogasco Díaz

CHILLAN. Flotando en las aguas de un canal fue encontrado el cadáver de Pedro Nogasco Díaz Pinto, de 52 años de edad.

El hallazgo lo hizo su hermano Juan Bautista, quien declaró que en el sector del fundo El Rosario, en las aproximidades de la Tenencia de Coihueco, encontró a su hermano sin vida.

La policía trata de establecer las causa del fellecimiento.

LO ATROPELLO UN TREN

CONCEPCION. Carlos Arnaldo Varas Valladares sufrió la amputación de un brazo y la pierna derecha al ser atropellado por el tren de carga 401, conducido por Víctor Oñate Vera.

La víctima, pescador, cruzaba sorpresivamente la vía férrea cuando fue atropellado por la máquina que efectuaba maniobras en el recinto de la estación central.

MURIO ARROLLADO POR CITRONETA

VALDIVIA. En forma instantánea perdió la vida Eduardo Jaramillo Bilbao, pensionado del Servicio de Seguro Social, al ser atropellado por la citroneta patente XM-120, conducida por Orlando Aquidio Navarro.

11 PERSONAS QUEDAN EN LA CALLE

CONCEPCIÓN. Once personas resultaron damnificadas al quemarse, debido a un cortocircuito, el inmueble de material ligero en el que vivían, ubicado en Avenida Argentina 748 de Concepción.

El siniestro se originó en la propiedad de José Lozano González, su cónyuge Amanda Muñoz y sus cinco hijos.

El fuego se propagó a la casa vecina del mismo propietario, pero habitada por Nicolás Matamala López y su esposa Olga y sus dos hijos.

MURIO OBRERO AGRICOLA

QUIRIHUE. A las 3 horas de la madrugada de ayer, en un camino público frente al fundo "Pigimávida", distante a 16 kilómetros de Quirihue, fue encontrado el cuerpo sin vida de Jorge Faúndez, obrero agrícola de 32 años de edad.

El deceso se produjo, al parecer, por enfriamiento ya que el cadáver no presentaba indicios de golpes ni otro tipo de violencia.

Tembló en el Norte Chico

UN MOVIMIENTO sísmico se sintió en diversas ciudades del Norte Chico del país.

A las 3.25, horas, en La Serena, se sintió un temblor de grado tres; en Coquimbo, grado cuatro; en Ovalle, Illapel y Vicuña, de grado tres.

La duración del movimiento telúrico fue de tres segundos, según se informó. No hubo daños ni desgracias personales que lamentar, sólo susto por partes de los habitantes de estas ciudades nortinas.

DERRUMBE DE CASA

Un derrumbe de una casa de material ligero se produjo anoche en la localidad de Monte Patria, ubicada al interior de Ovalle, por causas del movimiento sísmico.

Según noticias telefónicas entregadas por fuentes policiales, los moradores en los instantes de producirse el primer temblor alzanzaron ha abandonar las piezas. Y que, al segundo remezón, la casa se desmoronó por completo.

También señalaron que las primeras informaciones entregaban como saldo de este derrumbamiento tres muertos, pero que después se pudo comprobar que los menores por quienes se temía habían sido encontrados en un caserío vecino.

SINTESIS

...evo Pensionado

...ON UN NUEVO ...NADO contarán los ... de algunas Escuelas ...Junta Nacional de Auxi...lar y Becas y la Fede... de Estudiantes de Chi...

... nuevo pensionado ... reservado para los ...antes de la Escuela de ..., y constituirá el ... de una serie de centro ...tanos proyectados ... FECH dentro de un ... de vastos alcances.

...ara de Comercio ...bra Aniversario

...CAMARA DE ...RCIO de Santiago ha ... un programa ... de festejos para ...rar el medio siglo de ... la institución que se ... próximo miércoles.

...día, a las 18.30 horas, ...zará en el Hotel ... un foro titulado ...grafía del Momento ...mico de Chile", al cual ... sido invitados ...idades, dirigentes ... y parlamentarios.

Recordaron al Padre Hurtado

EL VICARIO GENERAL DEL Arzobispado de Santiago, Jorge Gómez Ugarte, ofició ayer, en la tarde, en el Hogar de Cristo de esta capital, una ceremonia religiosa con ocasión de recordarse el décimo séptimo aniversario del fallecimiento del Padre Alberto Hurtado Cruchaga. Sacerdote jesuita que consagró su vida al apostolado social.

El Padre Hurtado, quien fundó el Hogar de Cristo hace 25 años, murió el 18 de agosto de 1952 en la clínica de la Universidad Católica en medio de la consternación general.

Estudios Políticos en UC

LA UNIVERSIDAD Católica de Chile, en conferencia de prensa ofrecida por sus ejecutivos, informó a los corresponsales extranjeros sobre las actividades que desarrollará el Departamento de Ciencias Políticas, de reciente creación. Se informó sobre los estudios de política nacional e internacional, especialmente latinoamericana que allí se realizarán; de la concurrencia de figuras claves a reuniones de estudio que auspiciará este Departamento y sobre otras finalidades similares.

Existencia de Vinos

LOS PRODUCTORES y elaboradores de vino deberán presentar durante el curso del presente mes una declaración jurada sobre sus existencias de vino en bodega al 31 de Julio de 1969. La declaración deberá ser presentada en la Oficina del Servicio Agrícola y Ganadero correspondiente al domicilio del declarante, en los formularios que esa misma repartición les entregará. El incumplimiento de esta disposición significará al interesado las sanciones contempladas en la ley 17.105 sobre Alcoholes, bebidas alcohólicas y vinagres.

Defensa de la Actividad Forestal

EL MINISTERIO de agricultura cursó el decreto promulgatorio que reglamenta el artículo 27 de la Ley de Reforma Agraria. En su primera disposición establece que no serán expropiables por causales contempladas en dicha ley, los terrenos de aptitud exclusivamente forestal o agrícola no arables, que estén cubiertos de bosques naturales sometidos a un Plan de Ordenación aprobado por el Ministerio de Agricultura; que estén cubiertos de bosques artificiales; o que estén desarbolados y sus propietarios estén cumpliendo un Programa de Forestación aprobado por el Ministerio.

Le Robaron Joyas a una Dentista

ARTICULOS AVALUADOS en 25.000 escudos robó una empleada doméstica, identificada como Evina Luncuman Olave, del domicilio de la dentista María Barton Guajardo, en calle Esperanza 505, Departamento 11.

Según informó la víctima del robo, la empleada doméstica había sido contratada por intermedio de una Agencia llamada Santa Lucía, ubicada en Puente 670.

Al abandonar el puesto, Evina se llevó joyas, radios y diferentes tipos de ropas. La policía realiza las averiguaciones del caso para dar con la autora del delito.

Un Sitio en la Luna

—Señor. ¿Me compraría un sitio en la Luna?

El hombre pensó un momento. ¡Un sitio propio, al fin, aunque estuviera en la Luna! Un poco lejos, es cierto, pero hoy día todos los sitios van quedando lejos. Y cuando se tiene la casita, casi no la conocemos, porque pasamos la mitad del tiempo en la oficina y la otra mitad esperando movilización o movilizando.

—Me interesa. ¿Pero no serán muy caros?

—¡Regalados, hombre, con lo caras que están ahora las cosas! Una hectárea en la Luna le cuesta menos que un metro cuadrado en la Tierra. Y no tendrá que pagarlo al contado. Basta con un pequeño ahorro previo, en cómodas mensualidades.

Y el hombre compró. Es tanta la necesidad de poseer casa propia, nos ponemos tan soñadores cuando pensamos en ella, idealizándola, que siempre estamos propensos a dejarnos estafar. Así le ocurrió a este ciudadano brasileño, y luego a otros. El negociante en loteos brujos había encontrado la mejor ubicación para el suyo: la Luna, un sitio al cual los últimos acontecimientos no han privado de poesía; por el contrario, han parecido acercar la poesía a nosotros.

Pero un mal día, esta aventura maravillosa en que los hombres se ilusionaban con vivir en el satélite, igualándose a Armstrong, olvidándose de sus miserias cotidianas por la esperanza de poseer un pedazo de Luna, se vino abajo. La policía, eterna enemiga de las ilusiones, prendió al estafador y puso fin a su negocio.

En mala hora.

Si yo hubiese estado pagando un sitio en la Luna, me habría negado a que me dijeran que ese terreno no sería nunca mío, y que me estafaban. Al fin y al cabo, cada cual sabe en qué invierte su dinero. Y a mí me habría gustado seguir pagando cómodas cuotas mensuales a cambio de imaginar que algún día levantaría mi casita en la Luna, lejos de las humanas limitaciones, poderoso como un astronauta, viajero del espacio, esperando movilización no en las calles de mi ciudad, sino en el aire. Cierto que, con el tiempo, se producirían congestiones del tránsito, y a veces tendríamos que ir colgando de las puertas de los micros ¿pero no es mucho mejor imaginar que eso nos sucede a medio camino entre la Luna y la Tierra, cerca de las estrellas, y no entre Renca y Las Hornillas?

No me extrañaría que las propias víctimas del vendedor de ilusiones lo defendieran para seguirle pagando su derecho a la imaginación.

Máximo Severo



editorial

Abastecimiento Racional de Alimentos

Acaba de celebrarse la ceremonia de la firma y entrega de los estatutos de la Confederación Nacional de Productores de Hortalizas y Frutas, entidad que agrupará a las cooperativas que integran los pequeños propietarios de esos rubros agrícolas.

En nuestro país existen 23.000 familias, casi todas de campesinos que explotan unas 53.000 hectáreas distribuidas en las cinco provincias centrales y que son las que proporcionan el 10% del alimento que consume el grueso de la población.

Es fácil comprender que trabajando pequeños predios — un promedio de 2 hectáreas por familia — cada campesino no dispone de los elementos indispensables para obtener de la tierra el rendimiento óptimo ni, tampoco, está en condiciones de comercializar con eficiencia su producción. Era indispensable, pues, remediar los males de esta dispersión y es por ello que el Gobierno tomó a su cargo la tarea.

Se encomendó a ECA, CORFO, CORA, INDAP, SAG y otras instituciones relacionadas con la actividad agropecuaria, realizar el plan que, al respecto, ya formuló en 1966 la Oficina de Planificación Agrícola del Ministerio de Agricultura, plan que tiende a agrupar a todos estos agricultores dispersos y que unitariamente no pueden emprender grandes proyectos.

Para asesorarlos, se creó la Sociedad Auxiliar de Cooperativas (SACOOP) que, contando con el apoyo directo de los servicios descentralizados que ya mencionamos, se pondrá a disposición de este importante grupo de productores de alimentos, para mejorar las condiciones en que se desenvuelven sus actividades.

El pequeño agricultor de estos ramos es un explotado en Chile; sufre de la expoliación de que se le hace objeto por parte de ávidos intermediarios, que le compran sus cosechas a precios ínfimos y que, especulando desembozadamente en seguida, las transfieren al consumidor recargadas en proporciones enormes. De esta manera, tanto el productor como el consumidor resultan víctimas, y se va acentuando el proceso inflacionario, ya que hay desaliento entre los campesinos e inquietud entre los consumidores, de donde nacen trastornos de todo orden, en los que la carestía sigue acentuándose sin posibilidades de atenuación.

La producción de hortalizas y frutas tiene lugar en determinados meses, en los que se registra abundancia, y como no existe un aparato de bodegaje, frigoríficos y otros locales de almacenamiento o de industrialización de esas grandes cantidades de productos disponibles, el dueño de ellos se ve obligado a venderlos apresuradamente, antes de que se deterioren o destruyan. La nueva entidad organizada, con la fuerza que le da la unión de muchos, el apoyo financiero estatal y la asistencia técnica de SACOOP, organizará esta distribución, liberando al campesino de esas urgencias que lo ponen, inerme, ante los corredores y usureros que lo explotan.

En cada región se crearán galpones de selección y clasificación de los productos; de empaque adecuado; se dispondrá de elementos racionales de transporte; de información sobre los mercados, de industrias capaces de absorber los excedentes estacionales, transformándolos en conservas, deshidratados, congelados o desecados, comerciables sin urgencia en períodos mucho más prolongados. Nada se perderá, pues, en adelante, de lo cosechado. Esto abarata el costo general del productor y, por lo tanto, puede éste vender a menor precio lo que tiene salida normal en estado fresco.

Como, además, la gran entidad de productores, con la asesoría referida, podrá, incluso establecer un sistema de distribución propia al menudeo, quedarán fuera de intervención los grandes tiburones — consignatarios, comisionistas, mayoristas — que hoy especulan tanto con el productor como con el consumidor, y habrá una cotización normal para cada producto y auténtica abundancia de todos ellos, pues no serán objeto de acaparamientos ni ocultaciones que tienen por finalidad encarecerlos de manera artificial, en el exclusivo beneficio de los tradicionales agiotistas de estos rubros.

Los pequeños propietarios del campo, agrupados en su Confederación Nacional, por otra parte, podrán disponer de elementos mecanizados, semillas seleccionadas, abonos, fungicidas y, en general, todos los elementos indispensables para mejorar sus métodos de trabajo, con lo que los rendimientos y la productividad y la producción, aumentarán en gran medida, acrecentando las disponibilidades alimenticias de la población.

Un programa, por lo tanto, que encuadra dentro del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola, que viene aplicándose desde 1965 y que ya ha entregado frutos tan promisorios en renglones de tanta importancia como la ganadería porcina y vacuna; la lechería; la avicultura; la producción de maíz y otras de las muchas variedades alimenticias que proporciona la tierra a los pueblos que saben trabajarla como corresponde, sin permitir que grupos intermediarios actúen como zánganos perturbadores que lesionan sin misericordia los intereses de la colectividad.

Los Ministros de Economía y Agricultura, que prestigiaron con su presencia el acto de creación de la Confederación de Productores de Hortalizas y de su convenio con SACOOP, abundaron en conceptos como los que dejamos transcritos y no ocultaron su optimista satisfacción por los resultados que estas iniciativas están llamadas a producir en bien del país, y a un plazo sorprendentemente cercano.

La Semana Económica

Gastos e ingresos agropecuarios

Chile, hasta ahora, tiene necesidad de importar 150 millones de dólares anuales en alimentos. De esta cantidad corresponde a té, café, una parte del azúcar, plátanos y otros productos comestibles y de beber que no se pueden producir dentro del territorio, un valor de más o menos 30 millones de dólares anuales.

Los US$ 120.000.000 restantes, se pueden obtener de nuestra propia actividad agropecuaria, si el campo es bien trabajado y se alienta al empresario rural con asistencia técnica y financiera adecuadas y se reemplaza a los inútiles.

Es esto lo que ha hecho la Administración Frei tanto con la Reforma Agraria como con su Plan Nacional de Desarrollo Agropecuario, que está destinado a elevar la productividad de la tierra agrícola nacional en una proporción suficiente como para evitarnos, en dos o tres años más, toda necesidad de importación de carnes, trigo, maíz, papas, arroz y la larga serie de otros productos que se estaban cosechando en nuestros campos en cantidades inferiores a las necesidades ineludibles del consumo interno normal.

Se suma, pues, con esta política, a las disponibilidades de divisas del país, un total no inferior a 120 millones de dólares por año, que podrán emplearse en traer elementos de utilidad directa para el desarrollo productivo, en especial, el minero y los ramos industriales.

La producción manufacturera

El promedio de importaciones de bienes de capital (maquinarias y sus repuestos) en el bienio 1964/65, fue de 247 millones de dólares; en 1968, este mismo rubro de las internaciones, aumentó a 380 millones de dólares, excluidos los US$ 77.000.000 que debieron traer las grandes empresas mineras del cobre para ampliarse en virtud de los convenios de 1966.

Esto significa que el haber en equipos productivos del país, viene subiendo en casi 140 millones de dólares anualmente. O, en otras palabras, que nuestra producción de remoza o agranda a un ritmo más de 50% superior al que tuvo en anualidades precedentes. Ello como resultado de la política de decidido aliento que la Administración Frei ha dado a los empresarios privados que han querido importar equipos. Esta política significó rebajas de mucha consideración en los derechos e impuestos de aduana que afectan a estas importaciones; en la subscripción de convenios internacionales que conceden créditos baratos y a buen plazo para estas adquisiciones; en las facilidades generosas otorgadas para el pago de los pocos aranceles que aún subsistieron; en avales fáciles a través de la CORFO, el Banco del Estado y hasta el Banco Central, para garantizar estas compras de maquinarias.

Gran parte de los equipos así traídos al país, son industriales y su producción substituirá importaciones o generará nuevas exportaciones, con lo que, también, el presupuesto de divisas verá disminuir sus egresos corrientes o aumentará sus entradas.

Tal economía de importaciones e incremento de las exportaciones puede estimarse en no menos de 100 millones de dólares anuales, cantidad que se obtiene de proyectar hacia 1972 o 73 el incremento que en la actualidad están teniendo las ventas al exterior de manufacturas nacionales.

Ha cumplido, pues, el Gobierno del Presidente Frei una brillante etapa en el proceso de nuestro desarrollo económico, firmemente sustentado además, por una población trabajadora a la que se dota de un nivel educacional incomparablemente mejor que el de hace 5 años; con viviendas salubres para casi toda la población pobre; con servicios de salud, agua potable, alcantarillado que mejoran el rendimiento humano y una distribución notablemente mejorada del ingreso nacional entre la población, lo que asegura una base de consumo de incalculable beneficio para la actividad productora general y para la conservación y acrecentamiento vigor de los propios trabajadores.

A muy grandes brochazos, hemos seña[...] sólo tres aspectos de este avance, que qu[...] desee puede comprobar cuando quiera [...] tales fundamentos, el segundo [...] demócrata cristiano que se iniciará en [...] podrá desenvolverse con holgura, que pr[...] acrecentamiento del auge hasta ahora log[...] a costa de ímprobos sacrificios y preoc[...] ción de los hombres que tuvieron en sus m[...] la responsabilidad en esta primera etapa [...] crear las condiciones en que el país [...] abandonar, para siempre, su retraso [...] miseria.

En el camino de la Liberación

Si hay un Gobierno, en la Historia de C[...] que tiene derecho a sentirse orgulloso de ha[...] logrado para el país una verdadera indepen[...] cia económica, este es, sin duda de nin[...] especie, el del Presidente Frei. [...] afirmación, que formulamos cat[...] camente, se demuestra con cifras y he[...] irredargüibles y definitivos.

Para comprobarlo, utilizaremos sólo [...] ejemplos salientes de la actividad nacio[...] cuyos antecedentes están a disposición [...] quien desee verificarlos, compulsando [...] documentos responsables se encuentran [...] disposición pública, y en los cuales no [...] errores ni interpretaciones, pues se trata [...] datos numéricos compilados por los Servi[...] de Aduanas, el Banco Central, la Dirección [...] Estadísticas y otras entidades que pose[...] con total imparcialidad técnica para la ob[...] ción de sus cifras.

Veamos, en primer lugar, lo que ocurre co[...] cobre.

Los ingresos de la gran minería del cobre

Desde 1958 a 1964, la Gran Minería cupr[...] produjo 3.422.320 toneladas, es decir [...] promedio anual de 488.900 toneladas [...] convertidas a libras (2.204 lbs. por cada [...] kilos) significan 1.011 millones de libras al [...]

El costo de producción de cada libra de co[...] es; en la actualidad, de alrededor de [...] centavos de dólar y hasta esa fecha, el cobre [...] vendía al precio de "productores nort[...] mericanos", o sea - usando las cotizaciones [...] actual vigencia, - unos 44 centavos. Que[...] pues, una utilidad bruta de 20 centavos [...] libra, ascedente a 200 millones de dólares [...] esta suma, la Gran Minería debería pa[...] impuestos de más o menos un 52,5%. [...] que el país recibía, bajo tal régimen [...] millones de dólares, quedando 95 para [...] propietarios exteriores.

Este Gobierno obligó a las empresas [...] liquidar su cobre exportado al precio [...] Mercado de Londres, que mantiene [...] promedio de 60 centavos de dólar por li[...] Con ello subió la utilidad bruta (60 cts. p[...] venta menos 24 costo producción) a [...] centavos por libra, que significan 360 mil[...] de dólares anuales, que rendirían [...] impuesto al Fisco chileno 189 millones [...] dólares por año, dejando 171 a beneficio [...] accionistas foráneos.

La Administración Frei, mediante [...] convenios de 1966, obligó a las Compañías [...] la Gran Minería a invertir 750 millones [...] dólares para ampliar la producción [...] llevándola, en cifras redondas a 1.000.000 [...] toneladas, que representan 2.202 millones [...] libras extraídas, las que, vendidas [...] centavos, hacen un valor total de [...] millones de dólares.

Pero, como con la nacionalización pac[...] el cobre de la gran minería pasará [...] totalmente chileno, ya la utilidad com[...] por estas exportaciones, quedará para el [...] Si se saca la sencilla cuenta de multipli[...] producción por los 36 centavos de ut[...] bruta arriba mencionados, nos encontr[...] con que el cobre rendirá, a partir [...] 1973, 792.000.000 de dólares, g[...] exclusivamente a esta política del [...] Gobierno, en lugar de los 189 millones [...] citados o sea 600 millones de dólares más [...] año. Aparte, por supuesto de los retornos [...] costo de producción en el país.

Una Cana al Aire...

por El Repórter 7

Todo se moderniza en este pícaro mundo, las "compañeras de la noche" ya no viven en los borrosos extramuros de la ciudad, sino que se toman audazmente el centro. En París y Roma usan pequeños autos en los cuales se llevan al cliente hasta un bosquecito cercano y que les sirve de improvisada pieza de hotel, y los devuelven rápidamente a los Campos Elíseos o la Vía Vennetto.

En Santiago montan guardia en la calle Agustinas y los alrededores del cerro Santa Lucía. O se toman por asalto el Barrio Alto. Levantan sus fugaces cuarteles generales cerca de las boites y las discoteques, o sientan sus reales a la salida de los cines.

Igual que los mendigos, tienen un ojo clínico para saber dónde están los billetes y el negocio. Saben elegir a la víctima con sólo echarles una mirada, descartan al colegial que no va más allá de la pequeña mesada que suelta el papy, y van directamente al empleado recién pagado, al sonriente burgués que está aburrido con la misma repetida señora que lo espera en el hogar, del viudo inconsolable o el viejo verde en busca de aventuras.

Lo malo es que ahora estamos en invierno y la guardia nocturna no tiene nada de cómoda ni amable.

Hay que hacerle frente al frío, al viento glacial que baja a brincos de la cordillera y de la lluvia que se decuelga desde el cielo cubierto de nubes, o hasta de la nieve que de vez en cuando hace su aparición para vestir el paisaje de tarjeta postal llegada directamente de Suiza.

Y da un poco de pena verlas temblando bajo unos cielos ceñudos que invitan a todo menos a echar una cana al aire y tener una hora de amor con tarifa y máquina registradora.

Naturalmente con la marcha de los tiempos, cambian las costumbres y la moda, la reposada dama de inmensas ancas, desbordante de curvas y de rollos, que era el plato preferido de nuestros abuelos, ha dado paso a la muchacha espigada y casi esquelética que imponen los estilizados tiempos actuales, y naturalmente lo que domina es la Lolita, la colegiala en cuyos manchados ojos de rimmel hay una página inédita que se le olvidó escribir a Colette, al Caballero Audaz o a Guido de Verona, la mocosa con la falda reducida al mínimo y los coquetos calcetines que le dan un aspecto equívoco en que se mezclan sabiamente la presencia del sexo con la fingida inocencia de la edad.

Y si Ud. amigo lector quiere tener una auténtica aventura de amor con una discípula de la Sra. Warren, tendrá que partir con una muchacha de pantalones y de pelo corto que parece un estudiante de leyes, un hippie o un agitador del MIR, en vez de la clásica cortesana a que estábamos acostumbrados.

Recursos Previsionales Para los Suplementeros

Sin que todavía hayan transcurrido treinta días desde el acuerdo adoptado entre las colectividades políticas y el gremio de los suplementeros para reavivar el proyecto previsional que beneficia a este sector, largos años paralizado en el Congreso, ya se ha dado en la Cámara el primer paso dirigido a esa meta.

La Comisión de Hacienda aprobó recientemente, en general, un proyecto suscrito por varios diputados que impone un gravamen del 2 por ciento a los avisos que se publiquen en los diversos medios de difusión comercial, como los diarios, las radios y los canales de televisión. Impuesto que sería destinado en una mitad a la construcción de asilos para ancianos indigentes. La otra mitad, o sea, un uno por ciento de los avisos pagados, quedaría a disposición del Servicio de Seguro Social a fin de que éste se encuentre en condiciones de hacer préstamos a los suplementeros mayores de 65 años, que no tengan los requisitos para jubilar, de tal manera que completen la cuota mínima de imposiciones en esa Caja de Seguros para recibir atención mínima gratuita.

Cabe destacar que entre los diputados que dieron su aprobación a este gravamen, se cuenta el demócratacristiano Pedro Urra, quien concurrió en representación de su Partido al acto público, hace un mes, en que los suplementeros expusieron formalmente a los políticos su impostergable deseo de que salga de una vez la Ley Previsional para el gremio.

Bien considerado, no es una circunstancia fortuita el que Pedro Urra esté figurando en ambas ocasiones. El Partido Demócrata Cristiano ha reafirmado una y otra vez, desde distintas tribunas, cuál es su sentir básicamente social, aspecto que lo define frente al pueblo como un sector político eminentemente humanista e identificado con las clases trabajadoras. Hubo que esperar el advenimiento de este Gobierno para que se aprobaran la Ley de Reforma Agraria, la Ley de Sindicalización Campesina, se instaurara toda una estructura, representada por la Promoción Popular y la Reforma Educacional, para arrancar al pueblo de las garras de la ignorancia y conducirlo por la senda de la dignidad.

El gremio de los suplementeros, como se ha dicho tantas veces y nadie podrá nunca desmentirlo, cumple una función social de indiscutida relevancia en el cúmulo de operaciones que sanjan las distancias, abren el diálogo, y realizan, por último, el progreso del país. Sin los suplementeros no sería posible la difusión de las ideas y de las noticias que emanan de los órganos de prensa escrita, contingente que implica un 90 por ciento del poder impactador de las fuentes noticiosas. Sin esa permanente alternancia que el juego libertario de las ideas hace surgir día a día de las páginas de crónica y de redacción de los periódicos, sería muy difícil el acercamiento de los hombres y los acuerdos colectivos en torno a decisiones que les atañen a todos.

Está pues, en la medula misma del sistema democrático el valor de los servicios que nos prestan los suplementeros. La modestia con que habitualmente cumplen sus funciones, que les significan, sin duda alguna, duros sacrificios y un permanente divorcio con la modorra y la comodidad, no deben cegar a nadie sobre la índole de las mismas.

Esos hombres y mujeres, esos adolescentes y niños, que nos alargan todos los días un ejemplar del diario favorito, gesto que les implica escuálida ganancia, merecen que el país entero se mueva en una corriente legislativa que los beneficie, no como un premio sino como un acto de justicia, pues esos hombres y esas mujeres están dando su esfuerzo en beneficio de todos los chilenos.

Merecen la mejor de las previsiones. Y el Partido de Gobierno, que acometió desde un comienzo el reflotamiento del proyecto respectivo e instó a los dirigentes gremiales a la realización de un encuentro con los sectores políticos, está dando la pauta para que esas aspiraciones se tornen realidad a muy corto plazo. La aprobación por la Comisión de Hacienda de la Cámara, en que intervinieron tres demócratacristianos, del proyecto que contempla un gravamen del 2 por ciento a los avisos de prensa, en beneficio de los indigentes y del gremio de suplementeros, es sólo el comienzo.

Seguramente, dentro de poco, estaremos celebrando un proyecto previsional hecho realidad.

Encuentro de Escritores Latinoamericanos

Es seguro que un Encuentro de Escritores Latinoamericanos tiene hoy mayor importancia que en cualquier momento pasado de la historia continental. Nombres como Vargas Llosa, Onetti, Borges y Arguedas poseen una resonancia internacional que parecía reservada solamente para algunos grandes nombres de la poesía latinoamericana. Hoy día, un puñado de prosistas han probado que un escritor autóctono puede disputar la primacía intelectual de las grandes figuras europeas y norteamericanas en su propio terreno.

¿Cuál es la nota distintiva de este brillante grupo de novelistas? Sus técnicas y sus temas son muy diferentes, pero parecen unidos por un lazo común. Este vínculo no es otro que la calidad: sus libros son cualitativamente diferentes a los de sus predecesores. Cabe preguntarse, entonces, por las razones que provocaron, en las últimas décadas, una súbita elevación del nivel de la prosa latinoamericana, abriendo una nueva etapa en la evolución literaria continental. La pregunta tiene, además, una cara inversa: cuestiona todo un pasado literario mediocre y estrechamente local.

¿Por qué ahora? ¿Por qué América Latina sólo pudo producir novelas de valor universal después de un siglo de Independencia?

Hay profundas razones estructurales, pero también es necesario llamar la atención sobre las circunstancias muy peculiares que hacen posible la formación de una prosa en un continente nuevo. En gran medida, se trata de un problema cultural que deben enfrentar ahora hombres nuevos de distintas latitudes: ¿cómo forjar una cultura específicamente nacional, integrando los aportes decisivos de la cultura europea? Africanos recién salidos del dominio francés, inglés o belga, asiáticos emancipados de la tutela británica, están tratando de buscar, a tientas, una respuesta coherente. Todos ellos saben que, después de haber probado el fruto prohibido de la cultura europea, han dejado de ser africanos, indios o chinos en el mismo sentido que lo eran sus padres; pero también saben que su filiación les pertenece tanto como su nueva cultura; ambos — la herencia nativa y la cultura adquirida — deben formar parte de la nueva nación políticamente independiente.

América Latina ni siquiera se planteó el problema en el siglo pasado. Sólo ahora empieza a ser consciente de la enorme variedad de prob[...] mas que implica la dependen[...] cultural. Es como si nos hub[...] ramos despertado abruptamente p[...] ra encontrarnos con que la cienci[...] el arte se hacen más allá de nu[...] tras fronteras y sólo nos hem[...] imitado a adoptarlos maquina[...] mente. En un sentido más ampl[...] es la Historia la que se hace sin nos[...] tros y, demasiado a menudo, a p[...] sar de nosotros.

En esta línea de reflexión, tal [...] nos encontremos con sorpresas. P[...] ejemplo, siempre se ha afirmad[...] sin examen, que nuestro contine[...] tiene raíces "hispanas". Pero, en [...] esfera cultural, una ojeada a [...] bibliotecas privadas del contine[...] haría ver que contienen un mosa[...] intelectual que incluye filoso[...] alemana, economía polític[...] norteamericana, literatura fran[...] sa, teatro inglés, etc. Desde ese p[...] to de vista, lejos de tener un ances[...] tro único, América Latina se pres[...] ta como el punto de fusión de m[...] chas culturas nacionales aisladas.

¿No se refleja también es[...] diversidad en las obras de los nue[...] escritores latinoamericanos? Carpentier escribe un español [...] Siglo de Oro; Cortázar y Borg[...] arrancan de los surrealistas fran[...] ses; Vargas Llosa debe mucho [...] técnica y estilo, a novelistas co[...] Jean Paul Sartre; Sábato se[...] inconcebible sin Dostoievski.

¿No es este legado heterogéneo [...] dificultad adicional para cons[...] una prosa latinoamericana? ¿N[...] seguro que un joven francés, [...] mán o norteamericano recibe [...] su bachillerato, una p[...] completamente elaborada por de[...] nios y aún siglos de "decanta[...] que un joven latinoamericano d[...] esforzarse por crear, a partir [...] desordenado conjunto de au[...] que dominan su horizonte inte[...] tual? ¿Implica esto una venta[...] ¿Qué tipo de política cultural p[...] de llevar adelante un Gobierno [...] ra facilitar la creación de una cu[...] ra continental?

Son preguntas que los escrito[...] deberán responder. En materia [...] cultura, América Latina está d[...] do sus primeros pasos y por e[...] interesa conocer lo que la gene[...] ción más brillante de novelis[...] latinoamericanos tiene que de[...] Lo que hace tan importante e[...] Encuentro que se inicia hoy no [...] tanto la calidad excepcional de [...] invitados sino, sobre todo, [...] presencia latente de un gran te[...] de un gran desafío contempor[...] las perspectivas culturales de n[...] tro continente.

Tomic Proclamado por Dirigentes Campesinos

Mil quinientos dirigentes campesinos agrupados en el Frente de Acción Campesina de Chile, proclamaron ayer, en Talagante al candidato presidencial de la Democracia Cristiana, Radomiro Tomic.

El acto principal se llevó a efecto a las 11 horas en el teatro Plaza de esa localidad.

Tomic, era el invitado de honor a la constitución del Frente de Acción Campesina.

El abanderado del PDC pronunció un discurso en el que agradeció esta demostración de apoyo, manifestándoles que ahora correspondía poner en práctica la etapa de la participación de los campesinos organizadores, en tareas de responsabilidad.

Al acto, concurrieron el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli y el vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno a quienes se había invitado a la constitución del Frente Campesino.

También estaban presentes, los miembros de la nueva directiva del PDC, Benjamín Prado, Ricardo Valenzuela; miembros del Consejo Nacional, Santiago Pereira y Sergio Saavedra, así como el director del Comando pro—candidatura Tomic, Humberto Petridis.

El acto finalizó con un desfile en la Plaza de Talagante que fue encabezado por el propio Tomic y por los miembros de la Directiva Provisoria del Frente de Acción Campesina.

PALABRAS DE TOMIC

El candidato presidencial de la Democracia Cristiana se refirió en su discurso, a las tareas que les corresponderán a los campesinos durante la segunda etapa de la Revolución en Libertad.

Les manifestó que, nada era más grato para él, que iniciar su campaña presidencial rodeado de los dirigentes campesinos de todo el país.

En relación con las responsabilidades que deberán asumir los campesinos organizados, Tomic les expresó que como ejemplos de la participación de ellos en las luchas sociales, estaban las figuras de Abraham Lincoln, presidente de los EE.UU. y forjador de la libertad de los esclavos; Benito Juárez, revolucionario campesino de México, que había logrado expulsar de ese país, a los dominadores franceses y, Mao Tse Tung, líder actual del comunismo chino, que había hecho una revolución con los campesinos.

Puso especial énfasis cuando se refirió a las conquistas sociales, alcanzadas por el campesino chileno desde que la Democracia Cristiana asumió el Gobierno.

Tomic dijo que en 1964 sólo existían en el país 25 sindicatos que agrupaban a poco más de 1.500 campesinos.

"Hoy — señaló Tomic — la labor realizada por el camarada Eduardo Frei nos permite contar con más de 80.000 campesinos organizados en cerca de 400 sindicatos, sin contar a unos 24.000 que trabajan en sus propias cooperativas".

Tomic cerró su discurso insistiendo en que era vital que los campesinos continuaran perfeccionando sus conocimientos sobre organizaciones sindicales, y que insistieran en sus esfuerzos por demostrar que la Reforma Agraria constituía la mejor herramienta de sus propios destinos.

EL FRENTE CAMPESINO

Los mil quinientos dirigentes que se reunieron con Tomic, representaban a todas las organizaciones campesinas del país. Los delegados habían venido desde Valdivia, Aconcagua, Osorno, Curicó, Cautín, Malleco, Colchagua, O'Higgins, Talca e incluso desde Punta Arenas.

La directiva provisoria, elegida por ellos, quedó constituida por las siguientes personas: Presidente Nacional, Pedro Salazar; Vicepresidente, Francisco Pavez; Secretario General, Raúl Espinoza; Tesorero, Benjamín Gallardo y, Director, Andrés González.

Pedro Salazar, elegido presidente provisional del Frente de Acción Campesina de Chile, es a su vez, Director Nacional del Departamento Campesino del PDC.



El Frente de Acción Campesina de Chile, organismo recién creado, y que agrupa a los campesinos de todo el país, proclamó ayer en Talagante, la candidatura presidencial del abanderado de la Democracia Cristiana, Radomiro Tomic. EN EL GRABADO: Dirigentes de la organización campesina encabezan junto a Tomic un desfile, portando carteles de apoyo al candidato del Partido Demócrata Cristiano.

AL HOMBRE POR LA PALABRA

...los diputados del Partido Nacional ...mamos que las razones expuestas por ...stro de Economía sobre la inflación ...efectivas, sino que demagógicas. Por ...tener que este Gobierno le ha subido ...vel de vida a la clase media es irrisorio ...se necesitan mayores explicaciones ...mostrar su falta de veracidad, dado ...stos sectores medios tienen plena ...cia de ser los más perjudicados por la ...administrativa de la Democracia ...

...tido Nacional, Germán Riesco ...a nombre de sus colegas de partido ...pugna la política económica del ...

...rtido Nacional es el menos indicado ...mular críticas a la política económica ...actual Gobierno, como tampoco ...hacerlo contra las medidas ...cionarias, porque aun cuando la ...de los chilenos es frágil todavía ...so el triste recuerdo que nos dejó el ...del señor Alessandri. Todavía ...os el avión del Ruca Vergara, cuando ...los días amenizaba la vida de los ...nos con frases tan alegres como: no ...pas, no coma ésto, no coma lo otro. ...erno, en el que participaron libe... conservadores y radicales, tuvo la gentileza ...jar como herencia una inflación del ...nca superada sólo por el Gobierno ...l Ibañez".

...do Sanhueza, diputado DC, respon... de su colega Germán Riesco, del ...idas contra la política económica ...erno)

...Gobierno hubiese destinado gran parte ...recursos al desarrollo de nuevas ...olvidándose de la educación, de ...de la reforma agraria, de la dotación ...poblaciones, de la vigilancia policial, ...ustias de los pobladores marginales ...mil problemas que plagan a nuestros ...más necesitados, y cuya solución ...mucha plata, sin significar un aumento ...mediato de la producción, habría ...indudablemente, obtener resultados ...mucho más satisfactorios en su lucha ...inflación".

...exposición del Ministro de Economía ...que Krauss, sobre las medidas que ...el Gobierno para disminuir la tasa ...nal).


G. RIESCO


SANHUEZA


KRAUSS

Cámara Estudia Creación de Universidad en Angol

- *El Diputado Carlos Sívori pidió que la Comisión de Educación estudie con urgencia la factibilidad del proyecto que fuera presentado hace un año en dicha Corporación*

La Comisión de Educación de la Cámara de Diputados, dando cumplimiento a un acuerdo adoptado por la Sala el día 6 del mes en curso, deberá en el transcurso de la presente semana, emitir su pronunciamiento acerca de un proyecto de ley que crea un Centro Universitario en la ciudad de Angol.

El diputado por Malleco, Carlos Sívori, obtuvo el asentimiento unánime de la Sala para que el mencionado proyecto fuera despachado a la brevedad posible por la Comisión respectiva.

La creación de un plantel de educación superior en la capital de esa provincia según palabras de Sívori no sólo propendería a sacar a Angol del semi-anonimato nacional sino que permitiría también establecer un poderoso incentivo para la juventud angolina.

"Con justificada razón- señala Sívori- Angol es denominada como "la ciudad de los estudiantes"; sin embargo jóvenes y muchachas una vez que concluyen sus estudios humanísticos, comerciales o técnicos se ven en la imperiosa necesidad de abandonar la provincia en busca de nuevas oportunidades de perfeccionamiento".

"Considero- agrega- que los diversos sectores políticos prestarán a esta iniciativa su total respaldo, ya que de no ser así, estarían incurriendo en una actitud egoísta".

En un discurso que este parlamentario pronunció recientemente en la Cámara, dejó entrever que el Departamento de Angol requería un tratamiento especial de las autoridades del Gobierno. Subrayó de manera muy especial, que la Corporación de Fomento a la Producción y la Oficina Regional de Planificación- este último organismo, con sede en Concepción- debían apreciar la realidad de Angol bajo un nuevo prisma.

"Nosotros —dijo— pertenecemos a la Cuenca del Bío-Bío; pero confieso hidalgamente que, en estos momentos, estamos sufriendo lo mismo que en anteriores etapas, con la diferencia que hoy no somos subsidiarios de Santiago, sino de Concepción".

"Estoy seguro que las fallas —agregó— no son responsabilidades del Gobierno o de su política renovadora, sino de aquellos aún no se atreven a romper las viejas normas burocráticas y el centralismo egoísta y absorbente".

Con el objeto de impulsar el crecimiento económico y social de este Departamento, el diputado Carlos Sívori, solicitó a la Cámara que ésta oficiara a diversos organismos públicos, pidiendo sus respectivos pronunciamientos sobre una larga lista de materias pendientes.


Diputado Sívori: "La juventud de Malleco está abandonando la provincia".

La nómina de necesidades dada a conocer por Sívori es la siguiente: poner en marcha los trabajos de la industria cecinera, cuyo proyecto fue aprobado por CORFO; insistir en el estímulo y desarrollo de las actuales industrias existentes; terminar y habilitar el Hospital Regional de Angol; construcción de un nuevo local para el Liceo de Niñas; edificio para la Escuela Técnica Femenina; edificio para la Cárcel Pública; Solución definitiva del problema del agua potable en diversas poblaciones; programa de reforestación a gran escala; pronta habilitación del Estadio Techado; urbanización de las poblaciones Nueva Trizano, Jarpa María Bisquert, El Salvador y Cruz del Calvario; entrega definitiva de títulos a los pobladores, y fomento de una política crediticia para el desarrollo de la zona.

Asimismo, la Cámara envió oficios a las distintas reparticiones del Ministerio de Obras Públicas y Transportes a fin de concretar la construcción de un edificio para los Servicios Públicos en la localidad de Mininco y acelerar la terminación de la tercera etapa del Canal Bío-Bío Sur.

También fueron consideradas otras obras, tales como la pavimentación de caminos y la construcción de la Estación Ferroviaria en Renaico.

A MEDIADOS DEL PROXIMO AÑO, quedará completada la electrificación de FF. CC. hasta Concepción, lo que permitirá efectuar el viaje a y desde Santiago en sólo cuatro horas. En la foto, un aspecto del recinto ferroviario de Concepción.

Escuela Industrial de Curicó Prepara Fiesta de Aniversario

CURICO.— La Escuela Industrial de nuestra ciudad estructuró el programa de sus festividades aniversarias que se llevarán a efecto entre los días 1° y 6 de septiembre próximo. Este establecimiento de educación profesional técnica fue fundado el 3 de septiembre de 1938.

El Festival Industrial de la Canción destaca en la programación aniversaria. En este evento, se nos informó, participarán estudiantes de otras ciudades del país con estudios en colegios de igual naturaleza. La realización de actos deportivos y una ceremonia solemne, son otros de los actos que sobresalen en los festejos recordatorios de la fundación del colegio.

El programa es el siguiente: Lunes 1°, 18.30 horas. Festival de la Canción y presentación de Candidatas a Reina. (gimnasio cubierto). Martes 2, 18.30 horas. Continuación del Festival y último escrutinio (gimnasio cubierto). Miércoles 3, 9 horas. Izamiento del Pabellón a los acordes de la Banda del Regimiento. 10 horas. Romería al Cementerio con acompañamiento de la Banda. 12 horas. Recepción de delegaciones de Escuelas Industriales y U.T.E. 14 horas. Competencia de básquetbol en el gimnasio Cubierto. 18 horas. Finalización del Festival de la Canción. Coronación de Reina. Jueves 4. 8 a 12 horas. Juegos Populares y Maratón con participación de representaciones visitantes. 14.30 horas. Iniciación de competencia de fútbol en el Estadio "La Granja". 19 horas. Farándula y show artístico en la Plaza de Armas. Viernes 5, 9 a 12 horas. Visita al Asilo de la Infancia. 15 horas. Convivencia Estudiantil. 19 horas. Velada de Gala con participación artística y cultural de las delegaciones visitantes. 22.30 horas. Coctel de las delegaciones, reina y su corte, ofrecido por el Centro de Alumnos. Sábado 6, 9.30 horas. Finalización del Campeonato de Fútbol. 13 horas Almuerzo de Gala y entrega de premios con la actuación de la representaciones artísticas. 21 horas. Reunión bailable, organizada por el Centro de Padres, Centro de Alumnos y Profesores.

Local del Comercial Cuesta dos Millones de Escudos

CORONEL. César Palacios, jefe zonal de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, dió a conocer en una reunión que sostuvo con una delegación de apoderados y profesores del Centro de Enseñanza Media Comercial, todos los antecedentes que se han formalizado para construir un establecimiento para este plantel de enseñanza.

Según el informe dado a conocer la propuesta pública para su construcción fue adjudicada el 22 de julio pasado a la firma Danilo Baldovino. Desde esa fecha se concede un plazo de 12 meses para la conclusión de la obra en su primera etapa. La construcción se levantará en un terreno que queda ubicado en calle Manuel Montt esquina de Yobilo, en el sector Villa Mora.

El plan consulta en su primera etapa la habilitación de 12 salas de clases; patio cubierto de 130 metros cuadrados y servicios higiénicos completos. El presupuesto para estas obras alcanza a los 2 millones de escudos.

La segunda parte del programa de construcción consulta, cuatro salas más de clases, casa para el director y cuidador; economato y el gimnacio techado. La ejecución de esta última obra depende de un financiamiento que otorgará una ley especial de la Dirección de Deportes del Estado.

Facilidades Para Adquirir Máquinas de Coser

LINARES.-(Corresponsal).- El Banco del Estado, a través de los centros comunitarios de la provincia, pondrá en venta un buen número de máquinas de coser en el curso del presente mes.

A la comuna de Linares se le ha asignado 392 máquinas; a la de Parral, treinta y San Javier, noventa.

El valor de las máquinas es de E° 899,10, pagaderos en 18 meses con cuotas de E° 49,95 más gastos de fletes y Notario, para cuyo efecto las interesadas deberán ponerse en contacto con las oficinas del mencionado Banco.

Gobernador Gestionó en Santiago Construcción de Estadio Fiscal

COYHAIQUE. Recientemente viajó a Santiago el Gobernador del Departamento, Carlos Echeverría, encabezando una delegación de vecinos y autoridades con el fin de gestionar directamente en la capital diversos problemas que son de importancia para la zona.

En Santiago sostuvo reuniones con el Ministro de Obras Publicas y Transporte Sergio Ossa, a quién se le dio a conocer la necesidad que existe de construir un Estadio Fiscal, puesto que como se sabe, no existen medios de entretención, realizándose competencias de tipo internacional con seleccionados de básquetbol, fútbol y otros deportes provenientes de la localidad argentina Comodoro Rivadavia. El Ministro Ossa manifestó a la delegación que el futuro estadio para Coyhaique, debería contar con un gimnasio cerrado y piscina temperada para practicar deportes en los meses de invierno. El Secretario de Estado agregó que ordenaría en forma inmediata realizar el proyecto del Estadio a técnicos de la Dirección de Arquitectura y que habría que gestionar un financiamiento conjunto entre Obras Públicas, Ministerio de la Vivienda y el Instituto Corfo-Aysen.

La primera autoridad departamental manifestó que para la construcción del Estadio Fiscal se demandaría una inversión de unos seis u ocho millones de escudos, agregando finalmente que el viaje a la capital fue todo un éxito.

Concurso de Cuentos en Valparaíso

EL DIRECTORIO de la sociedad de Escritores de Valparaíso, con el patrocinio de la firma Hucke de este puerto, llama a todos los escritores chilenos o extranjeros radicados en el país, a participar en el CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS "HUCKE" que ha organizado y para cuya realización ha acordado las siguientes bases:

1.- GENERO - Cuento 2.- TEMA - El tema y la extensión serán libres; pero el jurado preferirá los cuentos que exalten el amor, la ternura, la amistad, la generosidad, el desinterés y otros parecidos valores espirituales. 3.- PREMIOS. La firma auspiciadora ha destinado E°10.000 para premiar a los autores de los mejores trabajos, suma que se distribuirá en un primer premio de E°6.000, un segundo premio de E°3.000 y un tercer premio de E°1.000. 4. PLAZO. El plazo para la presentación de los cuentos se abre con la publicación de la presente convocatoria y se cierra, impostergablemente, a las 24 horas del 31 de Octubre de 1969. 5. OTRAS DISPOSICIONES. Los trabajos deben remitirse al Presidente de la sociedad de Escritores de Valparaíso, Casilla 742, Valparaíso en carta certificada que contenga cinco ejemplares del cuento, mecanografiados y firmados con seudónimo.

Cada autor sólo podrá presentar un cuento al Concurso.

En el sobre se indicará el nombre del cuento y el seudónimo del autor, además, se incluirá en él un sobre aparte con los mismos requisitos en el exterior y el nombre completo del autor con su dirección en el interior.

Los trabajos presentados al Concurso deberán ser absolutamente inéditos (ni publicados ni leídos en público) y no deberán haber obtenido premios o menciones en otros concursos.

El autor que divulge el secreto de su seudónimo o no cumpla con cualesquiera de las condiciones fijadas en estas Bases, será descalificado.

6.- JURADO. El Jurado estará compuesto por cinco miembros idóneos que se designarán oportunamente. Tres de ellos deberán pertenecer a la Sociedad de Escritores de Valparaíso y dos, al Departamento de Literatura de la Universidad de Chile de Valparaíso.

Los miembros del Jurado no podran concursar.

El Directorio se reserva el derecho de publicar los trabajos premiados o mencionados en este Certamen.

La firma Hucke designará a los Ejecutivos de la Empresa que entregarán los premios en un acto público a realizarse en el mes de Diciembre del presente año de 1969.



TEMUCO. El próximo 6 de septiembre, se reunirán en esta ciudad las Municipalidades, para tratar diversos problemas tendientes a agilizar las actividades comunales. En esta oportunidad se tratará todo lo relacionado con el turismo, poderosa fuente de entradas de Cautín. En la fotografía, plácidamente descansan dos bellas turistas, mientras que el esquí acuático pone una nota de agradable verano.



UNA MISION DE EJECUTIVOS de Iberia, Líneas Aéreas de España, viajó ayer a Buenos Aires, continuando su gira que realizan por diversos países del continente promoviendo nuevas actividades de la compañía. El grupo integrado por el Presidente del Consejo de Iberia, Emilio Navasquez; el director gerente, Lázaro Ros; el director para Sudamérica Mario Aragoneses, permaneció dos días en Santiago. En la foto, los ejecutivos de Iberia son despedidos por el Embajador de España, Miguel María de Lojendio y el Gerente de la Empresa en Chile, José Luis de las Peñas.

Escámez Pintará Murales en Chillán

CHILLAN.- Se encuentra en esta ciudad el destacado pintor y muralista Julio Escámez, cumpliendo una invitación formulada por la Municipalidad, para estudiar la posibilidad de hacer algunos murales en el edificio Consistorial, preferentemente en el hall de entrada en la biblioteca.

El muralista chileno, acompañado por la presidenta de la Comisión Cultura de la Municipalidad, Lidia Zúñiga, el regidor Eduardo Contreras, el profesor y artista Baltazar Hernández y la profesora Renee Bravo, visitó todo el edificio para ubicar los lugares más apropiados para realizar los proyectos.

Escámez comprometió una nueva visita a esta ciudad, el lunes próximo, para entregar los primeros antecedentes de su estudio. Aprovechará la oportunidad, para ofrecer una charla sobre "El mural contemporáneo y su influencia en Chile", con la exhibición de diapositivas en colores de su propia obra, tanto en el país como en el extranjero. Esta charla se efectuará a las 20 horas en la Sala Schaefer de la Universidad de Chile.

En cuanto a la obra que realizará en la Municipalidad, Escámez manifestó que los murales deberán contener pasajes típicos de la ciudad y la región, que preferentemente expresen el proceso de emancipación del trabajador, sobre todo del campesino, en la conquista de formas superiores de vida.

Equipos de Radio y Retenes Ambulantes Para Carabineros

LOS ANGELES. Quedaron instalados los servicios de radio con que contará Carabineros para la comunicación entre las diversas unidades policiales.

Esto corresponde a la modernización de los servicios, la que seguirá posteriormente con la colocación de transmisores en los vehículos que se disponen para el servicio en el departamento. Se informó, además, que quedaron conectados los equipos de la tenencia de Laja y de El Alamo, con la central que se encuentra ubicada en la Primera Comisaría.

Otra de las novedades incluidas en el plan de modernización de los servicios que presta el Cuerpo de Carabineros a la comunidad es el establecimiento de retenes ambulantes. El sistema ya ha funcionado con éxito en la capital y dentro de poco tiempo se comenzará a aplicar en la ciudad de Los Angeles.

Estos retenes consiten en carros policiales que se establecen durante el día o la noche en un determinado barrio o población donde no exista en las cercanías alguna unidad policial. Mientras en el vehículo permanece un oficial de guardia, seis hombre efectuan rondas por el sector, o efectúan diligencias procesales.

Municipalidades de Cautín se Reunirán el 6 de Septiembre

TEMUCO (Corresponsal). En una sesión especial se reunirán el próximo 6 de septiembre, las Municipalidades de la provincia.

Esta determinación fue comunicada a la Municipalidad de esta ciudad, por el Comité Ejecutivo de la Confederación Nacional de Municipalidades.

En esta oportunidad se tratarán las siguientes materias:

1) Proyecto en trámite parlamentario: a) Gobierno Comunal; b) Rentas Municipales; c) Ley de Amnistía, y d) Otros.

2) Congreso Nacional de Municipalidades.

3) Reforma de los estatutos de la Confederación.

4) Congreso Hispano Luso Filipino de Municipios, y

5) Problemas locales.

Curicó Inscribió su Equipo Para Torneo Nacional

CURICO. La Asociación de Fútbol de nuestra ciudad, informó que el plantel que defenderá el prestigio del balompié local en el 33° Torneo Nacional de Fútbol, fue inscrito oficialmente en los registros de ANFA.

El campeonato en su trámite eliminatorio, se iniciará el 5 de octubre próximo en partidos de ida y vuelta en los diversos grupos.

El plantel representativo de esta ciudad fue aprobado por el organismo máximo del fútbol amateur no existiendo como se creía, objeciones con jugadores recalificados como amateurs después de haber cumplido actuaciones en elencos profesionales.

Las asociaciones pueden inscribir hasta 30 jugadores, debiendo estar las nóminas respectivas en la ANFA a más tardar el 31 del presente mes de agosto.

La Asociación local informó por último que tuvo conocimiento oficial que participarán en este torneo alrededor de 200 asociaciones de todo el país.

Declaración Sobre Agua Potable de Antofagasta

ANTOFAGASTA.- Frente a numerosos comentarios que se refieren al abastecimiento de agua apta para la debida o elaboración de alimentos en la zona, el Director de Obras Sanitarias de la Dirección de Obras Públicas, Hugo Hinrichsen, formuló la siguiente declaración.

"Las aguas que se captan para usarse en el agua potable contienen, comúnmente, una cierta cantidad de materias en suspensión que la hacen desagradable e inadecuada para ser usada directamente en el consumo.

Para eliminar estas materias se somete el agua al proceso de decantación. Este proceso natural puede hacerse más rápido y eficaz agregando cierta cantidad de sulfato de aluminio. Este compuesto es totalmente inofensivo para la salud y trabaja captando el material en suspensión junto con el cual se precipita al fondo de los decantadores, donde permanece hasta que es retirado de allí.

"Puede suceder que una pequeñísima parte del material que no alcanza a decantar continúe su recorrido hacia los estanques y redes. Tal situación se remedia mediante lavadura de la red y estanque, operación que es una práctica regular, en la explotación.

"El sulfato de aluminio no constituye peligro para la salud ni tampoco los grumos de que ha hecho mensión la prensa. No significa esto, de manera alguna, que se recomiende usar el agua de Toconce, para la bebida o para preparar alimentos. Por el contrario, debe mantenerse el uso de Siloli como único abastecimiento apto para esos usos.

"Es de la más elemental justicia declarar que el ingeniero Delegado Zonal de la Dirección General de Obras Públicas de Antofagasta, Enrique Humeres, se ha ocupado con singular dedicación del estudio y solución de los problemas creados por el contenido de arsénico en las aguas de Toconce. Esto ha sido reconocido oficialmente, al otorgársele las atribuciones para resolver y tomar desiciones en esta materia. Los resultados obtenidos se han considerado ampliamente satisfactorios.

"Por haberse preocupado de éste problema incluso mas allá de sus deberes funcionarios, la Dirección de Obras Sanitarias agradece públicamente su intervención.

Avanzan Trabajos en el Alcantarillado

TALCAHUANO.- Los trabajos que se realizan actualmente en la Población Gaete de este puerto avanzan a acelerados pasos. Así lo dio a conocer el jefe de la obra Hugo de la Parra.

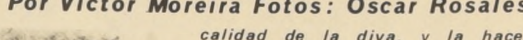
Los heridos están casi listos y en algunos tramos debieron hacerse algunos trabajos de contención por la mala calidad del terreno y las lluvias que habían caído sobre la zona, pero en general, los trabajos caminan de acuerdo a lo previsto.

Parra, informó también que las calzadas estaban abiertas en las calles Mackenna, Toribio Medina, Antonio de la Fuente y Portales.

Los trabajos deberán terminarse en el próximo mes de diciembre, pero debido a las dificultades tenidas con el terreno es muy posible que se prolonguen un poco mas.

Con la instalación de este alcantarillado la Población Gaete encuentra solución a uno de sus más antiguos problemas, porque hasta ahora el saneamiento del sector se efectúa por medio de pozos negros.

RAMON VINAY: ¡QUIERO VIVIR!



Por Víctor Moreira Fotos: Oscar Rosales

Dicho sea en broma, pero, para Ramón Vinay, no ser chillanejo es algo así como un pecado. Cuando entró a su camarín la famosa cantante Nor López, la cubrió de elogios, el otro día, en el Municipal. Tantos merecimientos tiene ella, que será Desdémona cuando Vinay se despida cantando Otelo. Y el gran Ramón fue, entonces, indulgente con ella:

"En fin, no eres de Chillán, pero eso se te perdona".

Así es Vinay: alegre, apasionado por lo que ama.

Si hubiera que usar sus mismas palabras, habría que decir que Vinay ama como un latino y trabaja como un alemán.

Esta entrevista se realizó en medio de un ensayo con Mignon Dunn, intérprete de Carmen. Y aunque ella no era el motivo de nuestra presencia allá, Vinay no puede sustraerse al encanto y calidad de la diva, y la hace también un poco personaje de esta entrevista.

Vinay quiere vivir.

Y si lo que hace Vinay no es vivir, ¿qué podrá ser la vida, entonces?

Nos lo dice él, envuelto en la paradoja de confesarse algo así como el flojo más trabajador del mundo, o al revés.

Una entrevista con Vinay es algo que escapa de lo común: interrupciones de personas, irrupción de recuerdos, prisas en el pensar y en el decir, temperamento agitado y enérgico. Todo lo contrario que entrevistar a un Prior. Y aun cuando la labor se hace difícil, es una experiencia periodística que deja una sensación de enorme agrado.

Y, como síntesis, queda la impresión de que Ramón Vinay está a punto siempre de descubrir a un nuevo Ramón Vinay.

PREGUNTA Usted nació en Chile, comenzó a formarse artísticamente en México y ha triunfado en gran cantidad de países. Al margen del sentimentalismo, ¿cuál es el país con el que se siente usted más identificado?

RESPUESTA: Fuera de Chile, con el país que más me siento identificado ahora, desde el punto de vista artístico, es con Alemania. Desde el punto de vista de vida, de vida normal, es con España. Ahora, por sentimientos, por afición, por libertad de mi persona, con Chile.

Pero desde el punto de vista artístico, definitivamente es Alemania. Porque tienen ellos una disciplina musical y una disciplina artística... ¡les falta la chispa latina!, pero tienen esa disciplina que a nosotros los latinos no nos llega siempre, la disciplina.

¿Chispa o Disciplina?



P. ¿Qué es más importante en la ópera: la disciplina o la chispa latina?

R. Desgraciadamente, las dos. Pero está ese dilema que usted lo sabe perfectamente bien: la disciplina o la chispa. La cosa es que nosotros los latinos podemos adquirir la disciplina, nosotros que tenemos la chispa. Pero que adquieran la chispa los que tienen disciplina, eso es otra cosa, eso es más difícil.

P. He visto un ensayo suyo acá, con Mignon Dunn, ¿cómo se siente más realizado: como primera figura, actuando, cantando o, como ahora, dirigiendo a primeras figuras?

R. Me es más fácil cantar y realizarme a mí mismo como actor, con una colega como la Mignon Dunn, que usted estuvo presenciando este ensayo. Este ensayo que hicimos aquí, que fue una hora o quizás más, dura en el escenario exactamente tres minutos.

¿Cantante o Director?



P. Cuando lo vi a usted en estos ensayos, en algunas escenas en que Mignon cantaba, me daba la impresión de que usted quería seguir actuando más que dirigiendo; ¿me equivoco?

R. No se equivoca, usted. Pero es que lo que ella está haciendo necesita, para su expresión exacta, tener una reacción de un colega. Le falta esa reacción, aunque sea en este ensayo sin trajes, sin luces, sin orquesta, sin piano, aunque sea en esta forma, más bien hablando que ensayando. Le falta la reacción de la persona que ha de actuar más cerca de ella. Entonces, yo, por instinto, le doy esa reacción, esa presencia.

Los Norteamericanos



P. Usted elogió recién a Alemania por su disciplina, al mundo latino por su chispa, y dejó un poco de lado al mundo sajón. Sin embargo, gran parte de su carrera la hizo en los Estados Unidos...

R. Sí, cuando yo digo Alemania, también digo en parte Estados Unidos, porque sería un error -se lo agradezco que me lo diga- sería un error dejar a Estados Unidos fuera de la órbita del mundo lírico; es muy sencillo, mire: si en una noche, por milagro, se fueran todos los artistas americanos de los teatros alemanes, tendría que cerrar el 80 por ciento de los teatros. Hay una cantidad enorme de talentos en los Estados Unidos. Esto que ve, lo de ellos (indica a Mignon Dunn): una mujer americana cantando francés una ópera de tipo español, de ambiente español, y no diga usted que desentona dentro de ello... ¡la gracia para moverse, tiene un...!

¿Cómo nos vemos de Lejos?



P. Usted ha venido visitando periódicamente a Chile y nunca ha residido mucho tiempo acá. Entonces, está en mejores condiciones que nosotros mismos para apreciar Chile desde una perspectiva más lejana y amplia. ¿Qué impresión le ofrece el actual desarrollo de Chile, en sus distintos aspectos, el económico, social, político?

R. Tengo la impresión de ver a Chile, ahora, menos gris en su general, en las calles, en lo que yo veo del ambiente, en lo que mi intuición me dice. Menos gris que hace dos o tres años, me parece.

Pero hablando con las gentes me entero de que la pobreza crónica de nuestro país sigue.

Hemos progresado, sí, pero han progresado los demás países a una velocidad más alta. Hemos progresado nosotros, enormemente, en disminuir la mortalidad infantil. Hemos progresado enormemente en mejorar lo negativo de las estadísticas. Pero que hayamos progresado tanto en mejorar lo positivo de las estadísticas, eso sí, yo creo que no lo hemos hecho. Usted sabe que teníamos la mortalidad infantil más alta del mundo hace algunos años: nos la peleábamos por ahí con la India. Sin embargo, hoy día se ha progresado en ese sentido. La seguridad social, creo que ya es una cosa que, aunque se tambalea un poco, lo que usted quiera, pero de todos modos ya es una cosa efectiva.

Pero todavía hoy día veo yo a mi Chile... yo veo a los pueblos por ahí alrededor de Santiago, todavía con sus calles llenas de lodo, sin aceras, sin veredas, y gentes que viven en esas casas humildes, y viven felices. Esa es una de las cosas por las que a mí se me agarra el corazón cuando veo eso... ¡cómo es posible que esté así mi país!... Pero han de ser las condiciones geográficas, yo creo que han de ser las condiciones geográficas más bien que las políticas. Yo no soy político, soy absolutamente adversario de cualquiera cosa política. El único "partido" que me interesa es el "Partido Lírico". Yo no sé si es cuestión de luchas internas, de partidos, si es cuestión de política, pero este país no progresa como se merece, como el espíritu del chileno merece que progresara.

Afición y Cultura



P. ¿Dónde tiene más adeptos eso que usted llama el "Partido Lírico?

R. En los alrededores de este teatro. ¡El Partido Lírico! Sería una buena cosa, porque... no... desde luego que eso es una "huasa"... porque eso de un Partido Lírico...

P. No. Ya entiendo la broma. Me refiero en realidad a dónde hay más afición por la lírica.

R. Mire, por proporción de habitantes, podríamos poner Chile. Hay aquí una cantidad enorme de aficionados, de gente que se compra todo el año todas las revistas musicales que existen, todos los discos de cantantes buenos que salen, que leen todas las secciones de música de los periódicos extranjeros, y que están más enterados de ópera, pero muchísimo más de lo que yo lo estoy.

Si yo me he encontrado aquí con gentes que son verdaderas enciclopedias andando en cuestión de actividades musicales. Si dice uno: "bueno, el 18, no sé", ellos responden: "no, mira, el 18 en Nueva York se da tal y tal y tal cosa, el concierto del Carnegie Hall, y en el Lincoln Center con tal y tal".

P. ¿Supone eso una gran cultura musical entre los chilenos?

R. Hay una gran afición.

P. ¿Quiere decir que usted establece para los chilenos una diferencia entre su afición y su cultura operística?

R. Sí. Para tener una cultura operística tendría que haber ópera, y más seguido. Pero para tener afición operística, eso se tiene aunque no haya función de ópera.

Problemas de Dinero



P. ¿A qué se debería el hecho de que, habiendo una gran afición, no haya ópera en Chile?

R. La eterna falta de presupuestos de este teatro, que se mantiene erecto por milagro. Porque en realidad, el Municipal es conocido en el mundo entero. No diré que es tan conocido como el Metropolitan, ni siquiera como el Colón de Buenos Aires, pero suena el Municipal de Santiago como un teatro que, una carrera extensa de cantante, tiene que haber hecho alguna vez.

Ahora, yo reflexiono: no se puede decir que porque tenemos alcantarillados lo vamos a andar publicando en los periódicos de Noruega, no. Ni que tenemos un servicio de autobuses en la capital, porque eso lo tienen todas las capitales. Pero el hecho es que la ínfima parte que se gasta en acciones culturales como la ópera, le da a Chile mucho más renombre que la Sinfónica, que el Ballet, que muchas otras cosas. La ópera, en proporción del nombre que le da al país, no hay comparación. Porque la ópera de Santiago es un nombre que suena por sí mismo. No es lo mismo que venga Herbert Karajan a dirigir nuestra Sinfónica o nuestra primera orquesta, porque entonces es Karajan el que nos hizo el favor de venir a dirigir a nuestra orquesta. En cambio, ¡no!, aquí no está el nombre de un Karajan para llenar el teatro, porque el nombre de todos mis colegas y el mío, son nombres de conjunto.

En algún momento de nuestra carrera, un nombre de éstos sobresale. El nombre que yo tuve de 1948 a 1956 ó 57: no se podía acudir a un teatro en el mundo en que no se hablara de Ramón Vinay, porque Ramón Vinay no tenía tiempo de hacer otra cosa que andar cantando para allá y para acá.

O sea, que la ópera le da renombre a Santiago, porque es Santiago, y no solamente porque viene un cantante famoso.

Juventud: Tema Obligado



P. Es casi de rigor que cuando vienen personas de su prestigio, sean extranjeros o chilenos, de Europa o de los Estados Unidos, nosotros tengamos que pedirles su visión de los problemas de la juventud, que tanto están conmoviendo al mundo. No quiero eludir este tema con usted...

R. Al contrario, se lo agradezco. Principio de cuentas: yo creo que para criticar a los jóvenes de hoy, para criticar lo que están haciendo, entonces habría que indicar lo que deberían estar haciendo.

O sea que en la vida no hay que estar siempre "en contra de", sino hay que estar también "en favor de".

Yo le digo a mi generación, a los hombres que tienen hoy de 45 a 65 años, les digo: ¿no es culpa nuestra que nos hayamos quedado nosotros con un cañón antiguo de moralidad y les hayamos permitido a nuestros hijos, respecto de esa moral establecida, degenerar en la falta de respeto, en la falta de cualidades que nosotros llamamos "morales" y que hoy no las tienen? ¿Pero quién los ha formado a ellos? Hemos sido nosotros.

No me importa, si esto saliera en la radio, no me importa que me oyeran millones de gentes como yo, que lo que están pensando es que tienen unos hijos holgazanes. Los holgazanes fueron ellos los primeros, los que lo permitieron, los que por conveniencia, porque llegaron del trabajo agotados, no tenían tiempo de ocuparse de los hijos. Los hijos, poco a poco, se fueron sintiendo más libres y fueron a la calle, y las niñas ya no tuvieron que salir con la sirvienta, sino que empezaron a salir solas. ¡Y todavía, den gracias a Dios si llegan a la casa a las 10 de la noche o a las 2 de la mañana! Yo creo que la primera falla es la generación de los padres.

El Mundo Capitalista



P. Usted mismo, como padre de dos hijos, quisiera que me cuente alguna vivencia que revele este entendimiento con la juventud que usted parece tener, que no es crítico sino comprensivo.

R. Es que no se puede hablar de los problemas de la juventud de hoy sin generalizar y extenderse. Es un hecho que el mundo capitalista de ahora, si no tuviera la palabra "beneficio", "lucro"... pero, nadie trabaja para nada, yo voy de acuerdo con el obrero que trabaja por un sueldo y del capitalista que retiene sobre el uso de su capital un cierto beneficio. Pero si ese beneficio no fuera tan exagerado, como la grabadora que tiene usted aquí, que cuesta en Estados Unidos unos 60 ó 70 dólares y aquí hay que hipotecar la casa para comprar una; esto le debería costar en el comercio 40 escudos, sí, 40 ó 50 escudos, o menos, porque se pagaría el peso de esto. Se pagaría el peso de los materiales que están aquí. O sea, que las necesidades de la vida estarían cubiertas no una sino cien veces, con el esfuerzo de sus brazos.

Pero eso no existe. Para necesidad del sistema se tienen que hacer cosas ficticias, puertas estrechas por donde tiene que pasar la producción, retener, almacenar, esperar, y todas esas cuestiones que son de las altas finanzas, que un tenor de ópera poco entiende, yo soy uno de ellos.

Pero si no existieran esas cosas... ¡y ése es el problema que tiene la juventud! Ellos dicen: "bueno ¿y por qué nosotros tenemos que privarnos de lo que nos puede dar la existencia hasta que nos pongamos unos "viejos chochos", como lo hicieron nuestros padres? Que Dios los bendiga, pero que no nos molesten porque las ideas son otras hoy día. ¿Por qué tenemos que esperar, por qué no podemos gozar desde ahora?"

Industriales y Cantantes



P. Usted, en su dilatada y brillante carrera, ciertamente ganó mucho dinero, o al menos ésa es la idea que tenemos nosotros en Chile. ¿Hubiera podido hacer Ud. una carrera parecida dedicando su talento a Chile? y, si no es así, ¿qué conclusión se puede sacar de esto?

R. Mire, si yo no hubiera sido un cantante, hubiera sido, por ejemplo, un industrial. Si me hubiese quedado en Chile, hubiera sido un industrial, hubiera fabricado... qué sé yo... cosas de plástico, o alguna cosa en la industria. Pero no habría aportado yo gran cosa al país, porque sería un industrial "equis", muy rico si usted quiere, posiblemente hubiera ganado más dinero; con la energía que yo he desarrollado en mi carrera, hubiera ganado más dinero vendiendo, qué sé yo, objetos de hierro, manufacturando algo, que cantando. Pero no tendría la voz de ese industrial, el alcance que tiene mi voz ahora, no hablo de mis cuerdas vocales, sino que de la voz del expresarse, porque en ese caso: a un señor que tenga una fábrica, por muy grande que la tenga, si quiere ver su nombre en los periódicos, tiene que convencer con algún donativo a algún periódico que le manden un periodista, le publicarán unas cuantas líneas, porque no tiene interés lo que hace ese señor. Pero, en cambio, un cantante no. Y yo creo ayudar a Chile poniendo mi voz, que se oye ahora, al servicio del teatro.

Porque yo no necesito; esta entrevista que usted me está haciendo... para mí, solicitarla yo mismo, provocarla yo mismo, no la necesito. La necesita el teatro, porque hablamos de la ópera, hablamos de lo que está haciendo Santiago, hablamos del esfuerzo que están haciendo estas gentes sin dinero, pero...

Vinay: Un Pedigüeño



P. Bueno, a Ramón Vinay, naturalmente, ya no le puede interesar mucho una entrevista. Y yo me hago un deber en reconocer, en el caso concreto éste, que es a mi diario a quien le interesa esta entrevista, quien se beneficia de ella, quien se prestigia con ella.

R. Bueno, que se prestigie el diario, no sé. Pero el hecho de que yo acceda a estas cosas, es porque se sabe ya que yo estoy al servicio aquí de un grupo de gente que merece toda mi confianza y merece todo mi respeto, porque hay industriales que gastan dinero y tiempo para organizar la ópera.

Nosotros no tenemos un presupuesto -y cuando digo nosotros, en fin, la Comisión Lírica- no tiene un presupuesto que permita grandes gastos.

Pero, al mismo tiempo, yo no podría venir a presentarme, y a despedirme -porque me despido con esta temporada-, a despedirme en Chile como cantante, en una temporada que fuera así... puesta "a trompa talega"; no podría, no podría, porque estaba empeñado mi nombre. Así es que yo he venido a probar una vez más con el sistema de trueques: hablo yo a un señor que me puede conceder algunas cosas, la carroza para la Carmen, o los caballos, o esto o lo de más allá. Me he vuelto yo el pedigüeño número uno de Santiago y consigo cosas que son a base de trueques y no puedo dar más que las gracias y un apretón de manos, y recibo algo, no en efectivo, pero recibo algo.

Embajador sin Pasaporte



P. Usted, voz de Chile en el exterior -y no digo voz como cantante, sino como expresión representativa-, fue dotado de un pasaporte diplomático, lo que en cierto modo lo acredita como una suerte de embajador permanente de Chile donde quiera que usted vaya...

R. Yo no tengo pasaporte diplomático; hasta ahora he tenido pasaporte oficial, pasaporte rojo.

P. Yo me enteré de ello en sus biografías, donde figura entre los datos suyos el haber sido dotado de ese pasaporte diplomático.

R. Desgraciadamente, no me lo han entregado. Digo desgraciadamente, porque muchas veces me hubiera facilitado las cosas, cuando entro a algún país con mis trajes de ópera, con una cantidad enorme de libros y con el magnetofón, y a veces me llevo hasta el piano. Hubiera evitado algunas preguntas, pero ha sido poca cosa. No he buscado nunca un cargo honorífico "per se", por sí mismo. No lo he buscado. Seguramente si lo hubiera buscado, lo hubiese tenido, sin lugar a dudas. Pero a mí me basta un pasaporte con tal que diga que soy chileno. Con eso es suficiente.

P. Con todo y aunque no haya el tal pasaporte, usted es, de hecho, un embajador de Chile donde se encuentre. Quisiera saber de qué modo ha creído usted cumplir con Chile cuando está en el exterior.

R. Primero, en toda entrevista he hablado de Chile. Y si no me lo preguntan, yo lo traigo a la conversación. Y explico en esas entrevistas: no puedo hacer grandes alardes de nuestro Municipal, todavía; pero sí, lo pongo siempre en el lugar que va a tener dos o tres años después del momento en que me toman la entrevista, en importancia, porque el Municipal está creciendo, no hay lugar a dudas. Hablo del interés que hay por la ópera en Chile, hablo de las maravillas turísticas del sur de Chile, que se desconocen, de la facilidad inmensa ahora de los pasajes para venir a Chile y de la cordialidad chilena.

Y no soy yo el único embajador. Porque, créame usted: esta muchacha americana (Mignon Dunn) que usted vio trabajar aquí conmigo, cuando regrese a Estados Unidos va a decir: "¡ay, niños, no saben dónde he estado; un país de locos: me recibieron como si fuera yo la Reina de Inglaterra". O sea, fuimos a recibirla -¿usted sabe el recibimiento que le hicimos?, que fue cubierto por una cantidad enorme de periódicos-... "y son encantadores, llenos de atenciones"...

Retiro Definitivo



P. Usted se va a retirar de la Opera, me decía. ¿Se va a radicar en Chile o en el extranjero?, ¿con qué propósitos?

R. Yo vivo en España ahora, y no he aceptado, desde hace ya un año, ningún contrato que fuera posterior a esta fecha. Porque yo, definitivamente, al retirarme del Municipal no me voy a retirar en abonos: me retiro de una sola vez; lo he dicho cincuenta mil veces: no me voy a retirar hoy una vez y después, el año que entra, y otra vez en otro teatro. Yo me retiro definitivamente. Lo he anunciado en Nueva York también; habrá varias personas de Nueva York aquí para el último Otelo.

¿Qué es lo que voy a hacer? Tengo un negocio de antigüedades en Europa; compro antigüedades en Europa, en diversos lugares, y las mando a Estados Unidos; tengo un negocio en Dallas, y se encarga mi cuñado de él y yo soy el proveedor oficial de mi propia tienda. Además tengo terrenos en España que puedo todavía desarrollar en varias formas.

No soy un Onasis ni un Rockefeller: no tengo ni la cuarta parte de lo que el público pudiera pensar que yo tuviera después de cantar en mil y tantas funciones, pero tengo lo suficiente como para no hacer nada o hacer lo que me diera la gana hasta el día en que tenga que ver a San Pedro. Pero quiero que eso sea lo más tarde posible.

Tuve la suerte de casarme con una mujer -mi mujer es norteamericana- muy ordenada, ahorrativa, que ha hecho buenas inversiones con lo que yo he podido quedarme, porque cuando se dice: un cantante recibió 2 mil ó 3 mil, o aun como hoy día algunos tenores, algunos Otelos, los Otelos de hoy día reciben 5 ó 6 mil dólares por función, pero se escapa el 75 por ciento de eso: se lo lleva el fisco, se lo llevan los gastos, se lo llevan las necesidades de una carrera, que son enormes. Yo cambiaría lo que tengo hoy por lo que me he gastado en los últimos 30 años en hoteles y en aviones. ¡Pero feliz que estaría!

Como Director, no

P. ¿O sea, que la ópera pierde a Ramón Vinay en definitiva, ya sea como intérprete, ya sea como director?

R. Como director, no he dicho. Como intérprete, sí. Pero como director, no quiero buscar una nueva carrera, no. Ya tengo muchos años de lucha. Quiero vivir. Pero no estaría excluido que yo ayudara a este teatro, al Municipal. Y lo que tengo adentro, que he almacenado y que no he podido dar, pues posiblemente haga como tantos otros y escriba un libro, que irá a parar por ahí, en alguna repisa polvorienta. Pero, en fin, ya una vez que yo haya hecho eso, voy a empezar la vida que usted está viviendo hoy: la voy a empezar yo a mis años.

Esto es Vivir

P. Cuando uno ve a un artista de su talla, supone, tiene una imagen de él, que es toda vida; es decir, que las cosas a que todo el mundo aspira, las ha podido conseguir ese artista de tanta fama, y hé aquí que usted, en la cúspide de su carrera, cuando la abandona, dice "quiero vivir". ¿Qué significado tiene ese "vivir"?

R. ¡Vivir como un animal! Vivir como un ser biológico. Vivir libre de una rigidez, primero de viajar, de tener que doblegarse a situaciones que no se avienen a uno: yo he estado en muchos elencos de muchas óperas en que era yo perfectamente infeliz. Y, sin embargo, lo tenía que aceptar, porque no era yo el director y yo había aceptado cantar.

Porque no quiero tener la tiranía de las 8 de la noche.

Porque también hay una infinidad enorme de cosas que yo no he hecho. Mire usted: no sé un solo juego de baraja, no sé jugar a nada; sabía en mis años jóvenes, allá, jugar al poker; hoy día no he podido jugar al poker, hará... 20 años. No sé jugar al golf, que me encantaría jugar al golf, porque no he tenido tiempo...

Bueno, cuando he tenido un poco de tiempo, no quiere decir que me he pasado la vida constantemente de un ensayo a una entrevista, de una entrevista a un avión, no. Pero, cuando he tenido cuatro, cinco, diez días de descanso, y alguna vez han sido hasta dos semanas, pues las he pasado prácticamente en cama, reponiéndome del cansancio, leyendo, acostándome temprano; yo soy capaz de acostarme como las gallinas, a las 4 de la tarde, no para dormir, sino solamente para ser flojo: no hay quién pueda ser más flojo que yo, ¡si yo sería un lagarto al sol!

Pero sueño con eso. Es una ilusión. A lo mejor, de aquí a dos años estaré tan aburrido de mis propósitos de retirarme, de "voltearme los pulgares", que tendré que volver otra vez al teatro en una forma belicosa, no para cantar, pero para dar lo que todavía me quede.

Vinay Define a Vinay

P. Si usted fuera periodista y tuviera que escribir una definición de Ramón Vinay, para el público, ¿cómo la haría?

R. Quisiera poder decírselo en pocas palabras apegado a la verdad. Si yo fuera periodista y he observado a Ramón Vinay, como lo ha hecho usted en las últimas dos o tres horas, y que he leído sobre él, yo diría que Ramón Vinay es un señor que ha hecho una trayectoria "equis" y que antes de retirarse piensa que puede ayudar específicamente al teatro Municipal, en coordinar algunos esfuerzos, en ser útil hasta que haya un núcleo.

Y cuando exista ese núcleo sólido, que ya no dependa de la voluntad de unos cuantos industriales, como es el caso ahora para hacer esta temporada, o de la dedicación de algunos señores industriales que dejan sus negocios para ocuparse de la ópera, sino que esto sea una cosa ya no de milagros, sino que sea una cosa puesta en sí misma, y con el propósito último de retirarme de la escena, que no se convirtiera esto en un papeleo estatal, sino que se quedara con un acento artístico, eso sería lo que yo habría visto en Ramón Vinay.

Fórmula Ecuatoriana Para la Defensa de Soberanía Marítima

BUENOS AIRES, (UPI). Ecuador ha propuesto una fórmula de conciliación para resolver la disputa pesquera entre Estados Unidos y tres naciones de la costa Occidental Sud Americana según manifestaron fuentes diplomáticas.

Los informantes dijeron que la fórmula, presentada trata de solucionar el estancamiento en las conversaciones, iniciadas ya hace dos semanas, entre representantes del Perú, Chile, Ecuador y Estados Unidos.

Tambien señalaron las mismas fuentes que hasta que Ecuador tomara así la iniciativa, los delegados a la Conferencia no habían podido emprender una acción tendiente a poner fin a la captura de barcos pesqueros estadounidenses debido a "las posiciones rígidas" tanto de Lima como de Washington.

En total, 88 atuneros norteamericanos han sido apresados en los últimos años por dedicarse a pescar sin licencia dentro de las aguas territoriales que reclaman para sí los tres estados sudamericanos.

Lima, Santiago y Quito sostienen que su jurisdicción territorial llega hasta 200 millas de la costa en tanto que Estados Unidos sólo reconoce un limite de 12 millas.

La fórmula ecuatoriana será estudiada ahora por la comisión de coordinación.

La Conferencia Pesquera completará su "primera fase" cuando los delegados regresarán a sus paises para informar sobre los debates a sus Gobiernos respectivos.

Los representantes también han tratado de ponerse de acuerdo acerca de la fecha para iniciar la "segunda fase" de las conversaciones.

Hablando en una conferencia de prensa, los delegados de los cuatro paises se declararon optimistas respecto del resultado de las negociaciones, pero confesaron que hasta ahora no han alcanzado ningún acuerdo.

"Se han registrado aproximaciones en esta conferencia que nos provoca optimismo para las soluciones finales", afirmó el delegado ecuatoriano Alfonso Barrera Valverde, que fue nombrado Presidente de la Conferencia.

INFORME LATINOAMERICANO

La Universidad Uruguaya

MONTEVIDEO, (INTER PRESS SERVICE).— Se especula con insistencia en la posibilidad de que el Gobierno del Presidente Jorge Pacheco Areco intervenga la universidad. Un dictamen del Fiscal de Corte, Guido Berro Oribe, establece que las autoridades universitarias incurrieron en delito durante los dias que precedieron a la visita del Gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller. En esa ocasión, los estudiantes pusieron a media asta la bandera nacional e izaron los simbolos de Cuba y Vietnam del Norte. Los circulos conservadores desataron, entonces, una gran campaña contra la principal casa de estudio, denunciando que se habia agraviado la bandera uruguaya. Los jóvenes, por su parte, expresaron que ésa no fue su intención, sino solamente manifestar el desagrado por la presencia de Rockefeller y recordarle, con los símbolos cubanos y vietnamitas, dos casos de "resistencia al Imperialismo".

Muchos observadores creen que en el fondo existe el propósito de destituir a las autoridades para reestructurar a la universidad, de cuyo seno, tradicionalmente, ha partido buena parte de la oposición a las restricciones a las libertades públicas, que impone el virtual estado de sitio imperante en el pais, y a la política económica del Gobierno.

Cuota Cafetera

BOGOTA, (INTER PRESS SERVICE).— La delegación colombiana al Ciclo de Reuniones de la Organización Internacional del Cafe (OIC), que se realizarán en Londres, apoyará la reducción de la cuota mundial de este grano. Colombia sostendrá que es necesario reducir los cupos exportables de los paises productores con el objeto de detener la caida del precio del café. "Por lo menos —dicen los cafeteros colombianos— se debe procurar que el actual precio se mantenga, interrumpiendo el deterioro constante que ha venido sufriendo en los últimos meses". Recientemente los productores acordaron la reducción de la cuota cafetera 1968 - 1969.

En todo caso, la ratificación de la OIC es indispensable para la puesta en práctica de la medida. Para Colombia esta reducción alcanza a 147 mil sacos, equivalente al 12 por ciento del total. Este 12 por ciento representa el aporte colombiano a la producción cafetera mundial.

La Caza de Guerrilleros

RIO DE JANEIRO, (INTER PRESS SERVICE).— La más espectacular caza del hombre desataron la policía y los demás organismos de Seguridad de Estado, para aprehender a los doce terroristas que, armados con armas automáticas, ocuparon Radio Nacional de Sao Paulo, el Estado predilecto por los extremistas para sus acciones más resonantes, y lanzaron una proclama convocando al pueblo a alzarse en armas para derrocar al Gobierno del Presidente Artur da Costa e Silva.

De los varios movimientos de ultraizquierda que vienen operando en Brasil, el que encabeza el ex diputado comunista Carlos Marighela, el hombre del castrismo en este peis, aparece como el principal responsable de la bien sincronizada operación de comandos. Es más: La voz que leyó la proclama revolucionaria seria la del propio Marighela, un extremista que despues de haber sido herido y preso por la policía, logró fugarse y volver a los avatares de la clandestinidad. Más de una vez ha estado a punto de caer en manos de patrullas policiales, e incluso logró eludir una celada que se le tendió en el interior de un bar donde debia encontrarse con uno de sus contactos.

La Revolución Peruana

LA PAZ, (INTER PRESS SERVICE) —"Hemos hecho una revolución para el Perú, no para ser exportada. Nuestro regimen responde a una concepción nacional. No pretendemos crear una sociedad al estilo marxista, pero tampoco queremos mantener el statu quo". En medio de abrumadoras actividades oficiales que lo llevaron ayer a la firma de cuatro acuerdos con las autoridades bolivianas (telecomunicaciones, protección a la vicuña, cultura y turismo), el Canciller del Perú, Edgardo Mercado Jarrin, hizo estas declaraciones al influyente matutino "Presencia".

Después de insistir que "necesitamos y debemos realizar cambios", explicó las motivaciones de los militares que desalojaron del poder al Presidente Fernando Balaúnde Terry: "Nuestro movimiento se inspira en una realidad: Realidad del Perú, y es resultado de contradicciones internas que existian en los campos económico y social, con sus propias peculiaridades, reflejo de la vida de nuestro pais. Por eso somos un movimiento autenticamente nacional, con soluciones peruanas para problemas peruanos".

Reunión Sobre Pesca

BUENOS AIRES, (INTER PRESS SERVICE).— "En estos primeros quince dias de contacto hemos llegado a lo que razonablemente se podía esperar", manifestó diplomáticamente en reunión de prensa el Presidente de la Conferencia Cuatripartita de Pesca, el representante de Ecuador, Alfonso Barrera Valverde. "Lo que se ha logrado ha sido sin alterar las disposiciones juridicas de las partes, precisó el Presidente de la Delegación Peruana, Alejandro Deustua Arrospide. El segundo contacto tomado por los delegados de Ecuador, Perú, Chile y Estados Unidos con la prensa argentina estuvo signado por un diplomático "optimismo" general, aunque probablemente en la aclaración del delegado peruano este la clave que indique que no se han dado pasos positivos en estos quince días de deliberaciones.



UNIVERSIDAD DE CHILE
Oficina de Selección y Admisión de Alumnos

EXAMEN DE SELECCION PARA LAS UNIVERSIDADES CHILENAS

Durante el próximo mes de septiembre se realizará la inscripción para el Examen de Selección de las Universidades chilenas.

Los alumnos que actualmente cursan el último año de la Educación Media serán atendidos a través de sus respectivos Establecimientos.

Los alumnos que ya egresaron de la Educación Media (rezagados), deberán presentarse en los locales, fechas y horas que se indicarán oportunamente. A QUIENES SE INSCRIBEN POR PRIMERA VEZ, SE LES RECOMIENDA OBTENER CON LA DEBIDA ANTICIPACION SU CERTIFICADO DE CONCENTRACION DE NOTAS DE LOS TRES ULTIMOS AÑOS DE ESTUDIO.

Los alumnos libres se inscribirán condicionalmente, y para hacerlo deberán presentar el comprobante del Ministerio de Educación Pública en que conste que rendirán los exámenes de Educación Media en la próxima temporada.

Ataque Suicida de Vietnamitas

SAIGON, 17 (UPI). Soldados regulares de Vietnam del Norte se lanzaron hoy a la carga a traves de un campo minado, contra piezas de artilleria que apuntaban directamente hacia ellos en un vano intento por vencer la residencia de una avanzada norteamericana, según dijeron voceros militares.

El ataque, ejecutado antes del amanecer contra una posición selvática 100 kilómetros al noroeste de Saigón, costó a los comunistas 15 muertos. Siete de las bajas fatales fueron voladas en pedazos al correr sobre el campo de minas que defendia el puesto estadounidense.

Un Millón de Dólares de Socorro a Irlanda

NUEVA YORK, 17 (UPI)— La causa de la actual violencia en Irlanda se debe a la participación de esa isla entre la República Irlandesa y los seis condados septentrionales de la misma que dependen politicamente de Gran Bretaña de la "Antigue Orden de Hiberneses", la agrupación más importante norteamericano - irlandesa.

De La Hunty anunció anoche, en una conferencia de prensa, que su sociedad transferirá un millón de dólares a Irlanda para socorrer a "Aquellos damnificados por la intervención británica", aludiendo asi el envio de tropas por el Gobierno de Londres a solicitud del regimen autónomo de Belfast.

Señaló que la "Orden" está "totalmente opuesta al empleo de la fuerza" y que bajo ninguna circunstancia enviará armas a Irlanda.

El millón de dólares originalmente fue recolectado para destinarlo a la construcción de un "Hogar Nacional" en Washington.

"Ahora los fondos se enviarán al acosado pueblo de Irlanda para ser destinados a obras de beneficiencia", afirmó De La Hunty.

Policías Torearon con Ametralladoras

PALERMO 17 (ANSA).- Un toro robado fue abandonado por los ladrones en una calle de Palermo. La bestia, enfurecida, originó una "corrida" con dos agentes de policía. Ante la imposibilidad de ser reducido, el animal debió ser abatido con ráfagas de ametralladora.

Se Desintegra la Familia de Papá "DOC"

NUEVA YORK, 17 (UPI)— Un portavoz de una organización de Exiliados Haitianos anunció la llegada a esta ciudad de la señora Francesca Fucard St. Victor, que fue una de las colaboradoras más influyentes del presidente "Vitalicio" Francois Duvalier hasta hace muy poco tiempo.

El vocero de la llamada coalición haitiana afirmó que la señora St. Victor, secretaria durante muchos años de Duvalier y hermana de Luc Albert Fucard, yerno del Presidente y Director de Turismo, salió de Puerto Príncipe como culminación de un conflicto que ha desintegrado la familia del Primer Mandatario.

El informante dijo que Marie Denise Dominique, considerada la hija favorita de Duvalier, llegó ya a Paris con su esposo, el coronel Max Dominique, designado Embajador en Francia; la hija menor de Duvalier, Simone, y el unico hijo del dictador haitiano, Jean Claude. Durante el periodo de mayor influencia de la señora St. Victor, Dominique fue condenado a muerte por su intervención en un supuesto complot contra el Presidente, pero posteriormente su suegro lo rehabilito.

Según la misma fuente, otra hija de Duvalier, Nicole, y el esposo de esta, Fucard, se han instalado en Miami, donde también se radicaria definitivamente la señora St. Victor y su esposo, Ives, una vez que aquella ponga fin a la visita que hace a una hermana en Nueva York.

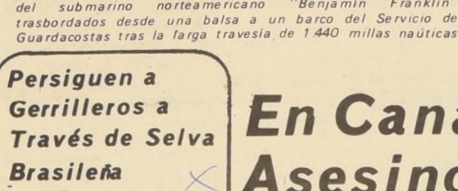
¡Marido Infiel, sí; Pero Hablador, no...

MILAN, 17 (ANSA)— Si una esposa puede perdonar al marido una aventura extra-conyugal, no puede ciertamente escuchar impasible el relato de los detalles más más picantes de tales "escapadas" de labios del cónyuge infiel. Liliana Díaz de 34 años, de la ciudad de Milán, despues de quince años de matrimonio con Flavio Cossio, de 39 años, presentó recurso al tribunal para que ponga fin a su vida en común con un marido infiel y por añadidura charlatán...

En el escrito, presentado por su abogado, la ofendida y cansada esposa revela que desde los primeros años del matrimonio, celebrado en enero de 1955, "el marido, lamentablemente, siempre dio motivos de queja a la esposa por sus repetidos actos de infidelidad conyugal". En los últimos meses la situación se volvió insoportable, porque "el marido regresa tarde al hogar, lleno de entusiasmo y relata a su esposa, con lujo de hechos, todos los detalles de sus experiencias extraconyugales, con ejemplos procaces a toda voz, que son escuchados incluso por la pequeña hija de la pareja".

Además, para completar el panorama, dice el escrito, el señor Flavio Cossio acostumbra gritar a su mujer, sin cuidarse de vecinos y parientes.

HALIFAX, Nueva Escocia.—Cuatro de los seis tripulantes del submarino norteamericano "Benjamin Franklin" trasbordados desde una balsa a un barco del Servicio de Guardacostas tras la larga travesía de 1.440 millas naúticas desde Palm Beach, Florida a Nueva Escocia; en un viaje de investigación científica de un mes de duración. (RADIO FOTO UPI).



Persiguen a Gerrilleros a Través de Selva Brasileña

RIO DE JANEIRO, 17 (ANSA).- Los insurgentes que están siendo perseguidos en la zona boscosa de Angra dos Reis no tienen otra alternativa que rendirse, ya que no existen posibilidades de supervivencia en aquella región, afirmó el comandante de un grupo militar destacado en mangaratiba, capitán Rezende. El destacamento está a la espera del regreso del grupo de fusileros de la marina que esta persiguiendo a los insurgentes.

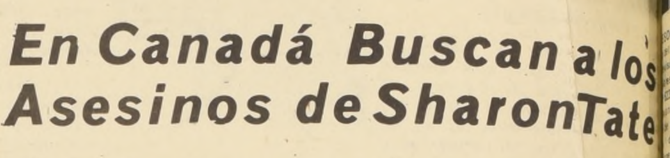
Las fuerzas Terrestres son auxiliadas por helicópteros, los cuales vuelan sobre los puntos de más dificil acceso. El primer batallón de Infanteria Blindada de Barra Mansa, al comando del Coronel Armindo Pereira, y el segundo Batallón de Tanques de Valenca, recorren la zona atravesada por la carretera "saturnino braga", revisando todos los vehículos, cuyos ocupantes son invitados a exhibir documentos de identidad, fusileros de la marina, por su parte, ocupan la región de Jacuecanga, que atraviesan las carreteras "Itaguai" y "Dutra".

Una patrulla avanzada, compuesta por unos cincuenta fusileros de marina, está operando en la zona comprendida entre las localidades de Ligice y Angra dos Reis, donde fueron descubiertos rastros del paso de un grupo de insurgentes.

Mientras tanto se informó que once de los veintiseis elementos capturados hasta ahora, y que forman parte del llamado "movimiento revolucionario ocho de octubre" (MR—8), fueron trasladados del campo de concentración de la Isla de Flores a una unidad bajo jurisdicción de la Secretaria de Seguridad Pública.

El Comandante del Cuerpo de Fusileros de Marina, Vicealmirante Heitor Lopes de Souza, visitó la localidad de Monsuaba, punto de reunión de las fuerzas en operación. La visita, según los observadores, seria un sintomas probable de la próxima retirada de las fuerzas militares de la región de Angra Dos Reis, donde las patrullas practicamente han rastreado ya todo el area.

RIO DE JANEIRO, 17 (ANSA) — Un servicio de vigilancia especial en las estaciones radiotelevisivas de Guanabara fue dispuesto por las autoridades del DOPS (Departamento de Orden Politico y Social) y de la Policia Militar, para impedir hechos similares a los ocurridos en San Pablo donde un grupo de agitadores llegó a ocupar una radioemisora trasmitiendo proclamas antigubernamentales por espacio de treinta minutos. La policía asimismo está buscando el automóvil que, segun se cree, tiene a bordo una trasmisora que puede interferir en las trasmisiones radiales de cualquier estación cercana.



En Canadá Buscan a los Asesinos de Sharon Tate

LOS ANGELES, 17 (UPI). La policia mantiene estricta reserva en torno a las investigaciones del múltiple asesinato cometido en la residencia de la actriz de cine Sharon Tate, mientras persiste la versión de que hubo vinculaciones entre los brutales hechos y el uso de estupefacientes.

La Real Policia Montada del Canadá confirmó en Vancouver que el Departamento Policial de Los Angeles le habia encarecido la búsqueda de cuatro sospechosos de manipular narcóticos luego de haberse rumoreado que el motivo de los crimenes tiene relación con la distribución de drogas heróicas.

Sharon Tate, esposa del dictor cinematografico Roman Polanski, y cuatro amigos suyos fueron victimas de la matanza hace ocho dias.

La policía canadiense no ofreció detalles sobre la pesquisa que le solito la de Los Angles.

Además de la actriz, fueron muertos el sábado antepasado el producto y escritor de cine polaco Voitik Frokowsky, el estilista de peinados masculinos Jay Sebng, antiguo prometido de Sharon Tate, la joven Abigail Folger, heredera de la gran founa de una empresa eleboradora de café, y Sven Parent, amigo del sirviente de la residencia de la señorita Tate, William Garretsom, que fue puesto en libertad por la policía.

Guerra Civil no Debe ser Necesidad en el Mundo

CASTELGANDOLFO, 17 (ANSA). El Papa hizo referencia hoy a los desórdenes entre católicos y protestantes en el Ulster en los dias presentes, "enlutados por conflictos de odio y de sangre que se extienden por varios puntos de la tierra". Estos, lamentablemente, "en lugar de atenuarse y apagarse, aumentan las ruinas, las victimas y el potencial de inamistad entre los hombres".

Antes de bendecir a los fieles congregados a mediodia ante su residencia de verano de Castelgandolfo, Paulo VI dijo que "a los puntos dolorosos que ya conocemos se añade ahora otro que llena nuestra alma de inmensa tristeza, a causa de la fuerte rebelión y de la dura represión, que turban una región de un país de interes excepcional, podemos decir, para el mundo entero: Irlanda, donde la lucha asume un carácter que nosotros no hubiéramos imaginado y que quisiéramos que nunca volviera a aparecer como motivo de contraste en las relaciones humanas: el religioso. Pero en realidad se entrelaza con otros motivos, históricos, sociales, políticos.

CASTELGANDOLFO, 17 (ANSA).— Consolaremos a nuestro dolor, que pensamos compartido no solamente por la población local, sino tambien por quienes en el mundo — y son innumerables — aman a aquel generoso país. Consolaremos con la esperanza, la esperanza de la justicia y de la paz: Justitia é Pax. Esta es nuestra misión: alimentar la esperanza de la justicia y de la paz incluso allí donde la situación le es desgraciadamente muy contraria. Sostiene esta esperanza la razón, la madurez histórica del vivir civilizado, la conciencia cristiana, que deben tener de por sí la fuerza pacífica de l[...] sión colectiva.

Justicia y paz, por[...] discutible la aspir[...] reconocimiento de [...] civiles iguales pa[...] los ciudadanos, [...] discriminaciones [...] cas, nunca se debe [...] a ella por vías vi[...] tumultuosas. La gue[...] especialmente la ci[...] debe ser una neces[...] en el mundo mode[...] cia y paz porque s[...] nos los que comban[...] si. Donde termina [...] tro esfuerzo ecumé[...] religión del amor — [...] despertar luchas [...] bles — no supera [...] momento de prueba [...] trar como reales y [...] sus exigencias de [...] recíproco y de conco[...] tua. Esta es [...] esperanza — conclu[...] lo VI — y la confo[...] hoy con nuestra [...] intencionalmente [...] por la queridísima Irla[...]

Kuznetsov: "La URSS, un Estado Fascista"

MILAN 17 (ANSA)—"La Unión Soviética es un estado fascista", según el escritor soviético Anatoli Kuznetsov, que hace dos semanas se refugió en Inglaterra.

El comentario es del verano de 1967, pero se lo publica hoy junto con otras observaciones sobre la URSS. Se trata de una larga serie de apuntes personales que el escritor escribia sobre sus experiencias intelectuales amordazadas, en su patria.

Kuznetsov pensó que ha llegado el momento de publicar estas notas suyas, y cedió una larga serie al diario "Corriere Della Sera" de Milán, y al "Sunday Telegraph" de Londres.

El diario milanés dedica hoy una página entera a estos apuntes de Kuznetsov, escritos dia a dia durante el último periodo transcurrido en la Unión Soviética. De las amargas consideraciones del autor se desprende un cuadro sombrio de un pais prácticamente en la esclavitud.

He aqui algunas observaciones de la primavera 1967.

"En la URSS no hay ningún debate politico, existe solamente la propaganda oficial".

"Prácticamente no existe tampoco una verdadera literatura en la Unión Soviética: existe solamente un sistema de escribir que permanece dentro de los limites de la propaganda".

"Tampoco hay critica literaria", pues está prohibido espresar "criticas y dudas sobre el sistema politico y social".

MILAN, 17 (ANSA)—La historia conoció en muchos paises y en varios tiempos, periodos de dictadura brutal" sigue diciendo Kuznetsov. "Jamás hubo una dictadura que haya tenido tanto tiempo prisionera tan[...] gente, como la que [...] en la Unión Soviética [...] bien esta nota es de[...] de 1967.

Ahora el escritor h[...] de firmar con su [...] Según dice, este está [...] do a la edición sovi[...] sus obras, alteradas [...] censura. El escritor [...] repudiado taes o[...] resuelto firmar des[...] en adelante como [...] Anatol".

En el mismo verano [...] 1967, el actual Anatol [...] bia: "Está prohibido [...] verdad en la URSS, [...] lo que se piensa", tal [...] "un sueño olvidado, [...] zable" en la URSS. "El [...] bre, en este pais, vive [...] miedo de decir algo que [...] deberia decir".

"Y yo no puedo continu[...] viviendo así".







SANTOS DUMONT 560
(A PASITOS DE RECOLETA)

Las oportunidades del dia en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

GUIA DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía. Audiencia dia 20 presente, 18 horas, practicare inventario solemne autos Márquez López Laura y otros, nombramiento de tutor. Cítase interesados.

A-16-18-19-38

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel concedió, el veinticuatro de julio de mil novecientos sesenta y nueve, posesión efectiva herencia intestada de Francisco Javier Duque Hinojosa a sus hijos legítimos Francisco Enrique, Hector Cristián, Nelson Osvaldo, Sergio Orlando, Jaime Alfonso y Fernando Mauricio Duque Cáceres, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Ana Rosa Cáceres Núñez. Acogida ley 16271. Secretaria.

Z/18/19/38

39 QUIEBRAS

QUIEBRA Antonio Persic Hamberger. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Resolución 12 de agosto 1969, excluyó del inventario especies incluidas en los lotes 43 a 50, inclusive. Secretario.

C. 20. 39

QUIEBRA: Soc. Roig y Ruiz Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel, resolución 25 de Julio de 1969, tuvo por ampliada nómina de creditos reconocidos con Servicio de Seguro Social, por E° 26.661,47, preferente 1° clase 4° grado y E° 2.514,47 valista y de Vito Rinaldi, por E° 13.235,57, preferente, 1° clase. Secretario.

A. 20. 39

QUIEBRA "Thiede Augusto". Quinto Juzgado Civil. Resolución 14 Agosto actual declaró cerrado procedimiento ordinario verificación. Secretario.

A. 20. 39

TERCER Juzgado Civil. Santiago. Quiebra Tulio Gallardo. Resolución doce Junio 1969, sobreseyó definitivamente esta quiebra.

A. 20 39

TERCER Juzgado Civil. Quiebra Juan Camps Bonet. Resolución dieciséis de Junio 1969, tuvo por verificado crédito Covarrubias y Cía. Ltda., por E° 5.424,61, proveniente letra protestada, intereses y gastos protesto.

A. 20. 39

TERCER Juzgado Civil. Santiago. Quiebra Juan Camps Bonet. Resolución primero Agosto 1869, tuvo por verificado crédito Cooperativa Agrícola Maipo Ltda. "Maipocoop", por E° 27.884, proveniente venta tractor Ford modelo 5.000 y correspondientes accesorios.

A. 20. 39

TERCER Juzgado Civil. Santiago, quiebra Juan Camps Bonet. Resolución cuatro Agosto 1969, tuvo por verificado crédito José Rojas Hidalgo por E° 6.956,81, proveniente venta de vinos.

A. 20. 39

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente 28.518. "Pesquera del Pacífico S.A.". Quiebra, Alfredo Cordero Arancibia, abogado, domiciliado Huérfanos 972 Of. 508, en representación Alfa Laval A.B. domiciliada en Tumba- Suecia, verifica crédito por la suma de 243.677,76 coronas Suecas, proveniente equipos industriales. Proveyose: Santiago, agosto ocho mil novecientos sesenta y nueve. A lo principal y primer otro sí, por verificado el crédito y alegada la preferencia, motifíquese en forma legal. Al segundo, ocúrrase el Síndico y al tercer téngase presente. A. Arancibia E. Osorio G. Lo que Notifico a interesados. Secretaria.

A-16-18-19-38

40 REMATES JUDICIALES

REMATE. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematará, 2 septiembre próximo, fundo "El Naranjo" de 679 hectáreas, situado departamento Nacimiento, inscrito Conservador fojas 119 vuelta, número 72, año 1966. Mínimo posturas: E° 147.000. Pago: mitad contado, saldo facilidades. Garantía: 10% del mínimo. Más antecedentes en juicios 62572, caratulado "Durandeau con Zuloaga".- Secretaria.

A-18-40

REMATE. El viernes 22 de agosto a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763, remataré por orden del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía. Juicio Contreras con Rodríguez Victor; una cocinilla de dos platos a gas licuado GasMac. Una radio portátil de transistores marca National. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

A-20-48

EN conformidad con lo dispuesto en el artículo 8° de los Estatutos de la Sociedad Cooperativa Militar, cítase a los señores Coooperados a la Junta General que se efectuará en la sede comercial de calle Dieciocho 145, el sábado 6 de septiembre próximo, a las 15,00 horas. Tabla: Aprobación de la elección de Presidente y Directores. Aprobación de la Memoria y Balance del ejercicio 1968-69. Designación de los Inspectores de Cuentas. Incidentes. El Directorio.

A-64

REMATE. El viernes 22 de agosto, a las 15, horas en calle Chacabuco N° 763, remataré por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Banco Osorno y La Unión con Canales Hilda: Un refrigerador electrico marca CIC. Un secador de permanentes marca Biaco, de pedestal eléctrico. Dos sillones fierro tapizados. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

A-20-48

REMATE. El viernes 22 de aogsto, a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763. Remataré por orden del Séptimo Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio. Seda con Garces: un amoblado living compuesto de sofá y dos sillones tapiz brocato con fundas. Una radio de sobremesa Gianini. Nicanor Marticorena Prereira. Martillero Público.

A-20-48

REMATE de Casimires, orden Patricio Rámila. Alameda 3125, 18 al 23 de Agosto, 11 horas. Germán Geell, martillero.

A-23-48

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematase 23 Septiembre proximo, 16 horas, propiedad calle Los Prunos 7.158 Comuna La Reina, Santiago, inscrita fojas 22.611 N° 23.577 Conservador Santiago 66. Mínimo: E° 55.000, pagaderos contado o 20% contado saldo plazo no superior 15 años, en cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Grantía: boleta o dinero por 10 % mínimo. Más bases autos Asociación Calicanto con civar, requerimientto. Secretario.

A-19-40

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia cuatro Septiembre 1969, dieciséis horas, propiedad calle Latadía 6030, Las Condes, inscrita fojas 3212 número 4608 Conservador Santiago 1962. Mínimum E° 60.000 Pagarase contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía 10 % mínimun. Más antecedentes juicio "Asociación Bernardo O'Higgins" con Retamal, Rosario Secretaria.

C-19-40

41 EXPROPIACIONES

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Santiago. Rol N° 2592 - 69. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Luis Alberto Silva Flores, inmueble de calle Pasaje Arrate N° 130, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 176 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante: Norte, 10,50 con Pasaje Arrate; Sur, 10,60 m. con predio Rol 420/13; Oriente, línea quebrada de 16,30 m. con predio rol 420/13; Poniente, 16,25 m. con predio rol 420/15; Inscripción dominio expropiado a fs. 10.164 N° 14.759. Registro Propiedad 1956 Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 49.000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 20. 41

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Rol N° 2624-69. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Jorge Cura Tanhnuz, inmueble de calle Curicó N° 91 al 99, rol N° 414/43 comuna de Santiago, departamento del mismo nombre. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 118 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante: Norte, en 11 mts. con predio rol 414/90; Sur, en 90 mts. con calle Curicó; Oriente, en 11,50 mts. con predio rol 414/42, y Poniente, en 12 mts. con calle Arrate. Inscripción dominio expropiado a fs 16922 N° 18613 Registro Propiedad. Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1965. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 115.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-16-18-19-41

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

SINDICATO Profesional Empresa Hotelera Gran Palace Ltda. que con fecha 14 de Agosto efectuó elección de Directorio ante el Inspector Jorge Celedón de la Cerda quedando constituido como sigue: Presidente, Olga Moreno Acevedo; Secretario, Ederma del Carmen Olivares Varas; Tesorera, Graciela Navarrete Rojas, Directores, Luis Arriagada Lara y Luis Ivan Carrasco Carrasco. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A/19/38

HABIENDOSE extraviado talonario cheques Banco Credito e Inversiones Suc Pedro Montt; quedan nulos y sin efecto. Serie A. 0023693 al 0023700.

A/19/42

Se declaran nulos cheques Serie B.Q. N°s. 1043799 y B.Q. N° 1043800 del Banco del Estado Oficina Principal por haberse dado el aviso correspondiente.

Z—18-42

HABIENDOSE extraviado cheque serie E.D. N° 199306, Banco Chile-Peñaflor, queda nulo por aviso correspondiente.

A-19-42

55 PEINADOS Y BELLEZA

SEÑORA, Ud. puede confeccionar todos sus vestidos a los cursos de corte y confección que ofrece su distribuidor Singer de Providencia. Muy prácticos y modernos, matrícula abierta Providencia 2362 fono 254161.

A-30-44

PELUCAS, pestanas, toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia altura 600. Fono 43145; Compro pelo largo.

C-31-55

59 CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

DECIMA Compañía de Bomberos, "Bomba España". De orden del señor capitán, cito a ejercicio para los días martes 19 y jueves 21 del pte. a las 21.30 hrs. punto de reunión: el cuartel; tenida uniforme de trabajo.

El Ayudante

O.21-59





SUELE OCURRIR

—¿Usted es nuevo aquí, no es cierto?

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cheques, Testamento Exhortos. Tramitaciones urgentes.
Moneda N° 1137- Of. 78. Teléfono 80813.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos.
Compañía N° 1048 9° Piso Depto A. Fono 84844

JULIO STUARDO G.
Abogado
Nulidades, excarcelaciones, alimentos herencias.
Huérfanos 1373 Oficinas, 405 Fono 62026.

DOCTOR FROIMOVICH
Soldadura de Placas. Entrega en 30 min.
Molina 12, esquina Alameda - Fono 90536

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales Soldaduras. Reparaciones inmediatas.
Compañía N° 1048 3° piso Depto. A. Edificio Teatro Real.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes, Reparaciones.
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1103 Fono 85702

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH:
Especialidad vejez
Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67176

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodriguez 56 Fono 68823

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142 2° Piso. Oficina 204. Fono 393601 Pedir hora Lunes Miercoles y Viernes **Domicilio: Fono 496745.**

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón. Higado. Riñón. Estómago. Obesidad
San Antonio 427 of. 715, de 5 a 7 Teléfono 35361.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 111

OCULISTAS

OPTICA SERRA
Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión Calidad Economía. Rapidez. Composturas en el día.

DOCTORA TOBAR
Moneda 4040. Oficina 4204. **Teléfono 64837.** Consultas 18 19,30 horas. Sábados de 12 a 18 horas.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Dpto. 916 Fono 60828.
Atiende prescripciones medicas en vías urinarias. Curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro. Practicante Colegiado
Cumming 441- Indoloro- Domicilios Fono 87596.

INDISA

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
para Adultos y Niños
NOCTURNO
Sábados, Domingos y Festivos.
Fono 254555

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE
(734924-734583)

VUELO 217.- Llega a las 17.10 horas procedente de Paris, Lisboa, Caracas, Bogotá, Quito y Lima

AVIANCA
(734327)

VUELO 20.- Lega a las 8.50 procedente de Buenos Aires.
VUELO 20.- Sale a las 9.35 con destino a Miami, con escalas en Lima Quito, Bogotá y conexiones a Caracas, San Juan y Europa.

BRITISH UNITED AIRWAYS
(81712)

VUELO 663.- Llega a las 13.15 procedente de Londres, con escalas en Lisboa, Las Palmas, Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires.
VUELO 664.- Sale a las 14.40 con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Las Palmas y Lisboa.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 971.- Llega a las 11.20 horas procedente de Nueva York, con escala en Lima.
VUELO 971.- Sale a las 12.05 con destino a Buenos Aires.
VUELO 978.- Llega de Buenos Aires a las 10.20 horas
VUELOS 978.- Sale a las 11 horas con destino a Nueva Yorkl con escalas en Lima, Panamá, y Miami.

CANADIAN PACIFIC AIR LINES
(734869)

VUELO 422.- Llega a las 11.30 horas procedente de Hong Kong, Tkio, Vancouver, Calgary, San Francisco, Mexico, Lima.
VUELO 521.- Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Windsor, Toronto y Montreal.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 45.- Llega a las 18.45 horas, procedente de Miami, Panama, Cali, Quito, Guayaquil y Lima.

IBERIA
(Lineas Aéreas de España)
734619-734881)

VUELO 983.- Llega a las 23.20 horas procedente de Madrid, con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 503.- Sale a las 8 horas con destino a Frankfurt con escalas en Sao Pablo, Río de Janeiro y Dakar

LAN—CHILE
(Línea Aérea Nacional)
(734307)

VUELO 152.- Sale a las 9.30 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Cali, y Panamá.
VUELO 151.- Sale a las 10.20 horas con destino a Rio de Janeiro con escala en Buenos Aires.
VUELO-160.- Llega a las 22 horas, procedente de Rio de Janeiro, con escala en Buenos Aires.
VUELO 151.- Llega a a las 9.30, horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Cali, Guayaquil y Antofagasta.

SWISSAIR
(734714)

VUELO 202.- Llega a las 15 horas procedente de Zurich y con escalas en Ginebra, Dakar, Rio de Janeiro, Sao Pablo y Buenos Aires.
VUELO 201 Sale a las 16.30 horas procedente de Zurich y con escalas en Buenos Aires, Sao Pablo, Rio de Janeiro, Ginebra.

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 16 AL 23 DE AGOSTO DE 1969.

1er. Sector.- Mapocho- Avda. Bdo. O'Higgins- Teatinos- Cerro Santa Lucia.
Franco Inglesa, Portal Bulnes N° 406; Porteña, San Antonio N° 94; Tello, Bandera N° 628; Rojas, Morandé N° 13; Merced, Merced N° 403; Iberia, Estado N° 190;

2° Sector.- Teatinos- Catedral- Balmaceda Occ. Quinta Normal- Carrascal- Blanqueado.
Colon, San Pablo N° 3310; Italiana, San Pablo N° 2402; Bitran, San Pablo N° 1505; Venecia, Catedral N° 2201; Quinta, Nueva Imperial N° 4498; Barrancas, San Pablo N° 5420; Ideal, Mapocho N° 4062; Bélgica, Mapocho N° 6101; Lo Espinoza, Lo Espinoza N° 2854; La Estrella, San Pablo N° 8735

3er. Sector.- Avda. Bdo. O'Higgins- Ramón Freire- Población Nogales Zanjón de la Aguada- San Diego.
A Nrede, Alameda N° 2902; Las Rejas, Avda. Ecuador N° 5142; Sanitaria, Bascuñán N° 698; Carrera, Los Pingüinos N° 4294; San Ignacio, Alameda N° 1500; Moderna, Ramón Freire N° 1924 Maipú;

4° Sector.- Avda. Bdo. O'Higgins- Franklin- San Diego- Avda. Bustamante.
Baquedano, Vicuña Mackenna N° 2; Alhambra, Lira esq. 10 de Julio; Santa Rosa, Santa Rosa N° 1398; París, San Diego N° 2167; Maule, León Ugalde N° 1599; Hospital, San Francisco N° 78; El Mercurio, San Diego N° 301; Avenida Matta, Avda. Matta N° 094; Belén, Nataniel N° 931;

5° Sector.- Providencia- Vitacura- Apoquindo- Las Condes- Bilbao.
La Lilas, J. M. Infante N° 279; De la Cruz, Avda. Providencia N° 2012; Del Oriente, Nueva Las Condes N° 7172; San Juan, Avda. Colón N° 5083; Tobalaba, Avda. Tobalaba N° 1191; Vitacura, Vitacura N° 5342;

6° Sector - Yrarrazaval - Bilbao - Bustamante - Macul - La Reina.-
Farr. Yrarrazaval N° 3133; Larrain, Larrain N° 6877; Brasilia, J. P. Alessandri N° 3533; La Reina, Simón Bolivar N° 5708; Los Almendros, Pdte. Batte y Ordoñez (ex - Diagonal Oriente); Sur, Av. Grecia N° 1004; Providencia, Roberto del Río N° 1654; Amapolas, Eliecer Parada N° 2032.; Bilbao, Fco. Bilbao N° 1299; Villa Santa Carolina, Castillo Urizar N° 2259

7° Sector - Vicuña Mackenna - Zanjon de la Aguada - Camino Melipilla - San Miguel - La Cisterna - La Granja.
Aeropuerto, Camino Malipilla N° 6075; Kenia, Av. Central N° 6553; Roca, San Joaquín N° 2399; Turquestan, Enrique Matte N° 1551; Asturias, Gran Avenida N° 4308; Punta Arenas, Gran Avenida N° 6045; Bermaco, Gran Avenida N° 9878; San Carlos, Uruguay N° 1612; La Legua, Santa Rosa N° 3890; Porvenir, Santa Rosa N° 5962; Santa Elena, Santa Elena N° 2198

8a Sector - Avda. Santa Maria - Renca - Avda Fermin Vivaceta - Avda. Independencia - Avda. El Salto - Avda. Recoleta.-
La Paz, Avda. La Paz N° 403; San Luis, Independencia N° 1102; Popular, Avda Fermín Vivaceta N° 1811; Terra, Dgo. Santa María N° 2736; Santa María, Avda México N° 1298; Palmilla, Pedro Fontana N° 5102; Blanco, Andres Bello N° 498; Centenario, Recoleta N° 2298; Sepulveda, Avda. El Salto N° 2699.

Turno Permanente
Farmacia de Urgencia Portugal N° 155

***NOTA**: Los turnos son sólo para la atencion del despacho de recetas, medicamentos y útiles de curación y podrán ser atendidas después de las 20 horas, por la ventanilla correspondiente.*

T.V. LUNES

	CANAL 9		CANAL 13
18.07	Clases de Frances	9.00	Sintonia
18.33	El Mundo de las Matemáticas	9.15	Teleclases de Matemáticas
19.00	Lassie	9.37 10.00	Ingles por TV. Cierre
	Wells Fargo	13.25 13.35	Sintonia Teleclases C. Naturales
19.50	Noticiario Prolene	14.00	Pasado Meridiano: Informativo, horóscopo, teleserie. Cine para Ud. Esposa para dos con Lauren Bacall John Hodiak
19.56	Hit Parade	17.00	Colorín Colorado
20.52	¿Cuánto Sabe Usted?	17.30	Capitán Escarlata
20.58	El Show de Lucy	18.02	Tarde en el cine: El ojo Diabólico con N. Anders
21.30	El Continental	19.35	Cumpla su deseo
21.54	La Caldera del Diablo.	20.00 20.30	Telenoche El Tiempo
22.23	Noticiario Prolene.	20.35	Bonanza:
22.28	Reunión de Prensa.	21.36	con Mario Cespedes
23.30	Noticiario Prolene de última página.	22.00	Martini al Instante
	Cierre.	22.30	Lunes Especial

Cartelera Teatral

ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200). Departamento del teatro de la Universidad de Chile "El evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

BULNES. Plaza Bulnes 188 (88342). A las 19 Hrs. "El Tragaluz"

MARU. San Antonio 149 (397907). Cia de Lucho Córdoba y Olvido Leguia. Presenta a las 19.15, y 22.15 hrs. "Que hacemos con los momios" de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cia de Americo Vargas y Pury Durante. Presenta a las 19.15 hrs. "Los Ultimos Dias". De F. Rivas, y F. Cuadra.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Cia de teatros de la Universidad Católica presenta a las 19 hrs. "Nos Tomamos la Universidad". De Sergio Vodanovic.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437) Matinée a las 15.30 y Vermut 19 Hrs. "El Super Show 1969" con Pepito Perez, Cecilia, Argentino Ledesma y muchos artistas más.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). A las 19 y 22 Hrs. "Inventario para locos" de Martin Andrade.

MUNICIPAL. San Antonio 149 (31407) Descanso.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 (480531) 19.15 Hrs. "Tu sabes que no te puedo oir cuando el agua está corriendo" de Robert Anderson.

OPERA. Huerfanos 837 (30176). Cia de Revista Bim Bam Bum Presenta a las 19, 21.40, 23.15 hrs. "16 años de Castidad".

PETIT REX. Huerfanos 735 (31143). Compañia de los Cuatro presenta a las 19.30, y 23.30 hrs. "La Pareja" de Neil Simón.

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606). Cia de revista de Strip Tease presenta a las 20, y 23 horas. "A Felipe le pegaron por tieso".

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cia de teatros de Susana Buquet presenta a las 19.10, y 22.10 hrs. "40 Kilates" de Bariller y Gredy.

TALIA. San Diego 246 (66592). Cia de Silvia Piñeiro y Emilio Gaete 19.15 Hras. "Juani se Casa".

Los hermanos Duvau chelle, una "pareja" que no se entiende, en el Petit Rex.

Don Demonio se burla de las vecinas, en el Victoria.

Lucho Córdoba en un ensayo de momios, en el Maru.

TARZAN
Edgar Rice Burroughs







JUAN MARINO
Sam Let A. y Mc. Williams



DICK TRACY
Chester Gould

TODAVÍA HAY PARTE DE LOS ARREOS QUE ESTÁN BIEN, SR. KINN
¿ESTO?
YO LE ASEGURO, SEÑOR KINN, QUE MI COMPAÑÍA DE SEGURO LE PAGARÁ A UD. PRONTO
UNAS PIEZAS NUEVAS... UNAS HIBILLAS Y COSER AQUÍ Y ALLÍ...





SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787). Rot. desde las 14 hrs. Adios al Amigo, Jóvenes renegados, Cieno Verde.

NORMANDIÉ. Alameda 131 (392749). Rot. Desde las 14 Hrs. "El oro de Mackenna".

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Rot. desde las 14 hrs. Rebelión contra la generación Hipócrita, indecisión de mujer, Donde sobra un hombre.

CALIFORNIA. Avda. Irarrázaval 1564 (498061). A las 15.45, 18.45 y 21.45 Hrs. "La escoria del desierto".

DANTE. Washington 26 (494359). A las 16.15., 19.15, y 22.15 hrs. "Torturame y Bésame" cómica, may. de 21.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026) Rot. Desde las 15 Hrs. "Un muchacho como yo"

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). A las 16.15, 19, y 22 hrs. "Con la Miel en los labios". Policial, may. de 21.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Rot. desde las 13 hrs. Drácula vuelve de la tumba, El Sargento Solitario.

LAS LILAS. (43116). A las 16.15, 18.45 y 22.15 Hrs. "La escoria del desierto".

Cine Guía



LAS CONDES. Avda. Apoquindo - Noruega (484067). A las 16.30, 19.15 y 22.15 Hrs. "El oro de Mackenna".

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 16, 18.30, y 22.15 hrs. "Charly". EE.UU. may. de 18.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). A las 19, y 22 hrs. "Trigono de la muerte". Policial, may. de 18.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (258791). Rot. desde las 14 hrs Con minifaldas y espuelas, Las tijeras del diablo, Abajo el telón.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16.15, 19, y 22 hrs. "La Flojera" (La Fiaca) Cómica, may. de 14.

PEDRO DE VALDIVIA. Pedro de Valdivia – Bilbao (43948). A las 15.30, 18.30 y 22 Hrs. "El oro de Mackenna".

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Rot. desde las 14 hrs. Cuadrilla de renegados, Diabolik, El Pequeño Gigante.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN, GRAN AVENIDA AVDA. MATTA.

ALHUE. Población Dávila (581427) Rot. Desde las 14 Hrs. Cuadrilla de Renegados, Diabolik, el Pequeño Gigante

AMERICA. Nuble 390 (52443). Rot. desde las 14 hrs. Doce al patíbulo, Los Mercenarios, A Quemarropa.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. desde las 13 hrs. Sociedad para un crimen, Cargamento de Oro.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Rot. Desde las 13 Hrs. "El oro de Mackenna".

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112) Rot. Desde las 14 Hrs Colt despiadado, Fiebre de Oro magro, El Investigador

EL ROSQUE. Gran Avenida (581522- anexo 227). Rot. desde las 17 hrs. Programa triple sorpresa.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Rot. desde las 14 hrs Operación Cerveza, La brigada del Diablo, Khartoum

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. desde las 13 hrs. Poker de pistola, La Leyenda de Custer, La Reina de los Vikingo.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. desde las 14 hrs. Los 100 Rifles, La Dama de cemento, El Dia más largo del Siglo.

MONACO. 10 de Julio A. Pra (382845). Rot. desde las 13 hrs. Departamento Clandestino, En la Encrucijada, Marido de repuesto.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Rot. desde las 14 hrs. Cuadrilla de renegados Diabolik, El Pequeño Gigante.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Rot. desde las 13. hrs. Jóvenes renegados, Cieno Verde, Adios al Amigo.

ROMA: San Diego 230 (67258). Rot. desde las 14 hrs. Al Ponerse el sol, Santo en el museo de cera.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Rot. desde las 14 hrs. "El Espadachin manco". Acción, may. de 18.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Rot. desde las 14 hrs. Profesionales para una matanza, Dias de Violencias.

SANTA ROSA. A. de Toledo 555 (50957). Rot. desde las 14 hrs. Los cañones de San Sebastián, Los Mercenarios, Oro para Sacramento.

SECTOR QUINTA NORMAL.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Rot. desde las 14 hrs. La muchacha de la motocicleta, Bullit, El Temerario.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Rot. desde las 14 hrs. Cargamento de la muerte, Sociedad para un Crimen, Submarino X.1.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL ESTACION.

ALAMEDA Alameda 2987 (91254 Rot. Desde las 12.30 Hrs. Villa calbalga, Marrueco 7, Poker de la muerte.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Rot. desde las 14 hrs. Rebelión contra la generación Hipocrita, Donde sobra un hombre, Indecisión de mujer.

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Rot. desde las 14 hrs. "El Espadachin Manco" Aventuras, may. de 17

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 (91787) Rot Desde las 14 Hrs. Colt despiadado, Fiebre de oro negro. El Investigador

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Villa calbalga, Marrueco 7, Poker de la muerte.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Rot. Desde las 14 Hrs. Los alegres Aguilares, Fiebre de Juventud, Cuando tu no estas

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Rot desde las 13 hrs Sociedad para un crimen, Submarino X1., Cargamento de la muerte

COLON. San Pablo Maipú (733146). Rot. desde las 14 hrs. Diango, La Batalla de los Héroes, Djurango.

SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA EL SALTO RECOLETA

CHILE. Recoleta 2103 (372566). Rot. desde las 14 hrs Django, Ringo no perdona Pueblo sin Ley.

LIBERTAD. Vivaceta 2003 (371627). Rot. desde las 14 hrs. Cjamango, La batalla de los Héroes Djuarango.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Rot. desde las 13 hrs. Bullit, El Temerario, La Batalla decisiba.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Rot. desde las 15 hrs. El Super Espia K, La Llamada para una muerte, Barrabás

CINES COMUNALES.

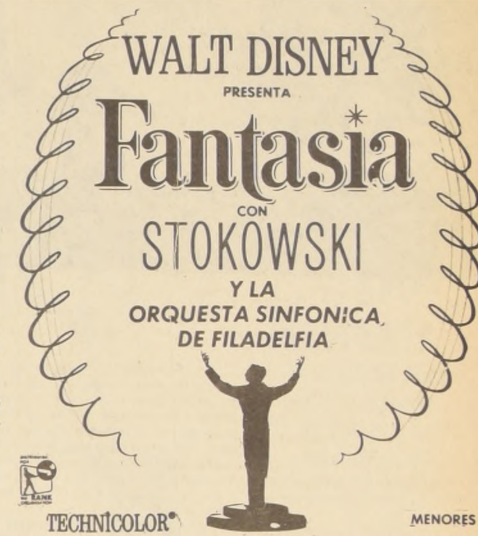
MUNICIPAL. San Bernardo (591948). A las 14, 17 y 20.30 Hrs. "El Golfo".

NACIONAL. (Puente Alto). Rot. Desde las 14 Hrs. Pistola con doce cruces, Misión Marte.

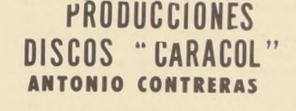
PLAZA. (Puente Alto) Rot. Desde las 15 Hrs. "El hombre que venció el miedo"

CINES DEL CENTRO

ASTOR ...57 Tel. 392112	Desde las 12.45 Hrs. Mayores 14 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
BANDERA ...76, Tel. 714103.	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas.
CITY ...1022 Tel. 66687	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"El Golfo" Technicolor	Raphael, Shirley Jones, Musical
CENTRAL ...930, Tel. 33555	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"Con la miel en los labios"	Terry Thomas, Virna Lisi. Technicolor
CERVANTES ...134, Tel. 381891.	Desde las 10.30 Hrs. Menores	"Fantasia" The Rank Organization"	Walt Disney. Technicolor
CINELANDIA ...540, Tel. 67932.	Desde las 14 Hrs. Mayores	"La Venus Maldita"	Colores. Mexicana
CAPRI ...825, Tel. 392414	Desde las 10 Hrs. Mayores	"Profesionales para matanza" "Siete Winchester para una matanza"	Cowboy, Aventuras, Acción
CONTINENTAL ...Bulnes 41. Tel. 60735.	Desde las 11 Hrs. Mayores de 18 años.	"Che" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palance (Fidel Castro)
DUCAL ...777. Tel. 35375.	A las 13; 15.40; 18.30 y 21.30 Hrs. Mayores 14 años.	"Romeo y Julieta" Technicolor	Olivia Hussey, Leonard Whiting
ESPAÑA ...337. Tel. 398488.	A las 14; 16.30; 19; 21.30 Hrs May. 14 años.	"Escándalo en la familia"	Pili y Mili, Yaco Monti. Musical
FLORIDA ...226 Tel. 34289.	Desde las 10.30 Hrs.. Mayores 21 años.	"Contrato Perverso"	Acción Suspenso. Color
GRAN PALACE ...1176 Tel. 60082.	A las 14.45; 18.15; 21.45 Hrs. Mayores 14 años.	"Funny Girl" Columbia Technicolor	Omar Sharif, Barbara Streissand
HUELEN ...779. Tel. 31603.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"La guerra ha terminado"	Ives Montand, Ingrid Thulin
HUERFANOS ...930. Tel. 36707	A las 10; 14; 18 y 22 Hrs. Menores	"Ben Hur" Metrocolor	Charlton Heston, Jack Hawkins
IMPERIO ...215. Tel. 397960.	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"El Agente Secretisimo cu cu 07"	Franco Franchi, Ciccio Ingrassia
KING ...840. Tel. 32838.	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"La Fiaca" Eastmancolor	Norman Briski, Argentina
LIDO ...680. Tel. 43366.	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años.	"¡Che!" Color por De Luxe	Oma Sharif (Che) Jack Palace (Fidel Castro)
MAYO ...879. Tel. 391201.	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford; Carolyn Jones. Metrocolor
METRO ...U.Central Tel. 83361.	Desde las 10.30 Mayores 21 años.	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carlyn Jones. Metrocolor
NILO ...879 Tel. 392078.	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"¡Che!" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palace (Fidel Castro)
PACIFICO ...1147 Tel. 62921.	Desde las 10.30 Horas. Mayores 21 Años.	"La guerra ha Terminado"	Ives Montand, Ingrid Thulin.
PLAZA ...1068 Tel. 34714.	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años.	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones. Metrocolor.
REAL ...1068 Telef. 65555	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"La Fiaca" Eastmancolor	Norman Briski. Argentina
REX ...735 Tel. 3.143.	Desde las 11 a 17.45; 18.45 y 21.45 Hrs. Mayores 18 años.	"Charly" Technicolor	Cliff Robertson, Claire Bloom
RIO ...743 Tel. 33550	Desde las 11 Hrs. Mayores	"Estrella del Sur" "Las demoledoras"	Ursula Andress, Orson Welles, Dean Martin.
RITZ ...50 Tel. 380613	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"El Valle de las Muñecas"	EE.UU. Drama.
RIVIERA ...812 Tel. 6093.	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"Departamento Clandestino". "La Encrucijada"	Drama Suspenso
ROXY ...1055 Tel. 80809.	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años.	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer.
SAN MARTIN ...776 Tel. 35357.	Desde las 14 Hrs. Mayores	"La Venus maldita"	Colores. Mexicana
SANTA LUCIA ... S.Isidro Tel	A las 15; 18.30 y 22 Hrs. Menores.	"2001 Odisea del Espacio"	Cinerama MGM. Acción Bélica.
SANTIAGO ...Tel. 32888.	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años.	"¡Che!" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palace (Fidel Castro).
...ULO Merced 772 Tel	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años.	"Maternidad sin Hombres". "Monte de Venus"	Drama Argentina.
TIVOLI ...Tel. 30611	Desde las 10.30 Hrs. Mayores	"Todo un dia para morir"	Aventura Drama.
TOESCA ...Tel. 711562	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años.	"Buona sera, Mr. Cambell"	Gina Lollobrigida, Peter Winters.
VICTORIA ...Tel. 30021.	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer.
WINSOR ...Tel. 89761.	Desde las 10.20 Hrs. Mayores 21 años.	"La Escoria del Desierto"	Michael Caine. Aventuras. Acción
YORK ...Tel. 66687.	Desde las 10.20 Hrs. Mayores y menores.	"Quiero llenarme de ti"	Sandro, en su primera pelicula.









TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 180.-
Semestral .... E° 92.-
Trimestral .... E° 48.-

LA NACION

SANTIAGO. LUNES 18 DE AGOSTO DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

Ovación Arrancó Inicio de la Temporada Lírica



Una de las primeras escenas de "Carmen", de Bizet, presentada en el Teatro Municipal, bajo la dirección artística de Ramón Vinay, y orquestal y concertante del maestro Antōn Guadagno.



EL Municipal, con todas sus luces, el jueves pasado, al comenzar la Temporada Lírica 1969.

Pocas veces la inauguración de un Festival Lírico había estado rodeado de tanta espectación, a causa de las múltiples dificultades de toda índole que hubo que sortear. Hemos sido testigos del trabajo que se ha realizado a lo largo de exhaustivos ensayos, la preparación del coro, de las comparsas, las que prácticamente no tenían ninguna experiencia anterior operática o teatral, la súbita enfermedad del tenor Lavirgen y su presto reemplazo por el mexicano Salvador Novoa y, en fin, tanto detalle técnico o artístico de este todo tan complejo que es la ópera.

Varios hechos importantes se han producido con la presentación de esta obra de Bizet, tan conocida y apreciada por nuestro público. En primer lugar, éxito logrado por Ramón Vinay en la "regie". Sus ideas tan claras, definidas y modernas acerca del teatro lírico actual, fueron llevadas a cabo en nuestro principal escenario, con talento, dedicación y sacrificio. Los resultados están a la vista. Nadie actúa en forma estática. Todo es vida, color, movimiento y plasticidad.

Luego estuvo la siempre vibrante y fogosa conducción de Anton Guadagno, a cuya batuta respondió, no siempre en forma eficaz, la orquesta Filarmónica. Hubo algunas notorias desafinaciones, lamentable la de los bronces en el aria de Micaela.

Para nosotros los chilenos el hecho más destacado fue la aparición en el firmamento lírico chileno de una nueva y auténtica estrella, la soprano Victoria Vergara.

La mezzo-soprano Mignon Dunn, precedida de una adecuada propaganda, a la par con su imponente figura luce sus magníficas cualidades vocales en todo su amplio registro, musicalidad, preciso fraseo y gran volumen, pero en la comunicabilidad del temperamento, reacciones y aristas psicológicas del personaje aún no lo consigue del todo. Es en realidad muy difícil compenetrarse absolutamente de un rol tan complicado.

El tenor Salvador Novoa, debutante en nuestro medio, y de quien sólo se conocía su grabación de la ópera Bomarzo, de Ginastera, la que estrenó mundialmente el año pasado, demostró que es un artista de seria y honesta formación profesional. Casi sin ningún ensayo previo -llegó el día antes del debut-, sacó adelante con dignidad, aplomo y seguridad su Don José; aunque su voz de tenor lírico, más que dramático, es pequeña, la maneja con admirable soltura, y su actuación fue subiendo de tono dramático en el transcurso de la ópera, llegando a su clímax en el cuarto acto.

Como decíamos al comienzo, Victoria Vergara, jo en soprano chilena y que hacía su debut operático en el Municipal, tuvo un éxito sensacional en su rol de Micaela. Su hermosa y pastosa voz de soprano lírica con tintes dramáticos, la adecuó convenientemente a las exigencias de su personaje. Especialmente destacada fue su interpretación del aria "Je dis que rien...", siendo calurosamente ovacionada.

El barítono italiano Aldo Protti, de larga y destacada actuación en la lírica mundial, probó que cuando hay una buena técnica al servicio de una gran voz, no importan los años. Su intervención como Escamillo así lo demuestra.

Al bajo norteamericano Joseph Fair, que intervino como Zúñiga, lo habíamos escuchado en mejores condiciones en el ensayo general; en la función que comentamos, no estuvo a la altura de lo que realmente puede dar.

El barítono chileno Agustín Letelier, quien hizo de Morales, sigue actuando en franco tren de progreso. Es seguro y eficaz en el manejo de su voz, que no siendo muy potente, la hace llegar con claridad y buen sonido.

Las sopranos Laura Bustamante y Patricia Vásquez, Frasquita y Mercedes, son siempre garantía de seguridad en sus actuaciones.

El tenor Ismildo Tedeschi y el barítono Juan Charles estuvieron al digno nivel que es dable esperar de ellos.

El Coro Lírico Municipal, esta vez preparado por el experimentado maestro Marco Dusi, rindió lo que debe ser un coro de ópera, sonido lleno, grato, buen volumen. Alcanzó momentos muy destacados en "La fummé..." del primer acto y en el comienzo del acto tercero. Se puede apreciar debidamente la mano de su nuevo maestro, quien, esperamos, debe continuar al frente en forma permanente, de esta agrupación.

Simpática la intervención del Coro de Niños en el primer acto. El Ballet Municipal actuó en forma plausible en sus intervenciones, especialmente en el acto cuarto.

La escenografía, totalmente renovada, tuvo toques de mucha más verosimilitud que en otras ocasiones. Ejemplo de lo aseverado es la escena de la Taberna, en el segundo acto, mérito que corresponde al joven escenógrafo argentino Jacobo Kaufmann.

En resumen, un buen comienzo para un Festival Lírico, acontecimiento ya tradicional en nuestro medio artístico desde 1966, y que contribuye a mantener el fervor por la ópera en un ambiente difícil como es el nuestro.

L.B.S.

Se Enfermó en Lima Leonardo Favio

LIMA 16 (ANSA). El cantante argentino Leona[rdo] Favio, que desde hace alg[u]nos días se encuentra en e[sta] capital, no pudo debutar an[o]che en un programa organiza[do] por un canal de Televisi[ón] local, debido a una infecci[ón] a las amígdalas que h[izo] crisis a poco de llegar a Lima.

En su lugar se presentó un video-tape que había grabado el celebrado creador de numerosos éxitos musicales. El programa se denominó "Una cita con Favio y su ..." [que] había concitado el inte[]rés de gran número de per[so]nas que desde tempra[nas] horas se habían reunido en las inmediaciones de la plan[ta] televisora.

Los funcionarios del canal debieron recurrir a la policía con el objeto de evitar que el público, en su mayoría constituido por mujeres jóve[]nes, protestara demasiado enérgicamente.

Mientras esto sucedía, el celebrado cantante perma[]necía postrado en cama del hotel donde se aloja.

Sin embargo, el cantante había estado en horas de la tarde en el Estadio Nacional donde obsequió a los inte[]grantes de la selección perua[]na de fútbol discos suyos autografiados.

En esa oportunidad se notó que Favio hablaba con cierta dificultad y que cubría su boca con una gran bufanda.

Su presentación en un elegante club nocturno también debió ser suspen[]dida y los asistentes, que inmediatamente presentaron su reclamo por la ausencia del cantante, justificaron posteriormente el hecho como de fuerza mayor.

Silvia Piñeiro Encabezará el Elenco de "La Pérgola"



Una escena de la primera versión de "La Pérgola de las Flores": Silvia Piñeiro y Justo Ugarte, bailando el charleston. En el montaje que se estrenará el 12 de septiembre en el Cariola, Emilio Gaete reemplazará a Justo Ugarte.

Silvia Piñeiro encabezará el elenco que pondrá nuevamente en escena "La Pérgola de las Flores", la comedia musical chilena de Nené Aguirre y Francisco Flores del Campo que más éxito ha tenido en nuestro país y en el exterior.

La Ciudad de los Artistas, la institución que reúne a los artistas de nuestro país con el propósito de crear un centro habitacional y cultural, proyectado para construirse en La Reina es la productora de este remontaje teatral.

Muchas veces se ha vuelto a poner en escena "La Pérgola de las Flores". En esta ocasión intervendrán las primeras figuras que originalmente interpretaron los roles de la obra.

Silvia Piñeiro debutó con esta pieza en 1960, haciendo la famosa "pituca" amanerada, siútica, y con toda la simpatía y chispa de la actriz. Silvia hizo el papel hasta fines de mayo de 1962, cuando la obra se presentó en Madrid. Después de eso, Silvia formó compañía aparte.

"Para mí esta obra representó mucho -nos confesó Silvia-, pues a ella se debe en gran parte la popularidad que gané entre el público chileno. El personaje lo tomó Isidora de "Juani en Sociedad" y le dio mayor desarrollo convirtiéndolo en algo típicamente chileno".

Junto a Silvia estará Emilio Gaete, quien hace ahora compañía con Silvia, y con quien se está presentando actualmente en "Juani en Sociedad".

Emilio Gaete viene a reemplazar al actor Justo Ugarte -quien falleció hace dos años— en el papel del Alcalde que nunca decía no.

Junto a estas figuras se encuentran en el elenco Carmen Barros, en el rol de la Carmelita; Anita González, como la fogosa pergolera; Elena Moreno, Maruja Cifuentes y Charles Beecher.

Probablemente el papel del Urbanista Valenzuela -que nacía en sus comienzos Fernando Colina- sea realizado ahora por Jorge Guerra, en caso de no tomar el rol de Carlucho, que en el comienzo hizo Héctor Noguera.

También integrarán el reparto los integrantes del Conjunto "Los Hidalgos", que dirige Juan Carlos Hidalgo, y al cual pertenecen Carlos Mauricio Graves, egresado de la Escuela de Teatro de la Católica, y Carmen Julia Sienna, hija de Pedro Sienna.

La dirección estará a cargo del director del montaje inicial, Eugenio Guzmán. La coreografía pertenece a Alfonso Unanue.

Los ensayos comienzan el 21 de agosto y el estreno oficial en el Teatro Carlos Cariola será el 12 de septiembre.

¿A que no sabes a quien vi?

RAUL RUIZ, director de "Tres Tristes Tigres", comunicando a su polola Valeria desde Buenos Aires, que encontró calurosa acogida su película, en función para la crítica y tendrá distribución en Argentina.

WALDO ARANGUIZ, en el estreno de "Carmen", afirmando que Mignon Dunn es buena desde cualquier punto de vista.

LUIS NOGUEIRA y ALFONSO CAMPOS, animador y libretista, respectivamente, del programa "Imágenes de Chile", de Balmaceda, conversando animadamente sobre su próximo programa.

LUIS ROJAS MULLER, muy abrigado entrando a las 23.30 a una emisora de Santiago. ¿Qué planeará "Moni"?

RUBEN UBEIRA, camarógrafo del canal 7, filmando en Longovilo y en el edificio España, para un documental sobre ENTEL, dirigido por Pepe Sánchez.

PEDRO CHASKEL, arrodillado buscando en una caja rollos de película de "El Chacal de Nahueltoro", cuyo montaje está realizando en estos días, observado mefistofélicamente por Miguel Littin, director de la película.

NELSON VILLAGRA, entrando al Antonio Varas, donde ensaya "Los que van quedando en el Camino", de Isidora Aguirre.



Integrantes del BALCA, ensayando una coreografía de Teresa Monsegur. Son Teudi Sakamoto, Verónica Urzúa, Sonia Tagle, Carmen Díaz, Texia Fariña, Gaby Concha, Mónica Monsalves y Gaby Casali.

Dos Coreografías de Teresa Monsegur Estrenará el Balca



Teresa Monsegur, coreógrafa, formada en la Escuela de Danzas de la Universidad de Chile, estrenará dos coreografías el 26, en el Teatro IEM.

Teresa Monsegur, bailarina y coreógrafa, es ya casi tan chilena como argentina. Llegó a Santiago en 1962, a estudiar en la Escuela de Danzas de la Universidad de Chile, donde estuvo becada hasta 1964. Fue discípula del profesor Sigmund Leader, de Patricio Bunster, de Madame Poliakova.

Luego fue a Buenos Aires para estudiar teatro con Oscar Fesler, con quien trabajó en varios montajes teatrales, entre otros, en "Hasta luego Manicomio o los tiempos corren". La actividad teatral se terminó cuando quisieron estrenar "Yerma" de García Lorca. Se manifestó entonces el espíritu censor...

Teresa Monsegur ha venido a Chile tres veces, contratada por el BALCA, Ballet de Cámara del Departamento de Danzas de la Universidad de Chile. El año 67 presentó una coreografía titulada "Las Mujeres de España", que tuvo favorable acogida de la crítica. Luego hizo coreografías para la Compañía de Chela Hidalgo. Enseguida otra coreografía para el BALCA. "Del ir al venir".

El 26 de este mes el BALCA presentará un programa que incluye dos nuevas coreografías de Teresa Monsegur: "Dialexis" o "La Paz no se espera, se conquista" y "Sólo para Fantoches".

"DIALEXIS Y FANTOCHES"

"Dialexis" está dedicado a la pintora Dora Doudchitzki. Tiene música del compositor Gabriel Brncic y vestuario de Edith del Campo. Es un ballet para ocho bailarines. Es un homenaje a la raza humana, al poder de liberación del hombre desde su origen hasta la actualidad" explica Teresa.

"Sólo para Fantoches" muestra a una troupe de bailarines, que encuentra un teatro abandonado, descubren elementos del teatro con los que comienzan a jugar: una escalera, vestuarios, sogas. Es el mundo de la magia, de la fantasía y el juego. A veces sienten el llamado de la realidad. También encuentran máscaras. Se las ponen y sacan. Al final se las vuelven a poner. Intervienen un bailarín y nueve mujeres. Tiene música de Brncic y vestuario de Claudio Gloecker".

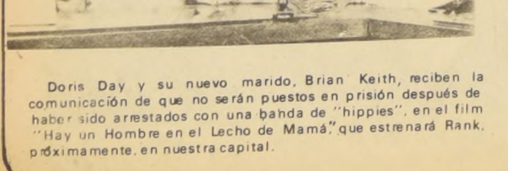
UNA PELICULA

Además de estas dos coreografías, Teresa Monsegur ha estado trabajando en un film, dirigido por Pepe Sánchez, con fotografía de Rubén Ubeira, producido por el Canal 9. Es un film de unos 30 minutos - aún se está haciendo- con cuatro partes: Juegos, Canon, Acciones de distintas partes del cuerpo y Acciones que se pueden hacer con todo el cuerpo.

"La película muestra como medida de todo, de lo horrendo y lo hermoso, de lo infinitamente grande y de lo pequeño. Se trabaja en base a improvisaciones, en la danza, en la fotografía, buscando una relación humana distinta".

En una semana más, el martes 26, podrá apreciarse el trabajo creativo de Teresa Monsegur, en la función que presentará el BALCA, en el Teatro IEM.

EL MUNDO DEL CINE



Doris Day y su nuevo marido, Brian Keith, reciben la comunicación de que no serán puestos en prisión después de haber sido arrestados con una banda de "hippies", en el film "Hay un Hombre en el Lecho de Mamá", que estrenará Rank, próximamente, en nuestra capital.



A la premier mundial de "Alfredo El Grande", realizada en Londres, asistió Symur R. Mayer, Presidente de la Metro Goldwyn Mayer, quien es presentado a Su Alteza Real el Duque de Edimburgo. Además se encuentran de izquierda a derecha, Benjamin Melniker, Vicepresidente Ejecutivo de la M-G-M; Edgar Brofman, Presidente del directorio de la M-G-M, y Louis F. Polk, Presidente de la MGM.

INFORMACIONES PARA SANTIAGO
PRONOSTICO
Despejado
TEMPERATURA
MINIMA 5.4 a las 06.40 horas
MAXIMA 23.3 a las 14.10 horas

LA NACION

Santiago, Lunes 18 de Agosto de 1969

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº18.882

COLO COLO TRIUNFO EN EL "CLASICO CRIOLLO"

Con goles de Valenzuela y Ramírez venció a Magallanes.- Mentasti anotó para los albicelestes

CANCHA: Estadio [Nac]ional. PUBLICO: 22.422 [pers]onas. RECAUDACION: [E°] 104.549 ARBITRO: Juan [...]gno. Regular. Cobros [desa]tinados y errores infan[tiles] mesclados en los 90 minu[tos].

[C]OLO COLO(2) Araya; [Val]entini, Aravena, Píriz y [Gon]zález, R. Rodríguez y [Ramí]rez. Gangas, M. Rodrí[guez], Beiruth y Valenzuela. [Entr]enador, Enrique Hor[mazá]bal.

MAGALLANES (1) [Agui]lar, Hernández, Díaz, [...] y Rosales. Torres y [...] Novo, Mentasti, [...] y Galdámez. Entre[nador] Federico Vairo.

[G]OLES: Primer tiempo, a [...] MENTASTI, recibió [de H]uaico y con tiro colocado [venció] al meta Araya. 27' [VA]LENZUELA, con sorpre[sivo] y colocado tiro que [sorpr]endió a Aguilar igualan[do] para Colo Colo 45' RA[MÍR]EZ con lanzamiento [...] por mano de Rosales, [...] el tanto del triunfo [a] los colocolinos. [Seg]undo Tiempo: No hubo [goles].

[E]XPULSADOS: A los 14' [del s]egundo tiempo M. Ro[dríg]uez y Hernández por [...] golpes.

[Part]ido pobrísimo. Desor[dena]do, sin calidad técnica en [muc]ho de sus pasajes, sólo [...] el entusiasmo de [...] jugadores y, la [...] etapa final mostró [...] a Magallanes atacando desordenadamente y sin precisión, ello significó que a pesar de las limitaciones de la defensa de Colo Colo ésta pudiera resistir ese desordenado asedio. Y como contrapartida cada contraataque de los albos llevaron mucho riesgo. Expulsados M. Rodríguez y Hernández desarmó la defensa de Magallanes pero Beiruth que "pegó" unas corridas espectaculares fracasó reiteradamente en el momento de anotar.

emoción que brindaron los errores sucesivos de las defensas y los fracasos reiterados de los delanteros para aprovechar esos errores.

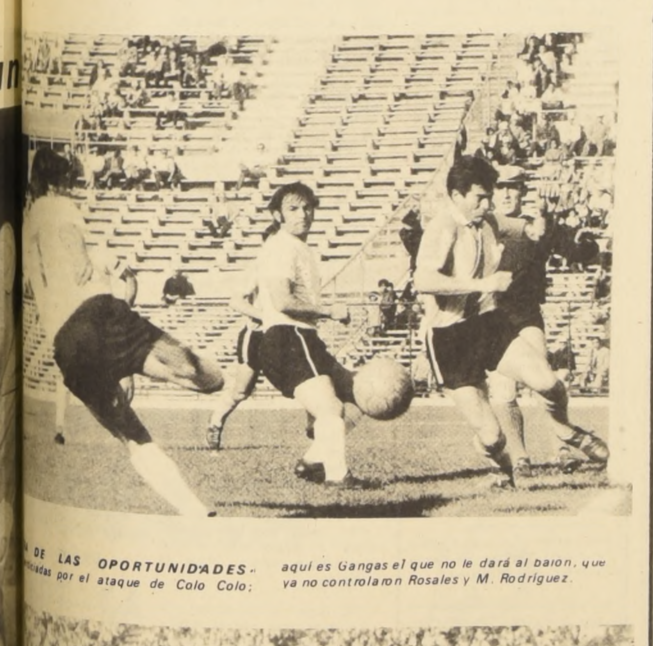
Magallanes empezó pareciendo que arrasaba a Colo Colo. Fueron 15 minutos de "miedo" en que el toque de Mentasti, Huaico y Galdámez, dejaron en evidencia la pobreza de la zaga colocolina, donde Valentini y Aravena, prácticamente no lograban tocar la pelota, en tanto Píriz y González se defendían como podían y con muy poca elegancia.

El cuadro albiceleste hizo un gol y perdió dos o tres más y. . . se paró.
Repentinamente, cuando todos esperaban la goleada, inexplicablemente la once albiceleste, perdió fuerza y se fue "desinflando como un globo pinchado".

Colo Colo aprovechó para rehacerse y empezar a buscar su tramado de costumbre.



AGUILAR logra adueñarse de un centro, en tanto Gangas, puntero de Colo Colo, lo amaga. Hernández, zaguero magallánico se pone en un palo por lo que pueda ocurrir. Mucho y bien trabajó Aguilar ante el desordenado pero peligroso ataque colocolino.



[...] DE LAS OPORTUNIDADES [...]ciadas por el ataque de Colo Colo; aquí es Gangas el que no le dará al balón, que ya no controlaron Rosales y M. Rodríguez.



[ME]DIA DOCENA DE VECES estuvo [...] a "tiro" de gol y en otras tantas fracasó ruidosamente. Lo vemos "pegándole un pelotazo" a Casares. En tanto, lo rodean Rosales, Lara y Hernández.

La Guapeza de Zúñiga Estremeció al Luna Park

Por Adamol Enviado Especial a Buenos Aires

Buenos Aires.- (Por Alejandro Darío Molina, enviado especial de LA NACION).- El Luna Park se sobrecogió y fue testigo de una de las ovaciones más cariñosas de que se tenga memoria para un púgil extranjero.

Y el que se ganó el cariño, el respeto y la admiración del aficionado bonaerense fue Lucho Zúñiga, el campeón chileno de los livianos. Esas palabras de Zúñiga al término del combate aún las tenemos grabadas con caracteres de fuego "Me retiro del boxeo— dijo nuestro campeón dirigiéndose a los 20.000 espectadores que colmaban el estadio—me retiro porque uno debe saber elegir el momento adecuado y porque creo que el mío ha llegado. Y me voy satisfecho por lo que me dice el boxeo y apenado por no haber logrado un título para mi Patria". Zuñiga no dijo más. No había necesidad de más. Hubo lágrimas en sus ojos y emoción en el público que aún no se recuperaba de esa muestra de valentía, de amor propio y de querer jugárselo el todo por el todo, que había exhibido el chileleno a través de las 12 vueltas de combate con Carlos Aro por la corona sudamericana.

La izquierda fue un arma decisiva en el trabajo y en la victoria de Aro. Con ella esgrimida variadamente abrió camino al recto de derecha que también "llegó" y dañó a Zúñiga. (Fotos UPI).

Su chance la jugó Luis Zúñiga con hombría, sin perder apostura y buscando incesantemente el cambio de golpes, especialmente en proyección a la línea baja del campeón sudamericano. Buen y claro triunfo de Aro y derrota valerosa, honesta y sin entregas de Zúñiga.



EL COMBATE

Previo a la pelea Luis Zúñiga nos había confidenciado de sus intenciones:—"Usted sabe, son varios años en esto y uno tiene que pensar en que ya ha cumplido su ciclo. Es una pelea difícil y Aro tiene lo suyo. Pero haré lo imposible por ganar y por retirarme con el título. No por lo que signifique para mí, sino por la satisfacción que tendrían en Chile los aficionados al boxeo. Me jugaré entero. . .

Y nuestro campeón se jugó. Desde el primer asalto en que dejó en evidencia ese temperamento aguerrido, ese entregarse sin claudicaciones, que tantas veces mezquinó en el Caupolicán y que incluso lo hicieron resistido por el aficionado local. Pero en el Luna la situación fue totalmente diferente y tuvimos la convicción, finalizados esos tres minutos iniciales, que ésta sería la gran pelea de Zúñiga.

Carlos Aro (61 kilos) entró a cautelar sus posibilidades y a dejar hacer al chileno. Zúñiga (61.100) sorprendió al aficionado por su guapeza y por su afán inclaudicable de equilibrar una lucha que desde los primeros asaltos se le presentó desfavorable. Porque Carlos Aro es un boxeador cerebral, extremadamente inteligente y que esta vez debió extremar su inmensa variedad de recursos y su vagaje técnico para contener los arrestos ofensivos del nacional.

Y esos primeros rounds fueron los mejores de Zúñiga. El chileno trató de desbordar la guardia del campeón sudamericano buscando la pelea corta, el cambio de golpes y las salidas a los laterales para anular la izquierda en punta de Aro, su mejor arma. Y hasta el quinto consiguió en parte su objetivo porque Aro acusó algunas derechas al mentón y porque hasta ese momento nunca pudo encontrar su distancia adecuada para contener los desbordes del chileno.

A partir del quinto asalto, el campeón dejó de lado el refugiarse en las sogas y aceptó el cambió de golpes con el chileno. Y los dos respondieron en ese terreno. Sin embargo Aro dejó de manifiesto su superioridad y su mayor riqueza técnica que comenzaron a mellar el físico del chileno.

En el sexto asalto de nuevo Zúñiga equilibró la lucha y logró conectar algunas derechas que impactaron en el rostro del trasandino y que estremecieron al Luna Park. Pero de nuevo en el séptimo Aro se adueñó del cuadrilátero y su izquierda martilleó incesante en el rostro de Zúñiga.

De ahí en adelante la situación fue totalmente favorable para el campeón sudamericano. Zúñiga salía de su rincón con la fiereza y la decisión pintada en sus rasgos, buscaba al campeón, trataba de írsele dentro, buscaba el desborde, pero Carlos Aro, brillante en su defensa y refugiado en las cuerdas lograba capear el temporal para en el último minuto de cada asalto invertir los papeles y arrasar con el físico del nacional. .

Las dos últimas vueltas fueron estremecedoras. Zúñiga, sin piernas y sin fuerzas, quemaba sus energías en busca de la definición por la vía rápida. Pero el campeón era una sombra que se escurría en la décima precisa y que volvía luego para replicar con derechas e izquierdas que sacudían el rostro del desafiante.

Victoria inobjetable de Carlos Aro y guapeza acreedora al halago y a la ovación de parte del chileno. Zúñiga perdió, pero perdió guapeando, recibiendo y dando sin tregua, sin dar ni otorgar ventajas en su entrega. Por eso los aplausos, por eso la emoción.

Ciclismo:

Orlando Guzmán se Adueñó del Circuito Bernardo O'Higgins

Por: Héctor Hugo Sagredo Fotos de Víctor Rojas

UN NUEVO TRIUNFO PARA los colores del club Bata de Peñaflor, significó la victoria del internacional Orlando Guzmán, en los 50 kilómetros del Circuito "Bernardo O'Higgins, realizado en el día de ayer en la Alameda y que comprendia diez vueltas entre la Plaza Bulnes y la calle Chacabuco.

El ganador empleó 1 hora 10 minutos para la distancia, superando en un holgado embalaje a Augusto Silva de Carteros, Juan Valdes de Quinta Normal, Antonio Dasso de La Granja, Carlos Fernández de Bata y Arturo León de Audax Italiano, que en ese orden arribaron a la meta, despegados por escaso margen del grueso del pelotón.

El triunfo de Guzmán, aunque no sorpresivo conociendo la enorme capacidad de este elemento- que luce una extraordinaria campaña pedalera- resultó un tanto inesperado para los aficionados y entendidos, que esperaban un duelo intenso entre Fernández y León, grandes animadores de la última competencia. Sin embargo este no se produjo, no tanto por incapacidad fisica de estos dos corredores, sino más bien, por concepción táctica de los batinos, cuyo director tecnico, previendo la marcación de que seria objeto Frenández, "largo" desde atrás en el último circuito a Guzmán que como era lógico de esperar sorprendió con su poderoso sprint a sus adversarios.

LA CEREMONIA.

A las 9.30 de la mañana se dio comienzo a la competencia, con una ceremonia al pie del monumento del Heroe Bernardo O'Higgins, donde fue depositada una ofrenda floral por los corredores y dirigentes del Club Chacabuco y desde donde dirigió una alocución patriótica-deportiva, el conocido escritor Roberto Meza Fuentes, en presencia de autoridades nacionales y la totalidad de los participantes.

LA CARRERA.

Aproximadamente a las 10 horas, cuando se dio la largada al torneo, los competidores se lanzaron en demanda de la calle Chacabuco para cumplir el primer giro del circuito que se encontraba totalmente enmarcado de un entusiasta público que fácilmente pasaba de los 25 mil espectadores.

El primer corredor que cruzó frente a la meta ubicada en la calzada sur de la Alameda, en perpendicular a la calle Nataniel, fue Juan Valdes de Quinta Normal, seguido de Valenzuela de Green Cross y Jaime Inda de Bata, registrándose para esta vuelta el tiempo de 7 minutos. En el segundo y tercer giro los cronómetros dieron el mismo tiempo anterior, pasando Zúñiga, Alcaino y Inda, y en la siguiente León, Dasso y Fernández. Durante el transcurso de la segunda vuelta y a menos de 50 metros de la linea de sentencia se produjo el primer accidente, sin mayores consecuencias resultó la rodada pero dejó fuera de carrera al buen valor de Talca, Carlos Tejos, que rompió su bicicleta y retrasó considerablemente a Luis Sepúlveda y Fernando de los Rios de Bata, que a pesar de sus magulladuras, continuaron en competencia.

En el cuarto circuito (Inda—Perez—Kuschel en 5'40") la carrera entró de lleno a un ritmo veloz, ya que se acercaba la fatidica quinta vuelta y con ella las eliminaciones correspondientes a los cinco últimos pedaleros que pasaron frente al jurado. Sin embargo el intenso "tren" impuesto a la prueba por los punteros hizo prácticamente innecesario esta medida, ya que solos, comprendiendo que nada tenian que hacer en el asfalto competitivo, fueron abandonando aquellos que por "panne" mecánicos, o problemas en la ruta, se encontraban rezagados y desconectados del grupo.

En el octavo giro, De los Rios intentó una escápada que no le dio mayores resultados, ya que inmediatamente partió en su busca Kuschel, quien a su vez llevaba a rueda a Marroquin, que le cuidaba las espaldas a su compañero en fuga. En la novena vuelta todo volvió a la normalidad.

(Vega—Fernández—Alcaino en 6'). Como si existiera el propósito común de darse un respiro antes de entrar a la lucha final. El tramo de Chacabuco hacia la Plaza Bulnes (el último) fue de estudio y marcación. Fernández y León, codo a codo. Silva y Sepúveda, obsevándose mutuamente. Valdes y Dasso, atento a la acción de sus rivales.

A 400 metros de la llegada, los pedales empezaron a cobrar velocidad. El primero en levantar el embalaje fue Fernández, con León a la zaga, pero este no fue intenso ni tuvo la violencia caracteristica en el batino. Fue más bien un "pique" de sorpresa y calculado, trampa en la que cayó León, que no reaccionó a tiempo para darse cuenta que era rebasado por Guzmán, que en fulminante sprints, se adueñaba de una de las competencias más emocionante y de más categoria efectuada por el ciclismo metropolitano.

UN TORNEO DE EXITO

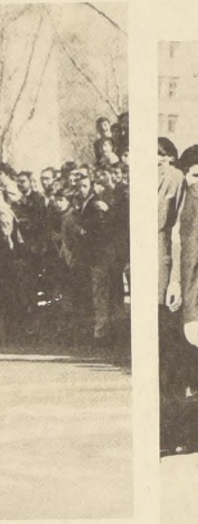
Al margen del resultado mismo de este torneo, queda el saldo impresionante de público que repletó las calles, ávidos de presenciar el desarrollo de la prueba. Queda la labor abnegada y eficiente del Cuerpo de Carabineros, que colaboraron con su acostumbrada capacidad para que el ciclismo viviera una de sus más memorables jornadas. Y queda el saldo satisfactorio para aquellos dirigentes chacabucanos, que con entusiasmo y visión sacaron adelante un torneo en pleno corazón de Santiago, que en la práctica parecia imposible de realizar.

RESULTADOS GENERALES

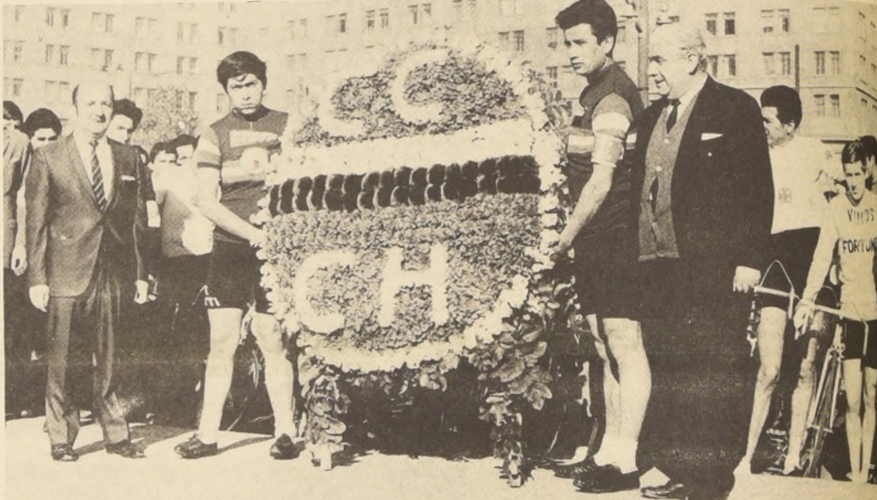
Recorriuo: 50 kilómetros. Tiempo: 1 hora 10 minutos. Competidores: 83. 1° Orlando Guzmán, Bata; 2° Augusto Silva, Carteros; 3° Juan Valdes, Quinta Normal; 4° Antonio Dasso, La Granja; 5° Carlos Fernández, Bata; 6° Arturo León, Audax Italiano; 7° Hector Perez, Carteros; 8° Jose Manuel López, Centenario; 9° Luis Vega, Mademsa y 10° Hector Martinez. En Tercera Categoria: 1° Luis Vega, Mademsa; 2° Hector Martinez, Mademsa; 3° Ricardo Fuentes, Green Cross; 4° Jose Gallardo, Q. Normal y 5° Victor Catalán, Mademsa.



Todo ha terminado. El triunfador, Orlando Guzmán, recibe el caluroso aplauso de los hinchas, que celebraban alborozados su victoria.



Orlando Guzmán, en el momento que cruza la meta vencedor del primer Circuito "Bernardo O'Higgins", prueba en la que se impuso con el excelente tiempo de 1 hora 10 minutos. Segundo se clasificó, Silva de carteros en porfiada lucha con Valdes de Quinta Normal y Antonio Dasso de La Granja.



Instante emotivo de la jornada pedalera. Los ciclistas del club Chacabuco, depositan en el monumento al Heroe Bernardo O'Higgins, en cuyo honor se corrió la competencia, una hermosa ofrenda floral.

Hockey:

León Prado Venció de Atrás a Audax 3-2

A UN PASO DE FINALIZAR EL CAMPEONATO METROPOLITANO de Hockey sobre patines en sus diversas divisiones, los resultados en el ascenso, juvenil e infantil, tienen una trascendencia enorme.

En todo caso si bien en Honor no hay nada que hacer en cuanto al primer lugar (lo ganó hace bastante tiempo Bata) existe mucha "pelea" por las posiciones secundarias.

En la cancha de Audax Italiano por la undecima fecha, León Prado al derrotar 3 por 2 a Los Tanos, en la división de Honor, dió un importante paso hacia el logro del vicecampeonato. Mayor merito tiene este triunfo, porque además de obtenerlo como visitante, M. L. Prado debió remontar un marcador en contra de 2 por 0.

OTROS RESULTADOS

En la confrontación triple de Audax Italiano y Ferroviarios ayer en la cancha tiznada se produjeron los resultados siguientes:

Infantil: Ferroviarios 6 Audax 0; Juvenil: Audax 6 Ferroviarios 2; Segunda División: Ferroviarios 3 Audax 1.

POSIBILIDADES

En la próxima jornada fijada para el fin de semana quedará despejada la incógnita en las otras divisiones.

En Juvenil, del enfrentamiento de León Prado y Thomas Bata —ambos invictos y punteros— saldrá el campeón. Otro tanto pasará en Ascenso. Comercio de Viña del Mar que se perfila como campeón y por ende próximo integrante de la serie de Honor si vence a Universidad Católica se consagrará como el mejor. En caso contrario, si la "UCE" gana, se produciria un triple empate entre Comercio, U. Católica y Ferroviarios.



A competir en el Torneo Nacional de Natación de Argentina a realizarse en la ciudad de Mendoza viajó especialmente invitada la delegación chilena de Stade Francais.

Los nadádores chilenos invitados por Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Mendoza viajaron por Aerolineas Argentinas. Como entrenadores van Clemente Soto y Renato López. Dirigen la delegación Raimond Iriat y Jose Pernau, el primero presidente de Stade Francais. Los nadadores son Cecilia Aedo, Yamine Hossiason, Luz Lazo, Carmen Rivera, Isabel Flaño, Katty Larroque, Verónica Rivera, Maritza Maza, Alfredo Richard, Pablo Cristi, Pablo Katz, Andres Cristi, Rodolfo López y Hugo Fabre.

Bill Russell Renuncia al Básquetbol

CHICAGO, (DPA).—**Bill Russell, el jugador de baloncesto** número uno de EE. UU. se va a retirar del deporte activo.

El mismo Russell lo anunció hoy sin rodeos: "Yo no soy ningún diplomático y digo lo que pienso".

"Despues de 3.000 partidos en 26 años estoy simplemente harto del baloncesto", dijo el gigante negro de dos metros de estatura.

"Ni en sueños pienso aceptar un puesto de entrenador. Ello es la antesala de la úlce- [illegible]

Bill Russell ha ganado tanto dinero en sus muchos años de profesional que ahora puede declinar sonriendo los 250.000 dólares que el Celtics de Boston le ofrece por la próxima temporada.

El "as" negro quiere "hacer finalmente lo que quiera". De momento Russell desea dedicarse a jugar al golf y luego rodará una pelicula del oeste en España a cargo de una productora norteamericana.

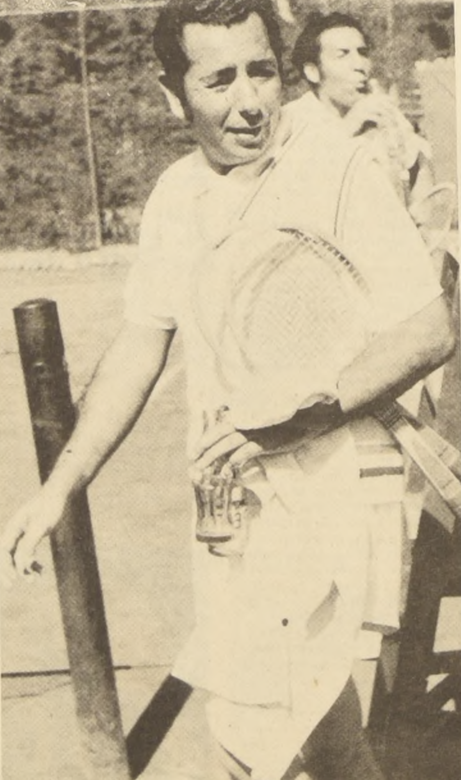
"Más tarde quiero trabajar en la industria del espectáculo, pues no en balde fui yo mismo largos años espectáculo en el Celtics".

Ashe Jugará con Raqueta de Metal

CHICAGO. El negro norteamericano Arthur Ashe, el tenista número uno de los Estados Unidos, va a jugar sólo en adelante con raquetas de metal.

Ashe, que disputó su último torneo de tenis en el Estado de Indiana con raqueta de aluminio, opinó que las ventajas sobre las de madera son evidentes: protegen más el codo del tenista y le transmiten la sensación maravillosa al dar los golpes.

Por cierto, que el vencedor del torneo de Indianápolis, Zeljkom Franulovic, derrotó en la final a Ashe con una raqueta de madera.



Por 17°. Vez:

Carlos Ayala Campeón Profesional de Tenis

●Superó en la final a Ignacio Galleguillos 6-1 6-3 y 6-1

CARLOS AYALA SIGUE REINANDO EN EL TENIS PROFESIONAL.

Ayer al vencer en la final de singles a Ignacio Galleguillos en el cour del Estadio Santa Rosa de Las Condes se adjudicó el 36° Torneo Nacional de Tenis Profesional.

El triunfo del campeón profesional por 17° vez desde hace catorce años en forma continuada) fue mas que cómodo, esta vez.

Los 6 x 1 - 6 x 3 y 6 x 1 lo expresan todo.

Desde un principio Carlos Ayala imprimió al juego el ritmo más propició. Dueño de la linea de fondo, donde es un verdadero maestro, colocó excelentes pelotas que hicierón inútiles los esfuerzos de Galleguillos. Este último demostrando que el paso de los años es inexorable, a pesar de su entusiasmo, nada pudo hacer.

> *Carlos Ayala campeón indiscutido del tenis profesional. Venció en singles. En dobles junto a Bernardo González, hizo lo mismo.*
>
> *No pudieron contrarrestar el juego de Ayala - González, los doblistas Pino - Galleguillos. En la pareja campeona, Bernardo González fue figura sobresaliente.*

Hubo si algunos juegos del segundo set en que Ignacio Galleguillos lanzó pelotas en meritoria performance, que hicierón fracasar la replica del campeón. Sin embargo la parsimonia, pero solvencia del juego de Carlos Ayala pudo más. Prueba palpable hubo varios otros casos, de esa superioridad la dio Ayala cuando en el tercer "game" quebró el servicio de su oponente, cuando este le aventajaba 40 x 0. Variando sus lanzamientos, con cortas y rasantes a los angulos, el veterano campeón fue siempre el amo del court.

Y sin desmerecer el trabajo de Ignacio Galleguillos es preciso acotar que, entre ambos tenistas ayer al menos, existió un abismo. Digno de destacarse el entusiamo y espiritu de lucha del perdedor, pero a pesar de ello, insuficiente para apremiar a Ayala, que ratificó que sigue siendo lejos el mejor.

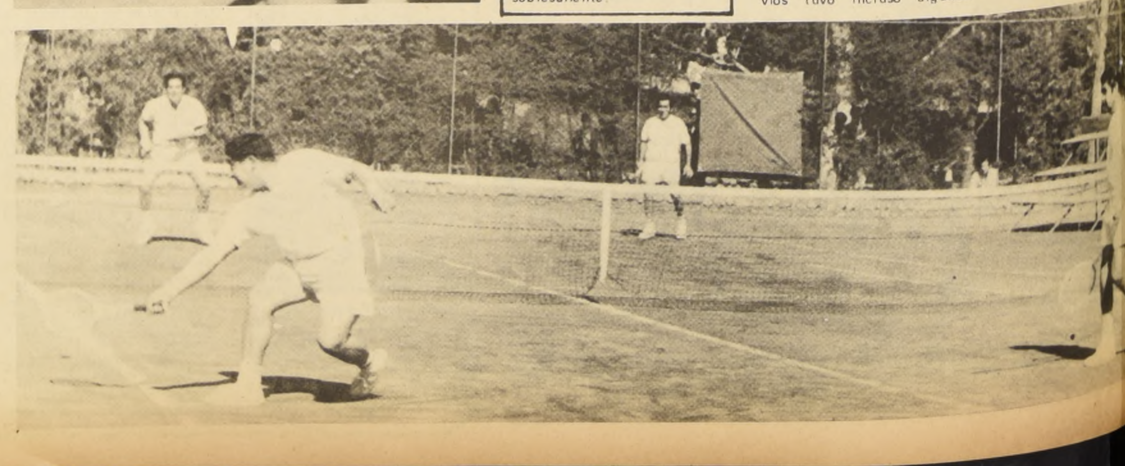
El tercer y último set, no fue otra cosa que la repetición de todo lo anterior. Galleguillos con dificultades reales para contrarrestar los envios tuvo incluso algunos yerros de peso, al perder va[illegible] sos puntos por mala [illegible]cución de servicios.

AYALA—GONZALEZ CAMPEONES DE DOBLES

Campeones nacionales [illegible] dobles fuerón Carlos Aya[illegible] Bernardo Gonzáles que [illegible] derrotar en interesan[illegible] confrontación a Amador P[illegible] Ignacio Galleguillos 6 x 4 [illegible] x 2. Sobre todo en el prim[illegible] set el binomio Pino-Galleg[illegible]llos cumpió su mejor des[illegible]peño. Entendiendose a [illegible] mil maravillas, explotan[illegible] la resolución y fiereza [illegible] golpes del Amador Pino lleg[illegible] a colocarse en ventaja de 4 [illegible] 2. Sin embargo, a partir [illegible] ese juego, desperto Ber[illegible]nardo González que en cl[illegible] demostración de su cal[illegible] sacó patente de gra[illegible] Yendose con resolución a [illegible] red complementose [illegible] tante con Ayala. Fue la d[illegible] mita ofensiva de Gonzál[illegible] desequilibró el hasta en[illegible]ces parejo encuentro.

OTROS LUGARES

Por el tercer lugar en [illegible] gles habian jugado a prim[illegible] hora Bernardo Gonzále[illegible] Amador Pino. Triunfó Go[illegible]lez en un match movido 6 x [illegible] y 9 x 7.





...daletti junto con Leonel fueron los hombres de ataque más ...sos que mostró la "U" en su derrota de ayer frente a Palestino. El jugador argentino tiene velocidad, buen dribling, pero le falta compañía en el área.

...alestino Aceptó "Regalo" y ...enció a la "U": 3-1

...Villagarcía, Riveros y un autogol ...e Gallardo para el vencedor. ...pedaletti consiguió para los ...ules el del "honor"

...ANCHA: ESTADIO ...IONAL. ARBITRO: ...O GALVEZ, BIEN, co-...inadamente y estuvo ...cerca de la jugada. ...IPOS: Universidad de ... (1) Nef, Gallardo, ...ras, Quintano y Ma-...Rodríguez; Hodge y Las ... (Yávar); Ventura, ...etti, Peralta y Sán-... Entrenador, Ulises Ra...

...: (3) J. C. Moreno, ...Castañeda, Ahumada, ...y G. Castañeda; Infan-...torres y Valenzuela; ... Ramírez y Villa-... Entrenador, Sergio Le-...

...: Primer Tiempo.- ...fue Ramírez por la ...hizo un centro, fa-...echazo Contreras y ...ta "zambullida" ...GARCIA (P) anota el ... tanto. Segundo ... A los 23' Leonel ce-... Rodríguez en neta ... ofensiva, el zague-... un centro largo que ...da el área de Palesti-...ando de cabeza en ...ostado Peralta, el me-...no manotea el balón ...e la entrada de ...ALETTI (U). A los 42' ...OS (P) le pasa el ba-... sobre la cabeza a ...s en la misma área ... finiquita la jugada ... bajo. Tres minutos ...de Nelson Torres, se ... su orilla, sacude a ...s una y otra vez, ha-...ntro bajo, recibe Villa-... dispara y GALLAR-... desvía el balón ...ando a Nef.

...do final: Palestino ...sidad de Chile 1 ...a "U" siempre ...ha sido el verdade-...cho".

...mplica el juego, lo ... lo deja actuar ...ad, en una palabra ...ta con cuerdas fuer-... deslucen al hasta ...cto conjunto azul. ...ello agregamos una ... desafortunada de Contreras, de Ventura, de Hodge, pieza fundamental en el engranaje del fútbol de la "U", tenemos la impresión global, que el triunfo del cuadro de colonia fue totalmente justo. Aceptó un regalo de Navidad adelantado. Se defendió como pudo todo el segundo tiempo, se entregó, incluso cuando Spedaletti consiguió el empate, pero no pudo rechazar el regalo que le hizo la defensa estudiantil en los dos últimos goles.

Partido enredado, ya está dicho, con un equipo dominando en la cancha, controlando el balón, haciéndolo ir de un pie a otro con soltura, con elegancia pero muriendo en el área grande, sin profundidad, sin finiquitación, sin que nadie pudiera quebrar el cerco abundante en piernas que ubica Palestino cuando sale a buscar un resultado.

La labor del sexteto posterior del cuadro de colonia impecable. No dejó hueco sin tapar, no dejó suelto a las piezas importantes de la ofensiva azul. Bien marcado Spedaletti, anticipo en el accionar de Ventura, y cierre perfecto en la entrada de Peralta. El resto Las Heras enmarcado en su fútbol que aún está madurando y Leonel lo mejor del equipo. Con gran movilidad ayudando y cooperando en el quite, obligando con centros altos al despeje de cabezas o a la jugada confusa en el área. Y nada más.

Los goles de Palestino, netos de contragolpes, de arrancadas sorpresivas, de aprovechamiento de fallas visibles de una defensa que no se afirmó jamás, que dio facilidades, que incluso se mostró lenta para detener la velocidad de los tres atacantes netos como son el paraguayo Riveros, Chocolito Ramírez y el argentino Villagarcía. Palestino jugó un cuatro-tres-tres neto, dejando esa segunda línea en forma estática para impedir sobresaltos y sorpresas.



Valenzuela, Ahumada y J. C. Moreno muestran su satisfacción por el triunfo conseguido ante la "U". Con una defensa aplicada, tapiando todos los caminos, el cuadro tricolor le complicó el trabajo a los universitarios.

Venía jugando bien la "U", pero contra equipos que salían a jugarle de igual a igual. En cambio Palestino tomó providencias defensivas, se refugió atrás y esperó. Lógicamente que de inmediato afloraron las imperfecciones ofensivas. No tiene ataque, no tiene penetración. Los de atrás conducen bien el balón, pero nadie dispara de media distancia. Hodge apagado. El único que probó fortuna fue Leonel. Es decir, un sólo hombre para enfrentar a un equipo que salió a buscar un empate y que se encontró con un triunfo. Bien Ahumada, Pinto que reemplazó a Angulo, excelente el trabajo de Nelson Torres, y lapidario el accionar de Riveros, Ramírez y Villagarcía.

Palestino hace cinco puntos que lo dejan igualado a la "U" que partió con cinco, pero que tendrá que sacar ventaja de esta derrota, corrigiendo un ataque que es demasiado blando, feble, con muchas jugadas de más, sin ritmo y sin peso. Alfredo Leonel Parra.

1-1 con Calera: De Nada le Valió el Dominio de Concepción

CANCHA: Estadio Regional de Concepción. ARBITRO: Mario Lira (bien).

DEPORTES CONCEPCION: (1): Werlinger, García, González, Avallán, Pinochet, W. Jiménez y Viveros; Acuña (Mendes), Herrera, Castro y Hoffmann.

UNION CALERA (1): Dimeglio, Concha, Gonzáles, Torrejón y Alegre; Duarte y Tapia, Betta, Bracamonte, Grissetti y Saavedra.

GOLES: Primer tiempo: no hubo.

Segundo período: 18' HERRERA (Concepción). Excelente jugada del centrodelantero que eludió a varios defensas.

21' GRISSETTI (Calera). Un rechazo parcial de Pinochet fue recogido por Grissetti, venciendo ampliamente a Werlinger.

Dominio absoluto del cuadro penquista. Sobre todo en los 45 minutos iniciales, el predominio de Deportes Concepción fue amplio, favorecido por el repliegue de los jugadores de Unión Calera que encararon el match de chico a grande.

Las ausencias en el equipo cementero de Grafiña, entre otros, fue importante en su producción ofensiva. La igualdad fue un premio a su oportuno contrataque.

Con gol de Barría Venció Rangers a Deportes Serena

Cancha: Estadio Fiscal de Talca. Pagaron: 5.133 personas. Recaudación: E° 22.655,00 escudos. Socios: Rangers 742; La Serena, no registró; Arbitro: Rafael Hormazábal, aceptable.

EQUIPOS: Rangers: (1) Rubio; Rojas, Azócar, Lastra y Velasco; Briones Barreto y Benítez; Barría, C. Díaz, Begorre y G. Sepúlveda. —Entrenador, Oscar Andrade. La Serena: (0) Cortés; Espinoza, Cobo, Morales y Rojas; López, Cordovez; Koscina, Cantú, Gallardo y Aracena.— Entrenador, Dante Pesce.

GOLES.— No hubo en el primer tiempo. —En el segundo a los 35' BARRIA consiguió el único tanto del partido.

—No le respondió el público al campeón del provincial, Rangers de Talca, pero el equipo de Andrade sigue ganando y consiguiendo puntos de importancia en este nuevo certamen nacional. Debutó con el pie derecho frente a La Serena consiguiendo un triunfo merecido, pero ajustado.

Ascenso

Ganó a Iberia 1-0: Estrecho Triunfo de "Líster Rossel"

Un ajustado triunfo obtuvo el equipo de Lister Rossel en su cancha al superar por el estrecho marcador de un gol a cero al entusiasta cuadro de Iberia.

Al margen del resultado que magro en cuanto a cifras, el partido resultó interesante por la voluntad con que ambos cuadros se prodigaron en la cancha.

El tanto de la victoria del Lister Rossel fue anotado a los 20 minutos del primer tiempo por intermedio de Arredondo.



Stella: Aseguró con un gol el triunfo de Ñublense.

Ñublense Batió a Trasandino 2-0

CANCHA: Estadio Municipal de Chillán. PAGARON: 5.996 personas. RECAUDACION: E° 21.978, 50. SOCIOS: De Ñublense: 1.268. Transandino: No Registró.
ARBITRO: Gilberto Aguirre (Bien).
EQUIPOS: ÑUBLENSE (2): Salinas, Pinilla, J. Bravo, E. Bravo y Poblete; Ripoll y Torres; Salazar, Vásquez, Stella y Avila.
ENTRENADOR: W. Pedutto.
TRANSANDINO: (0): Jaña; Silva, Alvarez, Valdivia y Díaz; Villarroel y Lobos; Aliaga, Fredes, Chaparro y Céspede. ENTRENADOR: Angel Pérez.

GOLES.- Primer tiempo: a los 23' abre el marcador Salazar. Segundo Tiempo: a los 3' Stella, deja la cuenta dos a cero en favor de Ñublense.

Fácil triunfo de Ñublense, que no tuvo dificultades en superar cómodamente a Transandino, que sólo entró a la cancha a defenderse. Esta actitud de los visitantes, de no arriesgar en ningún momento, facilitó la labor de los chillanejos, que lograron estructurar un marcador que refleja claramente su mejor trabajo en la cancha.
(Gentileza, Radio La Discusión de Chillán)

2 x 0 a Coquimbo: Nadie Para a Lota

CANCHA: Estadio Federico Schwager de Coronel. PAGARON: 6.300 personas.
RECAUDACION. E°
RECAUDACION. E°
20.574,50.
SOCIOS: Lota 1.537 Coquimbo 0.
ARBITRO: Guillermo Moreno (bien).
LOTA SCHWAGER (2): Díaz, Marín, Azócar, Ríos y Araneda, González y Ampuero, Galleguillos, Cabrera, Acevedo y Lagos.
COQUIMBO UNIDO (0): Soto (Rivera), Lara, Morgado, Vargas y Mulato, Hernández (N. Díaz), y Latallada, Guerra, Gutiérrez, O. Galvez y Puebla.
GOLES. Primer tiempo: 36' GONZALEZ (L). Segundo tiempo: 36' CABRERA (L).
EXPULSADOS: 38' del segundo período, Latallada.
Coquimbo hizo más difícil de lo esperado el triunfo a Lota Schwager puntero absoluto del ascenso. Adoptando una actitud defensiva que le permitió mantener por largo tiempo el marcador en blanco (aunque sin opción alguna en ofensiva) complicó a los carbones. Sólo al final pudo salir el tranquilizador segundo tanto. (Gentileza Diario La Patria).

Galleguillos, puntero de Lota Schwager, uno de los buenos del fútbol de ascenso.

Colchagua y "UTE" Empataron a Cuatro

CANCHA: Estadio Municipal San Fernando. PAGARON: 1.111 personas.
RECAUDACION: E° 3.655,50 SOCIOS: Deportes Colchagua 340 U. Técnica 20. ARBITRO: Carlos Valdés (bien).
COLCHAGUA (4): Finchi, Arriagada, Cáceres, Collao y Suárez, De los Santos y Urbano, Becerra, Maureira, Valdivia y Albornoz. Entrenador: Julio Varela.
U. TECNICA (4): Suárez, Negrete, Arbiol, Acuña, y Chávez, Cortés y Guerrero, Romo, Guerra, Bravo, González y Herrera. Entrenador: Gracián Miño.
GOLES. Primer tiempo: 11' VALDIVIA (C). 20' ALBORNOZ (C). 33' GUERRA (UT). 41' BRAVO (UT).
SEGUNDO TIEMPO 3' HERRERA (UT). 12' BRAVO (UT). 14' URBANO (C) de penal. 34' DE LOS SANTOS (C). EXPULSADO: 22' del segundo tiempo, Romo (UTE)

Fiesta de goles en San Fernando. El empate fue el justo premio a los defectos y virtudes de ambos equipos. (SILVA, corresponsal).

4 Records en el Nacional de Atletismo Escolar



Hernán Lagos logró establecer un nuevo record para el lanzamiento de la bala. Sin embargo su marca no fue homologada al comprobarse que había cumplido los 19 años.

Se esperaba más del Campeonato Nacional Escolar de Atletismo y en el balance final un saldo poco auspicioso tanto en marcas como en figuras que prometan reemplazar con éxito a los atletas ya consagrados.

Como era de esperar lo mejor fue ofrecido por los equipos de Santiago, que una vez más dejaron en evidencia la pobreza de medios con que se trabaja en provincias y que se traduce en equipos débiles y que comparados con los de la capital poco o nada tienen que hacer en un Campeonato Nacional.

Así y todo, y con Santiago en primer plano, los registros de las cuatro jornadas en que se desarrolló el torneo entregaron apenas cuatro nuevos records escolares. Lo único digno de destacar, porque el resto se mantuvo dentro de un nivel discreto y con escasas posibilidades de proyecciones futuras.

Por otra parte se hace necesario destacar que los records fueron conseguidos precisamente por atletas que pese a su juventud acusan una dilatada participación en torneos escolares y a nivel de clubes. Tal es el caso de Alejandro Serrano que consiguió batir la marca en Disco con un lanzamiento de 37.65 mts. Algo similar acontece con Augusto Perez, también de Santiago, que logró superar la varilla colocada a 3.70 mts. para establecer un nuevo record escolar en el Salto con Garrocha.

El equipo de Posta 4x100 del Colegio Alemán logró excelentes 50.6 para establecer un nuevo record de Chile en esta especialidad. Muy buena la faena de los atletas del colegio germano, que lograron una de las mejores actuaciones del certamen.

En Damas la situación fue muy similar a la de los Varones. Gabriela Franz se convirtió en la figura más destacada del campeonato al establecer un nuevo record escolar en el Salto Largo con un brinco de 5.20 mts. Y eso fue todo en cuanto a marcas. En líneas generales el certamen sólo satisfizo por organización, por número de competidores y por entusiasmo de los mismos. Insistimos en que quedó de manifiesto la diferencia abismante que separa el atletismo de provincias del que se practica en Santiago. Eso puede traducirse en un llamado de alerta para las autoridades de la FEDACHI, que deberán extremar sus esfuerzos para superar rápidamente este déficit de valores provincianos.

Los resultados generales de la última etapa del Nacional Escolar, cumplida en la mañana de ayer en el Estadio Nacional fueron los siguientes:

1°.— Luis Rodríguez Valpo. 4.13.2
2°.— Rubén Villablanca (Lota) 4.18

Lanzamiento Bala

1°.— Cristián Kittsteiner (Stgo.) 12.49

2°.— Jorge Rojas (Tocopilla) 11.35

200 mts. varones

1°.— Camilo Cabrera (Stgo. Fiscal) 22.8

Posta 4x100 Varones

110 mts. vallas

1°.— Pablo Aldunate (Stgo. Particular) 15.2
2°.— Alejandro Serrano (Stgo. Particular) 15.4

200 mts. planos Damas

1a.— Paz Gallo (Stgo. Particular) 27.1
2a.— Carmen Pollack (Stgo. Particular) 27.2

1500 mts. planos

1°.— Colegio Alemán (Federación) 50.6 (record de Chile)

Lanzamiento Dardo Damas

1a.— Susana Plaudt (Stgo. Particular) 34.46

Salto Largo Varones

1°.— Jose Cejas (Stgo.) 6.19
2°.— Ariel Araneda (Valpo.) 6.04

Posta 4 X400

1°.— Santiago Particular 3.31.6

Una de las buenas figuras del Nacional Atlético fue Alejandro Serrano, del equipo de Santiago.

Atletismo:

Marcas Discretas en el Torneo de Promoción

INTERESANTE POR SU organización y por la cantidad de competidores que intervinieron resultó el Torneo de Promoción que realizó la Asociación Atlética de Santiago y que tuvo lugar en la pista del Estadio Municipal de Quinta Normal.

Este campeonato que contó con la presencia de los mejores clubes de la capital, tuvo un saldo técnico que se puede tomar como discreta, ya que si las marcas no estuvieron a la altura de las mejores, el entusiasmo de los distintos especialistas fue realmente encomiable.

RESULTADOS GENERALES

Lanzamiento del Disco Varones 1° Valeriano Gómez, Royal, 34.30 mts.; Posta Sueca: 1° Royal, 2.17.4; 400 metros Preparatoria: 1° Jose Chalot, Royal 1.11.4; 800 metros Adultos: 1° Julio Rubio, Royal, 2.9.02; 800 metros Juveniles: 1° Jaime Ceballos, Suplementero, 2.16.3; Primera Serie 60 metros. Preparatoria Varones 1° Octavio Angulo, Escuela 223, Tiempo 10s.2d. 2a. serie: 1° Reinaldo Morales, G. Cross, 9s.3d.; 60 METROS Damas: 1° Ma... Ortega, 10 s.; 200 metros Infantiles: 1° Ricardo Vi... Royal, 27.6; 200 metros To... Competidor: 1° Sergio Correa, Royal 24.2; 100 metros Infantiles Varones 1° Miguel González, Escuela 228, 14.9; 100 metros Damas 1° Rosario Bravo, Royal ... Salto Largo Varones 1° Manuel Osorio, Escuela 223, 4.28 metrs; Salto Largo Damas: 1° Rosario Bravo, Royal, 3.66 mts; 3000 Metros Planos: 1° Francisco González, Asociación, 9.31.4. En esta última competencia participaron 18 atletas.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PATENTES DE INVENCION

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PATENTES DE INVENCION

63-69 REEL VORTEX INC. de Norteamerica. "Una máquina para segar o cortar pasto".
201-69 XEROX CORPORATION de Norteamerica. "Un detector para controlar la puesta en marcha de un trasductor impresor de facsímiles".
218-69 XEROX CORPORATION de Norteamerica. "Sistema formador de imagen".
221-69 FISONES PHARMACEUTICAL LIMITED, de Inglaterra. "Procedimiento para preparar compuestos, tales como: 1,5-bis (3-hidroxifenoxi) pentano.
222-69 FISONE PHARMACEUTICAL LIMITED, de Inglaterra. "Procedimiento para preparar nuevas cromanonas y cromonas".
225-69 XEROX CORPORATION, de Norteamerica. "Un sistema de iluminación para iluminar un objeto plano definido por una pluralidad de lados.
346-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar ácidos fosfónicos".
382-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar compuestos de ácido fosfónico".
383-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar compuestos del ácido fosfónico".
384-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar esteres del ácido propenil fosfónico".
385-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar ácido fosfónico y derivados suyos".
422-69 MERCK CO. INC. de Norteamerica. "Un metodo para preparar compuestos de ácido fosfónico".
441-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar derivados de ácido fosfónico".
468-69 MERCK & CO., INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar ácidos fosfónicos".
469-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un método para preparar esteres sustiuidos del ácido propilfosfónico".
470-69 MERCK & CO., INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar compuestos del ácido fosfónico".
482-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar ácidos fósfonicos y sus sales".
602-69 CHARLES E FROSST & CO. de Canadá. "Un procedimiento para preparar productos de tiadiazoles".
603-69 CHARLES E. FROSST & CO. de Canadá. "Un procedimiento para preparar productos de tiadiazoles".
605-69 MERCK & CO. INC. de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar ácidos fosfónicos".
691-69 LIBBEY-OWENS-FORD COMPANY, de Norteamerica. "Una máquina para merilar los bordes de una pieza de trabajo, especialmente, una de vidrio".
692-69 LIBBEY-OWENS-FORD COMPANY, de Norteamerica. "Un aparato transportador perfeccionado para transferir y soportar láminas de vidrio en estado de reblandecimiento por calor".
693-69 LIBBEY-OWENS-FORD COMPANY, de Norteamerica. "Un aparato para combar o doblar láminas de vidrio".
794-69 LIBBEY-OWENS-FORD COMPANY, de Norteamerica. "Una máquina perfeccionada para perforar orificios en una lámina".
825-69 ALEJO SAGREDO A. de Santiago. "Proceso para obtener el ferromolibdeno, a partir de concentrados de molibdenita".
868-69 METALLURGICAL PROCESSES LIMITED E IMPERIAL SMELTING CORPORATION (N.S.C.) LIMITED, comerciando juntos en Bahamas bajo el nombre de METALIURGICAL DEVELOPMEN COMPANY, de Las Bahamas. "mejoras en o relacionadas con la operación de un alto horno".
869-69 THE DOW CHEMICAL COMPANY, de Norteamerica. "Un explosivo seco que contiene partículas de metal de número de tamiz y calibre especificado".
870-69 DARIO ARMAN & C.S.n.c. de Italia. "Mejora relativa a las espátulas limpiaparabrisas para autovehículos".
872-69 C.H. BOEHRINGER SOHN, de Alemania. "Nuevo procedimiento para elaborar 5-aril-1H-1,5-benzodiazepin-2,4 dionas".
873-69 INDIANA UNIVERSITY FOUNDATION, de Norteamerica. "Un grupo de agentes quelatantes de iones metálicos basados en el núcleo "quinolinico".
874-69 INDIANA UNIVERSITY FOUNDATION, de Norteamerica. "Un compuesto complejo de quelates de cobre que contiene dos moléculas de N-(2-amino-hidrocarbil) sulfonamida".
875-69 INDIANA UNIVERSITY FOUNDATION, de Norteamerica. Un metodo para precipitar iones metálicos con 8 sulfonamidoquinolines".
876-69 SOCIETE RHODIACETA, de Francia. "Procedimiento para la obtención de fibras a base de poliésteres".
878-69 STATNI VYZKUMNY USTAV KOZEDELNY de Cecoslovaquia. "Procedimiento de preparación de una capa base para la producción de cuero sintetico para capelladas o marroquinería".
879-69 FARBWERKE HOECHST A.G. VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania. "Un procedimiento para la obtención de esteres alílicos de ácidos carboxílicos".
880-69 JUNKERS & CO. GMBH. de Alemania. "Mejoras en la construcción de dispositivos de unión de la bandeja delantera de un calentador de agua de paso calentado por gas, con su pared trasera".
881-69 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamerica. "Un procedimiento para preparar nuevas bis (bencilidenoamino) guanidinas".
882-69 UNIVERSAL OIL PRODUCTS COMPANY, de Norteamerica. "Un procedimiento mejorado para producir hidrocarburos alquilados".
883-69 THE ANACONDA COMPANY, de Norteamerica. "Un procedimiento para tratar menas finamente divididas y recuperar de ellas valores de cobre y molibdeno que no están en forma sulfurosa".
884-69 UVCUA, INCA.— de Norteamérica.— "Un conector y regulador para alimentar gas a una corriente de gas ajustable y regulada".
886-69 GERHARD ESSER, de Alemania.— "Un dispositivo almacenador mejorado".
887-69 FERBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS Y BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento para la obtención de uretanos sustituidos básicamente".
888—69 HERNAN REVECO SOLIS, de Santiago.— "Herramienta para portar en ella virutillas o esponjas de acero".
889—69 JULIO BENIGNO ARRIAGADA CORRO, de Santiago.— "Piso parrillado industrial".
890-69 INSTITUTO DE FOMENTO PESQUERO, de Santiago.— "Procedimiento para preparación de un concentrado proteico de pescado mediante la utilización de una enzima proteolítica".
891-69 GUTEHOFFNUNGSHUTTE STERKRADE A.G. de Alemania.— "Una centrífuga con cubierta protectora de suspensión elástica y tambor centrífugo montado en descansos oscilantes en el interior de esta".
892-69 FARBENFABRIKEN BAYER A. G. de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de amidas de D. S.-diesteres de acido tionotiolfosfórico".
893-69 FARBENFABRIKEN BAYER A. G. de Alemania.— "Preocedimiento para la preparación de amidas de ácido imidazolidin-2-on-1-carboxílico".
894-69 HERMAN SHONBERG, de Suecia.— "Un procedimiento para transferir figuras a una superficie receptora por medio de un agente ligante".
895-69 CARLOS ERBA S. p. A. de Italia.— "Procedimiento para la preparación nuevos esteres básicos".
896-69 N. V. PHILLIPS' GLOELLAMPENFABRIRKEN, de Holanda.— "Perfecionamientos en dispositivos para cortar el cabello, especialmente, en máquinas de afeitar en seco".
898-69 KENNECOTT COPPER CORPORATION, de Norteamerica.— "Un metodo y un aparato perfeccionados para producir polvo de cobre por electrodeposición".
899-69 DAVIDSON RUBBER COMPANY INCORPORATED, de Norteamerica.— "Proceso y equipo para la manufactura de articulos huecos de paredes finas de un plastisol por moldeado pastoso".
877-69 GLANZSTOF A. G., de Alemania.— "Hilados huecos artificiales compuestos y metodos para su fabricación".
900-69 SOCIETE ANONYME FRANCAISE DU FERODO.— de Francia.— "Perfeccionamientos en radiadores multitubulares principalmente para climatizadores de vehículos y refrigeración de motores".
901-69 FARBWERKE HOECHST A.G. de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de fenillalcanolaminas".
903-69 NIPPON SODA COMPANY LIMITED, de Japón.— "Ticureidobencenos-preparación y usos de los mismos".
904-69 TELEFUNKEN PATENTVERWERTUNGS G. mb. H., de Alemania.— "Mejoras en la construcción de conexiones de modulación para señales de televisión en colores".
905-69 MISSISSIPPI CHEMICAL CORPORATION, de Nortemaerica.— "Composiciones de nitrato de amonio estabilizado y su producción".
906-69 KUNSTSTOFFEWERK GEBRUDERANGER G. mb. H. Co. de Alemania.— Un procedimiento para la elaboración de cuerpos tubulares hechos de un material sintetico y un dispositivo inyector para su realización".
907-69 OTTO BUMILLER BACCART, de Santiago.— Dispositivo para sellar rodillos para pintar".
908-69 INTERELECTRIC SACHSELN AG. de Suiza.— "Escobilla metálica para máquinas coletoras y conmutadoras".
909-69 E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamerica.— "Una composición para regular o estimular el crecimiento de las plantas, a base de tetracianoquinodimetanos".
910-69 E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamerica. "Un iniciador auxiliar perfeccionado para explosivos".
911-69 MERCK & CO., INC. de Nortemaerica.— "Un procedimiento para preparar derivados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil) bencílicos".
912-69 MERCK & Co., INC., de Norteamerica.— "Un procedimiento para preparar derivados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil), bencílicos".
913-69 MERCK CO., INC.— De Nortemarica.— Procedimientos para preparar derivados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil) bencílicos".
914-69 MERCK & CO., INC., de Norteamerica.— "Un procedimiento para preparar deribados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil) bencílicos".
915-69 MERCK CO., INC. de Norteamerica.— "Un procedimiento para preparar derivados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil) bencílicos".
916-69 MERCK CO., INC. de Norteamérica.— "Un procedimiento para la preparación de derivados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil) bencílicos".
917-69 MERCK & CO INC. de Norteamerica.— "Un procedimiento para preparar derivados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil) bencílicos".
918-69 MERCK CO., INC. de Norteamerica.— "Un procedimiento para preparar derivados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil) bencílicos".
919-69 MERCK CO., INC. de Norteamerica.— "Un procedimiento para preparar derivados de alcoholes m-hidroxi-alfa (l-amino-etil), bencílicos".
920-60 WEINHEIMER GUMMIWARENFABRIK WEISBROD SEIFERT G.mb.H. de Alemania.— "Metodo y máquina tejedora con calada móvil".
921-69 ROSA, ISABEL, EDUARDO, CARLOS Y GUILLERMO MASSONI, de Santiago.— Patín Terreo-Ski-".
924-69 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Mejoras a cajas de motor, como parte de un conjunto de piezas para armar".
925-69 ERIK HEDEAGER MATTHIESEN, de Dinamarca.— "Máquina para pelar langostinos y/o camarones".
926-69 DAVIDSON RUBBER COMPANY INCORPORATED, de Norteamérica.— "Un proceso para el moldeado pastoso de artículos huecos, flexibles, de paredes finas, de plastisol".
927-69 CARLO ERBA S.p.A. de Italia.— "Procedimiento para la preparación de nuevos derivados de la pirazina".
928-69 MACMILLAN BLOEDEL LIMITED, Canadá.— "Un procedimiento mejorado para la fabricación de pulpa kraft de alto contenido de lignina".
929-69 LEISURE HOME CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Un panel de construcción para edificios y metodo para fabricarlo".
930-60 DEANNE GOUDIE VALEÑZUELA, y otra, de Santiago.— "Cobertizos plegables para guardar vehiculos.
931-60 COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO S.A. de Santiago.- "Pocedimiento para aumentar la concentración de vanadio, contenido en las escorias de acererías.-"
932-69 ERNEST OTTO HEISE, de Alemania.- "Barrenadora y Extractora de probetas para ensayos de suelos.-"
933-69 OPC INTERNATIONAL INC. de Norteamérica.- "Un metodo para producir preparaciones de enzima- isómeras de glucosa y para utilizarlas en la isomerización de glucos a lavulosa.
934-69 FARBENFABRIKEN BAYER A.G. de Alemania.- "Procedimiento para la preparación de esteres de acidos o- alquil- o fenil- tiolfosfóricos.-"
935-69 BADISCHE ANILIN & SODA FABRIK A.G.- de Alemania.- "Procedimiento para la obtención de anilidas de ácido substituidas.-"
939-69 LOUIS M. MOYROUD, de Norteamérica. "Una máquina para composición tipográfica.-"
940-69 RADIO CORPORATION OF AMERICA.- de Norteamerica.- "Caseta de cinta de lazo sin fin.-"
942-69 THE UPJOHN COMPANY, de Norteamerica.- "Un procedimiento para preparar 7-halo-7-deoxi-1demetil lincomicina, y sus análogos e isómeros."
943-69 SOCIETE D' ETUDES SCIENTIFIQUES ET INDUSTRIELLES, de Francia.- "Un procedimiento para preparar derivados 3-alcoxitianafteno-2-carboxamidas sustituidas.-"
944-69 DAVIDSON RUBBER COMPANY INCORPORATED, de Norteamerica.-"Formulación y metodo para producir una espuma microcelular que posee una temperatura de trasición vidriosa baja.-"
945-69 FERNANDO KRAHN PARADA.- de Santiago.- "Juego de mosaico pictórico.-"
946-69 HIDROMETALS, INC.- de Norteamerica.- "Sistema catalizador y metodo para mejorar la lixiviación de cobre a partir de sus minerales usando dicho sistema catalizador.-"
947-69 EDUARDO ROJAS CAMPOS Y DARIO MARCHANT C.- de Santiago.- "Horno incinerador de basuras.-"
948-69 GERALD ERICKSON, de Norteamerica.- "Caja portadora divisible.-"
949-69 DIETER RIEGEL BADE, de Santiago.- "Colgador para pantalones.-"
950-69 LUIS STRUBE PARIS, de Coronel.- "Bidet superpuesto.-"
956-69 RADIO CORPORATION OF AMERICA.- de Norteamerica.- "Casetas de cinta magnetica de lazo sin fin.-"
957-69 SANDOZ PATEN LIMITED, de Canadá.- "Perfeccionamientos en o relacionados con compuestos orgánicos.
958-69 UNION CARIBE CORPORACION de Norte Aniverica. "Un procedimiento para separar un componente pesado de volatilidad relativamente baja y un componente ligero de volatilidad relativamente alta desde una mezcla que comprende dichos componentes.-"
959-69 UNION CARIBE CORPORATION de Norteamerica. "Una pila galvánica seca, redonda, provista de un cierre perfeccionado.-"
960-69 MOTOROLA, INC.- de Norteamerica.- "Un circuito combinado de amplificador ACC, y de interrupción y regeneración, para un televisor en colores.-"
961-69 SOCIETE D' ETUDES SCIENTIFIQUES ET INDUSTRIELLES DE L' ILE-DE-FRANCE.- de Francia.- "Un procedimiento para preparar benzamidas heterociclicas.-"
962-69 UNIVERSAL OIL PRODUCTS COMPANY, de Norteamerica.- "Un procedimiento para la desalquilación de hidrocarburos aromáticos alquílicos.-"
963-69 MANUEL LORCA DEL ROSAL, de Santiago. "Máquina para cortar losas destinadas a la construcción".
964-69 AKTIESELSKABET NIRO ATOMIZER, de Dinamarca. "Procedimiento para el tratamiento de papillas de minerales metálicos por flotación".
965-69 GEORGES HENRI SALOMONE, de Francia. "Producto para emulsionar hidrocarburos y procedimiento para la preparación de dicho producto".
968-69 LOUIS M. MOYROUD, de Norteamérica. "Una máquina para composición tipográfica".
969-69 FARBENFABRIKEN BAYER A.G. de Alemania. Procedimiento para la preparación de 1-tritil-1, 2, 4,-triazoles".
970-69 COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO S.A. de Santiago. "Procedimiento para la fabricación de barras de elevada dureza para la molienda de minerales".
971-69 CHEVRON RESEARCH COMPANY, de Norteamérica. "Composición insecticida estable, a base de dimetil 1,2-dibromo-2,2-dicloroetil fosfato".
972-69 PAOLO DELLA SANTA, de Santiago. "Proceso para el aprovechamiento de las algas pardas".
973-69 RADIO CORPORATION OF AMERICA de Norteamérica. "Casetas de cinta de lazo sin fin".
974-69 FARBWERKE HOECHST A.G. de Alemania. "Procedimiento para la obtención de productos para la lucha contra las plagas".
975-69 BAU—STAHLGEWEBE GMBH. de Alemania. "Una disposición de armadura consistente en mallazos de acero para construcción".
979-69 TECUMSEH PRODUCTS COMPANY de Norteamérica. "Construcción de tubo de descarga para un compresor hermético".
980-69 E.R. SQUIBB & SONS, INC. de Norteamérica. "Un procedimiento para producir compuestos de alfa-amino-ciclohexadienilalcohilen-penicilinas y cefalosporinas".
981-69 THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, de Canadá. "Procedimiento para la recuperación de níquel y cobre de los sulfuros".
982-69 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, de Norteamérica. "Procedimiento mejorado para preparar poliésteres lineales".
984-69 DART INDUSTRIES INC. de Norteamérica. "Taza ingoteable provista de un reborde afilado que evita el goteo".
985-69 DART INDUSTRIES INC. de Norteamérica. "Nuevo juguete de inserción de mosaico caracterizado porque tiene un elemento de base del tipo de rejilla".
986-69 E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica. "Perfeccionamientos en los agentes explosivos acuosos descritos en la Patente de Invención N° 22.455".
987-69 HUGO FELICIANO MORENO Y JUAN PABLO UGARTE, de Santiago. "Dispositivo aplicable a tubos fluorescentes comunes de filamentos a precalentarse, con características especiales para el control de su funcionamiento".
988-69 PEDRO LOBOS DIAZ, de Santiago. "Nuevo sistema de construcción de carpas de tipo familiar, con todas las comodidades para estos efectos.
991-69 WALTER SCHAERER G. de Santiago. "Limpiaparabrisa oculto con sistema automático de acción".
994-69 CANRON LIMITED—CANRON LIMITED, Canadá. "Dispositivo para el manipuleo de tramos largos de riel ferrocarril".
995-69 INDIAN HEAD INC. de Norteamerica. "Metodo para producir hilo filamentario texturizado, y el hilo así obtenido".
997-69 RICARDO LUER HUNLICH, de Santiago "Nuevo ... de archivador rápido".
1000-69 DART INDUSTRIES INC. de Norteamerica. "Mejoras en la construcción de dispositivos para almacenar y ... productos alimenticios".
1001-69 DART INDUSTRIES INC. de Norteamérica. ... recipiente de servicio mejorado para alimentos tales como ... fríos y similares.
1002-69 DART INDUSTRIES INC. de Norteamerica. "Juguete de componentes múltiples que comprenden de un cuerpo hueco sustancialmente esférico provisto de una periferia de una serie de aberturas donde se alojan piezas de forma geometricas diferentes".
1003-69 SCHULZ & RACKOW, G. M.B.H., de República Federal Alemana "Un dispositivo de acoplamiento rápido para reguladores de presión y válvulas de botellas para líquidos y gases".
1004-69 SCHULZ & RACKOW, de República Federal Alemana. "Un dispositivo de seguridad en reductores de presión de gas".
1005-69 NOVO TERAPEUTISK LABORATORIUM A/S, de Dinamarca. "Un procedimiento perfeccionado para producir insulina inyectable".
1006-69 CARLOS FRADERA PELLICER Y MARIA FRADERA PELLICER, de España. "Un procedimiento para la fabricación de tubos de material plástico, instalación para su realización y tubo obtenido".
1008-69 PLASTIX CHILENA SHYF S.A. de Santiago. "Juguete para armar".
1009-69 G.W. MURPHY INDUSTRIES, INC. de Norteamérica. "Explosivos". a base de nitratos".
1010-69 RENE CARRASCO MARTINEZ, de Santiago. "Mejoras a la Patente N° 19.982, sobre antena para radio y televisión".
1011-69 E. MERCK A.G. de Alemania. "Procedimiento para preparar un agente, morforregulador de la vegetación".
1013-69 FARBWERKE HOECHST A.G. de Alemania. "Procedimiento para la polimerización de alfa-olefinas".
1014-69 NORTH AMERICAN ROCKWELL CORPORATION, de Norteamerica. "Metodo y aparato para soldar por fricción".
1015-69 MOSINEE PAPER MILLS COMPANY, de Norteamerica. "Papeles resistentes a los hongos".
1017-69 CESKOSLOVENSKA AKADEMIE VED, de Checoeslovaquia. "Metodos y composiciones para el control de insectos".
1018-69 E. MERCK A.G. de Alemania. "Procedimiento para la obtención de agentes para combatir la vegetación indeseable".
996-69 CLARA FISCHER Y GITTA PARTOS, de Santiago. "Nuevo bolso termico porta mamadera".
999-69 VICTOR H. QUAPPE ORELLANA de Santiago. "... de levante accionado por engranajes y tornillos".

Piden Ampliación de plazo para las patentes que se indican por el tiempo que se expresa.

941-69 TRACY BROOKS TYLER, de Norteamerica. ... años más para la Patente N° 19.303, que fue concedida por "Mejoras en pistolas manuables para pulverizar líquidos".
955-69 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, de Norteamerica. Cinco años más para la Patente N° 16.649, que fue concedida por: "Neumático de banda mejorada formada por mezcla heterogenea".
976 A-69 ERNESTO ORTEGA LOPEZ, de Santiago. ... años más para la Patente N° 16.343, que fue concedida por "... estabil-bloc machihembrado, caracterizado por tener estrías".
983-69 ALEJANDRO HERMAN SCHOMBERG, de Santiago. Diez años más para la Patente N° 19.068, que fue concedida por: "Amortiguador de doble acción para vehículos motorizados, de construcción mejorada".
1012-69 RCA, CORPORATION, de Norteamérica. Cinco años más, para la Patente N° 17.201, que fue concedida por "Mejoras en circuitos eléctricos".

MODELOS INDUSTRIALES

871-69 MARGARIA HNOS. Y CIA. SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL, COMERCIAL, FINANCIERA, INMOBILIARIA, AGROPECUARIA y de TRANSPORTES, de Argentina. "Turbo Ventilador con paletas regulables".
897-69 N. V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda. "Un nuevo modelo de máquina de afeitar en seco".
936-69 HUGO VALDEBENITO, de Santiago. "Nuevo tipo de quiosco, para revistas u otros usos".
938-69 ENRIQUE AGUAYO MENDIBOURE, de Santiago. "Guantes en forma plana anatómica y funcional para uso de la ciencia médica".
966-69 ARTURO ALCAIDE BECERRA, de Santiago. "Arrimo con parrilla para aplicarlo ante estufas a gas licuado".
975-69 N. V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda. "Un nuevo modelo de máquina de afeitar en seco accionada por acumuladores eléctricos".
989-69 Soc. FELIPE LOEWENSTEIN y Cía. de Santiago. "Bolsa sobre de polietileno".
992-69 FANALOZA de Santiago. "Módulos de decoración aplicable a baldosines y otros".
993-69 AMARO ARIAS GUEVARA, de Santiago. "Estufa a parafina".
1007-69 LUIS CARVAJAL PISTONO Y FERNANDO BELLOCIO, de Santiago. "Modelo de bolsa plástica".
1016-69 NEOTI S. p. A. de Italia. "Caja con forma de paralelepípedo, constituida por dos partes complementarias iguales".
1019-69 MANUEL JOSE RICO GARCIA, de Argentina. "... mesa rodante".

Se dá el presente aviso, para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente dentro de los treinta días siguientes de esta fecha, en las oficinas de Patentes de Invención y Modelos Industriales.

EL CONSERVADOR DE PATENTES DE INVENCION
Y MODELOS INDUSTRIALES

Automovilismo de Velocidad.-

Boris Garafulic Sigue Invicto en las Vizcachas



...Garafulic, festeja alegremente con su esposa el magnífi... ...conseguido en Las Vizcachas.

Nuevamente Boris Garfulic triunfó en Turismo Carretera correspondiente a la quinta fecha del Campeonato Nacional de Velocidad que organizó la rama de Automovilismo de la Universidad Católica en el Autódromo de Las Vizcachas.

El maestro en esta oportunidad hubo de bregar más arduamente. En los primeros giros de la competición, el líder de la prueba fue el piloto viñamarino Eduardo Kovacs, quién tuvo que entregar el mando por problemas en la caja de cambio. Este hecho aproximo a Claudio Ibarra con su Mustang quién se colocó en la segunda ubicación después de tomarle el "pulso" al circuito y al confiar en sus frenos lo que lo había mantenido algo reticente de emplearse a fondo.

Garafulic empleó 42 m. 51 seg. 2 quinto para las 30 vueltas con un promedio de 125.119 Kph. Ibarra a cinco segundo del primero y el porteño más atrás a casi medio minuto.

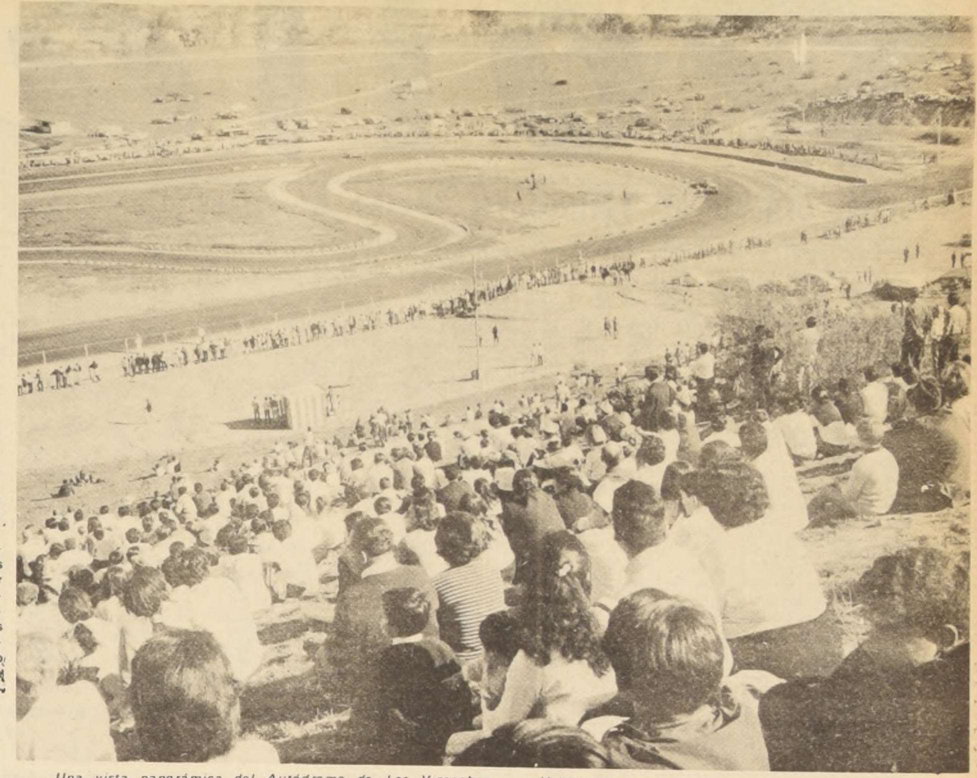
Antonio Martorell, la visita que tuvo en esta oportunidad el automovilismo nacional, tuvo problemas que le impidieron escalar mejores ubicaciones. Al promediar la carrera quebró su parabrisa y además como lo manifestó su coche no se adaptaba a circuito el que además lo desconocia, por solo haber llegado solamente el sábado ante los piques de clasificación.

En general la serie de Turismo Carretera proporcionó bastante emoción, dos de los corredores que se encargan de proporcionar estos ingredientes estuvieron en el punto de partida. Luis Gimeno que en esta ocación no pudo realizar una buena perfomance por falla en el embrague y el copiapino Miguel Cortés que quedó fuera de la carrera al salirse de la pista y quedar semivolcado.

En turismo Especial nuevamente se impuso Eduardo Kovacs sobre Juan Armando Bad. El duelo que se preveía, se dilucidó en la quinta vuelta donde fallas mecánicas de Band permitieron que Kovacs tomara una amplia ventaja sobre su rival.

Las 25 mil personas que llegaron al Autodromo de las Vizcachas se deben sentir satisfechos por el espectáculo deportivo que presenciaron; los interesantes duelos, la velocidad impuesta a las maquinas lo que permiten el despegue definitivo del automovilismo deportivo.

En la clase menor de 0 a 850 cc fué una de las más espectaculares de la tarde. Un duelo que se mantuvo durante toda la competición entre Otero, Karlesi y Prieto, siendo el vencedor este último demostrando una gran tranquilidad y calidad en su manejo.



Una vista panorámica del Autódromo de Las Vizcachas, escenario de la quinta fecha del Campeonato Nacional de Velocidad, que organizó la rama de Automovilismo de la Universidad Católica.

...uitación:

...ingo, Walbaum y Fernández ...iajarán al S.A. de Caracas

...o Mingo y Vicente ...um representarán a ... en el Campeonato ...ericano Juvenil de ...ción que se realizará ...acas durante el mes ...iembre.

...s dos jinetes obtuvieron ...echo al clasificarse en ... y segundo lugar ...ivamente durante la ...o ecuestre que finali... ...la mañana del domin... ...el Jardín de Saltos de ...ela Militar.

...jornada anterior se ha... clasificado Vicente ...um, Ricardo Lutte...cke, Arsenio Fernández y Arturo Mingo, al obtener los más altos puntajes en las pruebas selectivas realizadas en el Club San Cristóbal. Y había interés por presenciar la disputa de estos cuatro jinetes que habían mostrado excelentes condiciones a traves de las pruebas de clasificación.

Los jinetes preseleccionados debieron montar cuatro caballos y cumplidos los recorridos se entregó el siguiente balance general: Arturo Mingo, montando a Zaraur, Tegual, Bala Fria y Tordo, registró 12.5 faltas con lo que obtuvo el primer lugar de la jornada y por consiguiente el derecho de viajar a Caracas. En segundo lugar se clasificó Vincent Walbaum con 13 faltas y en tercer lugar se ubicó Arsenio Fernández con 20.87 faltas. Fernández tambien viajará a Venezuela como reserva.

Cabe destacar que durante el desarrollo de las pruebas pudo apreciarse una sólida organización y que los jinetes escogidos hacen abrigar excelentes esperanzas para el Sudamericano del próximo mes. Tanto Mingo como Walbaum exhibieron extraordinarias condiciones técnicas a través de las pruebas de selección. De ahí el optimismo con que los dirigentes de la equitación esperan la actuación de los juveniles en el torneo continental.

...1 en Antofagasta:

...Palos Salvaron a O'Higgins

...CHA: Estadio Regio... ...Antofagasta. ARBI... ...Lorenzo Cantillana. ...on 12 mil personas ...madamente.

...OFAGASTA POR... ...(1).— Valencia; ...E. González, Bravo ...; L.H. Alvarez y ...Páez, S. González, ...ñones.

...GINS (1).— Vare... ...Contreras, Valdivia, ...Abarca; Retamal y ...ewell, Pérez, Aceve... ...o. Jugó además, Paz ...emplazó a León por ...una ceja.

...ES: En el primer perío... ...20 L.H. Alvarez.

...nto de conquistar su ...victoria en el torneo ... de fútbol estuvo ...sta Portuario. Pero, ...icales y horizontal ...ente estuvieron de ...las visitas. Jugó ...cuadro nortino, tan... ...que a los 25' del se... ...empo O'Higgins le ... siete corneres ...vos. En esta oca... ...ejoró mucho el AP, ...dores se vieron gano... ...on un espíritu tre... ...de triunfo. Por su ...O'Higgins llegó muy ...veces hasta la valla ...da por Valencia.



Luis H. Alvarez: Mantiene su vocación de gol.

...arcos: "El Próximo año ...me voy a Colo Colo"

...AÑO que Marcos no ...vieren el match con... ...tipo. Estaba inclui... ...lista de los inscritos ...erva y como tal estu... ...0 minutos en la ban...

...ués del match hizo ...iones sorpresivas ... nada, físicamente ...ien, pero entiendo ...entrenador quién re... ...uienes deben jugar. ...ido a lo que me ocu...rrió en la selección. No quiero polemizar con nadie, ni discutir este problema si juego o nó y porqué. Ellos sabrán la razón que para mi es una incongnita. Creo sin embargo que por temperamento, por manera de ver el fútbol, mi equipo tendría que ser Colo-Colo. Deseó ir a jugar en el once albo. Ya habrá tiempo para conversar este problema de aquí a fin de año. Por el momento lo único que puedo agregar es que me quiero ir de la "U", el año próximo no estaré aquí.

Clasificado Brasil : Ganó a Paraguay 3-0

ASUNCION, 17 (UPI).—Brasil derrotó hoy por tres goles a cero a Paraguay en el partido de las eliminatorias para el Campeonato Mundial de Fútbol que se disputará el año próximo en México.

Con la victoria de hoy la Selección de Brasil obtuvo su tercer triunfo consecutivo en la serie de la que también participann, además de Paraguay, las representaciones de Colombia y Venezuela.

Brasil derrotó a Venezuela y Colombia en Caracas y Bogotá, reuniendo cuatro puntos, que hoy fueron aumentados a seis con su victoria sobre Paraguay.

En los tres partidos de revancha contra las respectivas Selecciones, Brasil jugará como local en el Estadio de Maracaná.

Perú Ganó sin Apuros a Bolivia por 3 a 0

LIMA, 17 (ANSA). Perú se impuso a Bolivia por 3 a 0 en un partido válido por las eliminatorias del Grupo 10 para el Mundial de Fútbol de 1970.

Los equipos formaron con:

PERU: Rubinos, Eloy Campos, Orlando de la Torre, Héctor Chumpitaz y Rafael Risco; Roberto Challe y Luis Cruzado; Julio Baylon, "Perico" León, Teófilo Cubillas y Alberto Gallardo (Andrés Zegarra).

BOLIVIA: José Issa, Oscar Maldonado, Mario Rojas, Jesús Herbas, y Julio Díaz, René Rada, Alberto Torres y Raúl Alvarez; Ramiro Blacutt, J. Américo Díaz y Cabrera (Hurtado).

Goles en el primer tiempo: a los 40' Teófilo Cubillas culminando una excelente jugada de "Perico" León que eludió a dos rivales antes de ceder para que el entreala tocara sobre Issa. A los 43' Challe conectando de sobrepique un centro de Gallardo. El violento remate dobló las manos del arquero boliviano.

Goles segundo tiempo: a los 15' Alberto Gallardo culminando otra excelente jugada de "Perico" León que con movimientos de cintura dejó descolocada a la defensa rival.

Las posiciones en el Grupo 10 son las siguientes:

	J	G	E	GF	GC	PT
PERU	3	2	1			4
BOLIVIA	3	2	0	1		4
ARGENTINA	2	0	0	2	4	0

Moris con Problemas Serios en Palestino

La huelga que mantuvo el plantel de Palestino por sueldos impagos y otras "yerbas" dejó heridos en el camino. Uno de ellos fue el medio campista José Moris, quien mantiene un dialogo poco cordial con el nuevo entrenador Sergio Lecea.

Moris no es citado ni a los entrenamientos, concentraciones ni a ningún acto oficial del plantel. Esta situación molesta, hizo que el jugador tuviera una conversación con el D.T. Lecea para aclarar algunos puntos como, el más impotante, del porqué lo deja al margen del plantel sin posiblilidad

San Felipe San Luis

CANCHA: Estadio Municipal de San Felipe. PUBLICO: 3.077 personas. SOCIOS: Unión San Felipe 562, San Luis 195. RECAUDACION: E° 11.127. ARBITRO: Luis Faúndez.

UNION SAN FELIPE (1): Tapia; Alarcón, Bellavigna, Miranda y Quijanes; Herrera y Figueroa; Valdes, Aiellelo (Robles), Saa y Díaz.

SAN LUIS (0): Anabalón; Carvajal, Perez, Vera y Castillo; Zamora y D'Erico; Núñez, Villanueva, Mentasti y Chávez.

GOL: A los 17' del primer tiempo Saa, para San Felipe.

Polla CHILENA DE BENEFICENCIA M.R.

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N.º 542 DE 17 DE AGOSTO DE 1969 — EMISION DE 50.000 BOLETOS EN UNA SOLA SERIE

Sorteo N.º 542 de 17 de Agosto de 1969

PREMIO MAYOR 36772

Eº 1.600.000

PREMIO MAYOR 36772 — 1 MILLON 600 MIL ESCUDOS

APROX. 36770 - 1.896,00 — 36771 - 3.800,00

APROX. 36773 - 3.800,00 — 36774 - 1.896,00

TERMINACIONES

2 Y 0

Los boletos cuya última cifra sea "2" y "0" cobrarán Eº 166,00 el entero y Eº 8,30 el vigésimo, además del premio que les corresponda según esta Lista

22481 — 160 MIL ESCUDOS

APROX. 22479 - 1.896,00 — 22480 - 2.000,00

APROX. 22482 - 2.000,00 — 22483 - 1.000,00

33720 — 80 MIL ESCUDOS

15672 — 16 MIL ESCUDOS · 25219 — 16 MIL ESCUDOS · 38289 — 16 MIL ESCUDOS · 41806 — 16 MIL ESCUDOS · 45488 — 16 MIL ESCUDOS · 47752 — 16 MIL ESCUDOS

Lito. STANLEY - M. Rodríguez 852 - Santiago

NOTAS OFICIALES: 1.—LA PRIMERA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON Eº 1.600.000,00 EL QUE NO COBRARA TERMINACION.— LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA DE LA PRIMERA TERMINACION.— 2.—LAS APROXIMACIONES NO COBRARAN CENTENA, PERO SI, EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO.— 3.—LOS PREMIOS SE PAGARAN UNICAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL, AL PORTADOR, DESDE EL LUNES 18 DE AGOSTO DE 1969 HASTA EL 13 DE FEBRERO DE 1970 (180 DIAS), CON EL DESCUENTO DEL 2% A LOS PREMIOS DE Eº 5.000,00 O MAS QUE CORRESPONDE AL VENDEDOR DEL BOLETO; SI EL VENDEDOR FUERE SUBAGENTE DICHO 2% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y SU AGENTE.— 4.—ADEMAS, EL PREMIO MAYOR SE PAGARA EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LAS LEYES N.os 13.964 y 16.464.— 5.—NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION DE BOLETOS O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS, TRANSMISIONES DE RADIOS Y TELEVISION.— 6.—NO SE PAGARAN FRACCIONES DE VIGESIMOS.

ALEJANDRO POILLOT LUNA, Sub-Gerente — HORACIO SOISSA BATIFOULIE, Notario — ALFONSO DOMINGUEZ ECHENIQUE, Gerente

esultados Generales del Club Hípico

ERA carrera.- 1.200 metros.- 7ª serie

(7) **BALANTINA**, 48, por Big Burn y Nadine del Stud
Jinete L. Albornoz Bol. 1578 Pag. 13.80
(3) Antolín 53. A. Trujillo Bol. 271 Pag. 28.40
La Colina. 54. R. Romero Bol. 764 Pag. 28.40
Kelina 48. A. Poblete Bol. 720 Pag. 30.20
Artemio 48. L. Rivera Bol. 262 Pag. 82.80
Nacoya 51. R. Jaque (se mancó) Bol. 1995 Pag. 10.80
Dioclesano 55. L. Gutierrez DESCARTADO
Chantaita 52. L. Murillo Bol. 450 Pag. 48.40
de boletos jugados 6040

ADA por 1/2 cpo. el 2° a cpos. el 4° a 1/2 y el 5° a 2 cpos. 1.13 4/5 Prep. S. Fuentes corrieron todos. DIV. E°13.80 y E° 17.80

ARROLLO.- La Colina. Balantine. Nacoya y Antolín al frente. En plena curva ae abrió Nacoya. Avanzó se que ubicó detrás de La Colina. A 250 metros logró dominar la situación hasta llegar a la línea de en el lugar de previlegio.

GUNDA CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie.

(3) **Carabela** 53. por Rouge y Cambodca del Stud
Jinete J. Duarte Bol 973 Pag 34
Moshe 55 E. Guzmán Bol 3059 Pag 10.80
Atneto 48 E. Suárez Bol 1340 Pag 24.80
Tuarelda 54 L. Cifuentes Bol 1991 Pag 16.60
Daty 48 J. Parra Bol 366 Pag 90.60
Catemarán 48 A. Poblete Bol 750 Pag 44.20
Ranchero 50 R. Jaque Bol 724 Pag 45.80

jugado 9.203 boletos.

por cab. y 2 cpos. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 2 1/2 cpos. 1.24/5. Prep. T. Herrera. No corrió Katenka DIV: E° 34 y E° 8.80

ARROLLO.—Tusrelda se ubicó adelante. Ranchero, y Moshe en los lugares soguientes. Por el lado exterior, derecho, arremetió Moshe que llegó al primer puesto. En finales, con energías, surgió Carabela que logró llegar puesto y ser ganador.

ERA CARRERA. 1.000 metros condicional.

(9) **LAUTARO** 55. por Forest Row y La Gordita del Sr.
Jinete D. Muñoz Bol. 1967 Pag. 15.20
Federado 53 A. Poblete Bol. 2558 Pag. 11.60
Chingay 51 R. Gonzalez Bol. 340 Pag. 88
Bilbaino 53 J. Marin Bol. 505 Pag. 59.20
Reflex 53 C. Garcia Bol. — Pag. 15.20
Africano 55 L. Cifuentes Bol. 549 Pag. 54.40
Criterio 51 J. Mendoza Bol. 544 Pag. 55
Barrio Latino 55 O. Escobar Bol. 892 Pag. 30.40
Lumumbaz 51 R. Diaz Bol. — Pag. 55
Arturo R. 55 E. López Bol. 859 Pag. 34.80

jugado 8304 Boletos.

DA por 2 cpos. y cab. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 2 cpos. tpo. Prep. O. Solva corrieron todos Dividendos a gnanador Lautaro y Reflex E° 15.20 y placé de Lautaro E° 6.80; Federado E° 6.60 y placé de Chingay E° 11.60

RROLLO. Arturo R., Federado, Criterio, Lumumbazo, y Lautaro se ubicaron al frente. En el "codo" Chingay en el lugar de privilegio. Se defendió con energías de de Federado no pudiendo realizar lo mismo con que pasó por su lado y llegó al puesto de privilegio sin Atrás lucharon varios, quedando en el segundo Federado.

TA CARRERA. 1.200 metros 2a. serie

TORPEZA 50, por Tolpán y Pierrette del Sr. Edo. Saa
L. Albornoz Bol. 1753 Pag. 27.80
Pelirrojo 53 C. Pezoa Bol. 1824 Pag. 26.60
Deleite 49 R. Clavería Bol. 663 Pag. 73.40
Don Carlos 49 R. Jaque Bol. 1228 Pag. 39.60
Carril 55 G. Saavedra Bol. 2478 Pag. 19.60
Royal Mani 48 L. Toro Bol. 2451 Pag. 19.80
Real Princesa 53 C. Astorga Bol. 3128 Pag. 15.60
jugado 13525 Boletos

por 3/4 cpo. y 1 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1/2 cpo. 1.11 1/5 Prep. F. León. corrieron todos. Div: E° 27.80 y E° E° 13

RROLLO. Royal Mani tomó el mando de las acciones. el Pelirrojo con ventaja sobre Real Princesa, Deleite y último Don Carlos. En el derecho, cuando el frente se dominaba Pelirrojo, por el lado interior surgió con muchas energías llegando al primer lugar en el privilegio.

TA CARRERA.- 1.600 metros. 3a. serie

BIEN MACHITO 54, por May Chum y BUEÑA— DEL Sr. O. Silva, jinete C. Pezoa. Bol. 3016 Pag. 10
Maniático 53 C. Astorga Bol. 3612 Pag. 8.40
El Pelao 48 J. Parra Bol. 1068 Pag. 28.60
Naquever 51 J. Castillo Bol. 769 Pag. 39.60
boletos jugados: 8.465

por 1/2 cpo., y 6 cpos., y el 4° a 3 cpos. Tpo: 1.37 4/5. Silva. No corrieron Artista, El Sok, Lin Piao y Jai

Dividendos: E° 10.- y E° 5.- y E° 5.-

OLLO. Maniatico se ubicó adelante y tomó dos largos. Le siguió El Pelao con ventaja sobre Naquever. Bien Machito. Se distanció Maniatico (pusó cerca de cpos) ingresando al derecho con clara ventaja. A 400 desde el fondo, se vió avanzar por dentro Bien Estaba —a esa altura— a unos cien metros del Su carga firme y fuerte logrando, ante el asombro de caza al puntero y vencerlo en una acción que invitó

CARRERA.- 1.600 metros. Condicional.

TRISTON 56. Tetracordio y Sonali del Stud
Jinete G. Saavedra. Bol. 2181 Pag. 41
Richmond 52 O. Osorio Bol. 2634 Pag. 34
Crepúsculo 56 J. Salinas 2053 Pag. 43.40
My Luck 56 D. Muñoz Bol. 1610 Pag. 55.40
Pirineo 56 C. Astorha 3977 Pag. 22.40
Semaniego 56 P. Ulloa Bol. 5078 Pag. 17.60
Privilegio 56 J. Toro Bol. 3435 Pag. 26.-
Resoluto 56 J. Escobar Bol. 981 Pag. 91.-
Loella 50 C. Garcia Bol. 1228 Pag. 72.80
Chez Henry 56 C. Pezoa Pag. 72.80
Cardinale 52 S. Vásquez Bol. 1.155 Pag. 77.40
Alencar 56 R. López Bol. 488 Pag. 183
boletos jugados: 24.821

por 1 1/4 cpo. y 1/2 cpo. el 4° á 1 1/4 cpo. y el 5° a 1/2 1.38 1/5 Prep: P. Valderrama. No corrió Monte Ma- 41 y 12.40; E° 10.20 y 13.60.

OLLO. Cúando se dió la largada Privilegio se ubicó seguido, por Richmond y Tristón. Restando 1.000 el disco Tritón dominó la situación nunca más le llegando al disco con ventaja a su favor.

CARRERA.- 1.600 metros. Clasico "Premio de Santiago"

Aroma 51, por Rey Claro II y Alcaparra del Stud Don
J. Salinas Bol. 1961 Pag. 24.40
Matto Grosso 52 S. Vásquez Bol. 1497 Pag. 32
Ingratón 51 C. Astorga Bol. 2980 Pag 16
Faetornido 60 G. Saavedra Bol. 1848 Pag. 26
Tunante 59 C. Pezoa Bol. 5046 Pag. 9.60
jugado 13332 Boletos

por 2 1/2 cpos. y 1/2 cpo. el 4° a cab. y el 5° a 2 cpos. tpo. Prep. G. Sarmiento. corrieron todos. Div: E°24.40 a Dividendo de la Triple N° 8 Aroma-Matto Grosso E°

CARRERA.- 1.500 metros. 2ª serie

Batarazo 50, por Biriatou y Light del Stud Pelequen
M. Aravena Ból 8205 Pag. 13.40
Principela 53 G. Saavedra Bol. 4201 Pag. 26
Estoy Listo 55 C. Pezoa Bol 6057 Pag. 18.
Pillo 52 S. Vásquez Bol 4174 Pag. 26.20
Lujurioso 50 J. Salinas Bol 3116 Pag. 35.20
Humacao 50 R. Clavería Bol 2504 Pag. 43.60
Hostigador 53 L. Toro Bol 2145 Pag. 51
jugado 30402 Boletos
por 3 cpos. y pesc. el 4° a 2 cpos. y el 5°. a 2 1/2 cpos. tpo. Prep. A. Valdés. No corrió Napolitano. Div: E° 13.40 y E° 13.40

DESARROLLO. Batarazo y Pillo surgieron al frente. Se quedó en el lugar de privilegio Batarazo seguido por Pillo. Estoy Listo. Hostigador. Lujurioso. Principela y Humacao. Al derecho Batarazo, ingresó con dos largos de ventaja. Nunca fue alcanzado. Gano con facilidad.

NOVENA CARRERA 1.200 metros 6a. serie

1° (7) **REFIJOTE** 51, por Saladino II y Recluida del Sr. J. B. Alfaro jinete: E. Suárez Bol. 2255 Pag. 51.20
2° (4) Diona 52 L. Cifuentes 1558 Pag. 74.00
3° (11) Plástico 48 L. Toro Bol. 4432 Pag. 26.00
4° (6) Scorpius 52 S. Vásquez Bol. 3182 Pag. 36.20
5° (9) Mascotte 49 J. Duarte Bol. 2559 Pag. 45.00
6° (1) Cholito 54 M. Ramirez Bol. 1801 Pag. 64.00
7° (3) Covadonga Hill 52 E. Guzmán Bol. 2012 Pag. 57.40
8° (5) Marimán 52 C. Astorga Bol. 5480 Pag. 21.00
9° (2) Pamplónico 53 J. M. Aravena Bol. 6264 Pag. 18.40
10° (8) Emu 49 R. Clavería DESCARTADO
(RODO) (10) Flor Parisien Bol. 2518 Pag. 45.80
Total Jugado 32062 Boletos

Ganada por peso y pesc

Ganada por pesc. y pesc. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 1/4 cpo. tpo. 1.12 Prep: G. Julia. Corrieron todos Div: E° 51.20 y E° 15.40; E° 18.60 y E° 10

DESARROLLO. Scorpius se ubicó adelante. Pamplónico corria al frente. Refijote, por el lado interior a continuación. Asi ingresaron al derecho donde Diona atacó por fuera mientras Refijote insistia por dentro y llegaba al primer lugar.

DECIMA CARRERA. 1.500 metros. 6a. serie.

1° (5 5) **TALED** 53, por Señor Flores 5 Judea del Stud Linares Jinete G. Saavedra. Bol. 4046 Pag. 36
2° (2) Dolondón 56 C. Pezoa Bol. 9852 Pag. 14.80
3° (8) Linda Rubirosa 48 O. Osorio Bol. 2618 Pag. 55.60
4° (11) El Negro 47 E. Suárez Bol. 1067 Pag. 136.40
5° (3) Eslava 56 P. Ulloa Bol. 3096 Pag. 47
6° (1)—Palpitante 57 S. Vásquez Bol. 4187 Pag. 34.80
7° (4) Paridad 55 C. Paredes Bol. 2611 Pag. 55.80
8° (6) Liebeslied 52 O. Escobar Bol. 5426 Pag. 26.80
9° (7) Buena Mano 50 J. Castillo Bol. 2433 Pag. 59.80
10° (9) Boquete 48 J. Mendoza Bol. 1388 Pag. 104.80
11 (10) Capriccio 48 S. Alcaide Bol. 495 Pag. 293.80
12° (12) Falluto 48 R. Clavería Bol. 3195 Pag 45.60
Total jugado 40413 Boletos.

GANADA por pesc. y 2 cpos. el 4°. a 1 cpo. y el 5°. a pesc. tpo. 1.31 4/5. corrierón todos. DIV: E° 36. y E° 13.60; E° 9.80 y E° 11.20

DESARROLLO. Taled y Lebeslied se ubicarón ac frente. Mas atras Dolondón y El Negro. Ultimo Falluto. En la curv de los 1.300 metros avanzó Dolondón y llegó al primer puesto, ingresó al derecho en ese lugar. A 350 metros Taled estaba al lado del puntero. Lucharón sostenidamente imponidamente imponiendose finalmente, Taled por ventaja de un pescuezo.

Decima primera carrera.- 1.500 metros 5ª serie

1.- (1) **EXOTICO** 55, por Scelto y Extremadura del Stud Tarapacá Jinete L. Tro Bol. 13004 Pag. 13.20
2.- (3) A go go 53, G. Saavedra Bol. 4221 Pag. 40.80
3.- (7) Chaguarana 51, G. Frafán Bol. 7465 Pag. 36.20
4.- (9) Padovano 48, R. Clavería Bol. 2878 Pag. 60
5.- (2) Agrónomo 54, C. Astorga Bol. 6522 Pag. 26.40
6.- (10) Rangso 48, C. García Bol. 3528 Pag. 48.80
7.- (8) Zutano 51, R. Jaque Bol. 3049 Pag. 56.60
8.- (5) Picunche 53, S. Vasquez Bol. 2506 Pag. 68.80
9.- (4) Correcto 53, D. Muñoz Bol. 6421 Pag. 27.20
10.- (6) Tiparillo 53, M. Ruiz Bol. 1149 Pag. 150.20
Total de boletos jugados 47943

GANADA por 2 pos. y 1 cpo. el 4° a 1 cpo. y el 5° a pesc. Tpo. 1.30 1/5 Prep. A. Breque corrieron todos. DIV. E° 13.20, y 8.80, E° 11.80 y 11.40

desarrollo.- Zutano, Rangoso y Chaguarama surgieron al frente. Al girar la curva de los 1.300 metros Rangoso era lider pero por fuera, avanzó Correcto gasta llegar al lugar de privilegio, más atrás Rangoso con ventaja sobre Exótico t A Go Go. Cuando el grupo apareció en el derecho se vió que avanzaba A. Go Go. El lider allí era Correcto con Rangoso, Zutano, Exótico y Charagua en su siga. A 350 metros A Go Go, por segunda linea, pasó adelante. Por fuera, insistió Exótico que llegó al primer lugar en los metros finales.

DECIMO 2ª CARRERA .1.200 metros 5ª serie

1° (12) **MUARO** 47 por Prince d'Orange y Fortunella del Stud Fénix jinete L. Toro Bol. 7666 Pag. 32.20
2° (8) Principe Valiente 50 O. Escobar Bol. 7105 Pag. 34.60
3° (7) Almagro 51 E. López Bol. 7493 Pag. 32.80
4° (1) Logrero 57 D. Muñoz Bol. 1747 Pag. 141.
5° (2) Diosa Griega 56 P. Ulloa Bol. 3235 Pag. 76
6° (4) Tres Beau 54 C. Pezoa Bol. 12510 Pag. 19.60
7° (10) Parsifal 49 E. Suárez Bol. 1902 Pag. 129.40
8° (9) Emperadora 49 R. Clavería Bol. 16797 Pag. 14.60
9° (6) Panquehuina 53 S. Vásquez Bol. 5216 Pag. 47.20
10° (11) Encandilada 48 S. Alcaide Bol. 1646 Pag. 146.60
11° (3) Arbitro 54 O. Osorio DESCARTADO
12° (5) Bona Sorte 53 R. Jaque Bol. 3065 Pag. 80.40

Total jugado 68382 Boletos.

GANADA por 1/2 cab. y 2 pos. el 4° a cab. y el 5° a 1.2 cab. tpo. 1.12 Prep. T. Jácial corrieron todos DIV: E° 32.20 y E° 12.20; E° 10 y E° 12.20

DESARROLLO. Tres Beau y Panquehuina surgieron al frente. Una mala salida tuvo Bona Sorte. Al Al llegar a los 800 se observó que Principe Valiente señalaba el camino. Más atras Panquehuina, Emperadora, Almagro. En la recta, a los punteros, se agregó Encandilada. No entregó el liderato Principe Valiente pero, buscando hacia afuera. Por el medio avanzó Maure que tuvo camino libre y muchas facilidades.



AROMA GANA EL SEGUNDO CLÁSICO DE SU CAMPAÑA. La pupila de Sarmiento ha cumplido brillante campaña bajo la dirección de este entrenador. Le escoltaron en el premio "Cuerpo Consular de Santiago", Matto Grosso e Ingratón.

Preparado: Cotejo Ganador

Bastante movimiento hubo en la mañana de ayer en la pista de carreras del Hipódromo Chile. Llamó la atención la marca señalada por Preparado. El hijo de Prepotente II con la monta de David Cerda y acompañado por Lord Vermouth con Daniel Sagardia en su silla cubrieron 1.000 metros en un minuto y un segundo, llegando iguales. Cerda no apuró en ningún momento a su dirigido.

Otros aprontes controlados por nuestro cronometrador, Jose Olmos, fueron estos:

PISTA DE CARRERAS

1.632 METROS

AFERRADA (G. Farfán) y HOTELS (P. Ulloa). 1.47. Ultimo) 1.200 en 1.16. Ultimos 500. 32.3/5- Ultimos 200. 12.3/5 Fácil HOTELS.

LE PETIT NAVIRE (R Clavería) en 1.46.3/5. Ultimos 1.200. 1.15.2/5- Ultimos 500. 32 Ultimos 200 en 12.4/5

BRAHMAN (H. Salas) en 1.50. Ultimos. 200 en 14.

2.000 METROS

MARISCAL (J. Salinas) en 2.11. Ulti-ma vuelta) en 1.48. Utimos 1.200, 1.17. Utimos 500. en 33 Ultimos. 200 en 12.3/5.

1.200. METROS

EL OTRO (D. Basoalto) en 1.15.3/5- Ultimos 500 en 32.3/5.
ASTURIANO (C. Ojeda) en 1.15.1/5 Ultimos) 500. e:. 32.1/5.
ZENITH (J. Salinas) en 1.14.4/5 Primeros 400 en 24.
Ultimos 500. 32. Ultimos 200. en 12.3/5.
PONCIANO (C. Ojeda) en 1.15.3/5. Ultimos) 500 en 33.1/5.
CACHIRULO (P. Herrera) en 1.18.3/5- Ultimos 500- en 34.
SALTEO (L. Hevia) en 1.19. Utimos 500 en 34. A voluntad.
CASCABELERO (L. Hevia) en 1.18.3/5- Ultimos. 500. en 34.1/5- A voluntad
PATACHE (D. Sagardia) y ROSA PATRICIA (B. Garcia) en 1.16. Ultimos 500 33 iguales
VIDRIOSO (S. Azócar) en 1.17. Ultimos 500. en 33.2/5
KULIKE (H. Olguin) en 1.15. Ultimos 500- en 32.3/5.
MY LOVELY (O. López) en 1.16. Ultimos 500- en 33.
ESPAÑOL (Ed. Soto) y RAS CLUB (J. Castillo) en 1.15.3/5- Ultimos) 500 en 33. Iguales.
TATARINA (J. Pacheco) y EPICENTRO (D. Sagardia) en 1.15.2/5 iguales.
CASUS CLAY (P. Herrera) en 1.15.2/5- Ultimos 500 33.1/5
PRESTIGIO (G. Saavedra) y HUASCO (M. Alquinta) en 1.15.3/5. Ultimos 500 en 32.3/5 iguales
CUADRAPANGE (S. Pradenas) 1.16. Ultimos 500- 33 (Pista N° 2)

500 METROS

BELCEBU (D. Muñoz) en 29. Ultimos, 200 en 12.
MAPULA (L. Murillo) en 31.
CASILLA (S. Pradenas) en 31.2/5
PERDIDO (D. Basoalto) en 31.2/5. (Pista N° 2)
CAMPIÑA (J. Salinas) en 28. (Pista N° 2). Bajada Ultima vuelta.

Aroma y su Segundo Clásico

Seis triunfos en total ha logrado Aroma en su campaña. Cinco de esas victorias las ha conseguido este año. Su conquista clásica de ayer es la segunda conseguida de ese tipo.

Una campaña brillante en poder de Guillermo Sarmiento, entrenador que la ha ubicado entre los mejores elementos en trainig. Unu transformación en su poder. Exito del entrenador.

Cuando se dio la orden de salir, Aroma y Tunante salieron al frente. Definitivamente Tunante quedó adelante señalando el camino. Puso ventaja sobre Aroma que estaba en su siga perseguida, a su vez, por Faetornido, Ingraton con Matto Grosso al fondo.

Tunante, al frente del grupo, se movió con mucha facilidad. Aroma, en su siga, siempre fue llevada a voluntad. En la curva de los 1.300 metros el puntero tomó cómoda ventaja de dos largos. Sin cambios logró llegar al derecho donde dio la impresión que todo se mantendria igual. Faltando 400 metros, por una tercera linea, Jorge Salinas "alineó" a Aroma. Como si comenzara a correr, la mulata inició un avance logrando emparejar cuando restaban 250 metros. De inmediato pasó al frente para terminar el trayecto sin problemas con una ventaja de dos cuerpos y medio sobre Matto Grosso que, corriendo por fuera, en los metros finales, logró la segunda ubicación. Tercero Ingraton a medio cuerpo; cuarto a cabeza Faeornido y último Tunante a dos largos.

Tunante anotó el buen tiempo de 1 minuto 35 segundos 2/5.

El defensor del Stud "Don Carlos" al ganar el clásico "Cuerpo Consular de Santiago, se adueñó de un trofeo y 13 mil escudos. En total ha ganado 96 mil 100 escudos.

C. Astorga Jinete de Vagabundo

—¿Vagabundo corre la "Polla de Potrillos...?
"...Esa será su próxima inscripción..."
—¿...Y quien será su jinete...?
"...Carlos Astorga me ha dicho que él lo corre..."
—¿...Conforme con la última victoria...?
"...Muy conforme porque ganó sin problemas ni exigencias..."

Diálogo entre Alvaro Breque y "La Nación"

las triples

TRIPLE N° 1.- Se inició con un juego de 6.900 vales. En la primera válida triunfó Balantina que tenía un juego de 1.697 vales. En la segunda se impuso Carabela con una apuesta de 124 vales. En la tercera válida los vales canjearon de la siguente manera:

Africano	4	4.890
Arturo R.	16	1.222
Barrio Latino	114	1.397
Bilbaino	7	2.794
Criterio	5	3.912
Lumumbazo	0	—o—
Chingay	4	4.890
Federado	56	349
Lautaro	16	1.222
Reflex	2	9.780
TOTAL	124	

El dividendo de la combinación ganadora Balantina, Carabela y Lautaro. Ascendió a la suma de E° 1.222.- Se acertaron 16 vales.

El dividendo a segundo lo dio la combinación Balantina, Carabela, Federado. Fue acertada por 56 vales. Cada uno de ellos sobró E° 87.

TRIPLE N° 2.- Se inició con un juego de 7.500 vales. En la primera válida triunfo Lautaro que tenía un juego de 1.057 vales. En la segunda se impuso Torpeza con una apuesta de 116 vales. En la tercera válida los vales se canjearon de la siguiente manera:

NO CORRIO	Ret. 2	233
El Pelao	18	1.179
Bien Machito	42	505
Maniático	45	472
Naquever	9	2.359
TOTAL	116	

El Dividendo de la Combinación Ganadora Lautaro. Torpeza y Bien Machito. Ascendió a la Suma de E° 505. Se acertaron 42 vales.

El dividendo a segundo lo dio la combinación Lautaro, Torpeza y Maniático. Fue acertada por 43 vales. Cada uno de ellos cobró E° 118.

TRIPLE N° 3 Se inició con un juego de 11.401 vales. En la primera válida triunfo Bien Machito que tenía un juego de 4.868 vales. En la segunda se impuso Triston con una apuesta de 435 vales. En la tercera válida los vales se canjearon de la siguiente manera:

Faetornido	65	505
Tunante	154	213
Matto Grosso	46	714
Aroma	51	644
Ingraton	115	286
TOTAL	431	

El Dividendo de la Combinación Ganadora Bien Machito, Tristón y Aroma Se acertaron 51

El Dividendo de la Combinación Ganadora Bien Machito, Triston y Aroma Ascendió a la suma de E° 644. Se acertaron 51 Vales.

El dividendo a segundo lo dió la combinación Bien Machito, Triston, Matto Grosso. Fue acertada por 46 vales. Cada uno de ellos cobró E° 178

TRIPLE N° 4. Se inició con un juego de 15.092 vaces. En la primera válida triunfó Aroma que tenía un juego de 1.880 vales. En la segunda se impuso Batarazo con una apuesta de 524 vales. En la tercera válida los vales se canjearon de la siguiente manera:

Cholito	13	3.307
Pamplónico	96	448
C. Hill	36	1.194
Diona	20	2.149
Mariman	122	352
Scorpius	39	1.102
Refijite	41	1.049
Emu	-	
Mascotte	45	955
Flor Parisien	41	1.049
Plástico	71	606
TOTAL	524	

El dividendo de la combinacion ganadora Aroma-Batarazo y Refijote ascendió a la suma de E° 1.049. Se acertaron 41 vales.

El dividendo a segundo lo dio la combinación Batarazo-Aroma Diona. Se acertaron 20 vales. Cada uno cobró E° 537.

TRIPLE N° 5.- Se inició con un juego de 23.380 vales. En la prueba inicial se impuso Refijote que tenía un juego de 1.865. Su valor E° 45. En la segunda válida ganó Taled que tenia un juego de 218 vales. Su valor E° 386. En la tercera válida los vales se canjearon de la siguiente manera:

Exótico	50	1.347
Agrónomo	35	1.924
A Go Go	32	2.104
Correcto	37	1.820
Picunche	4	16.834
Tiparillo	4	16.834
Chaguarama	29	2.322
Zutano	9	7.482
Padovano	12	5.611
Rangoso	6	11.222
TOTAL	218	

El dividendo de la combinación ganadora. Refijote, Taled, y Exótico, Ascendió a la suma de E° 1.347. Se acertaron 50 vales.

El dividendo a segundo lo dio la combinación Refijote, Taled, A Go Go. Fue acertado por 32 vales. Cada uno cobró E° 526.

Clásico Importante Programó Concepción

CONCEPCION (Especial)—Una jornada inolvidable quiere ofrecer el Club Hípico local a sus asistentes el próximo domingo 5 de Octubre. Para esa fecha, oportunidad en que celebrará sus 50 años de vida la entidad hípica local, las autoridades han programado un clásico sobre 1.?00 metros con una recompensa de 20 mil escudos al ganador. En esa ocasión también se correrá una competencia sobre 1.500 metros con un premio de 5 mil escudos.

Las autoridades locales invitarán ejemplares de la capital como también a los profesionales Carlos Pezoa, Carlos Astorga, Pedro Ulloa y Desiderio Muñoz.



BATARAZO ASEGURO LA VICTORIA DESDE LA MISMA SALIDA. Al final se impuso cómodamente por tres cuerpos, Principela, Estoy Listo y Pillo en su siga.

Cuentapasos Estrechamente

CONCEPCION, 17 (Especial para La Nación) Un programa de once competencias disputadas entre sábado y domingo tuvo este hipódromo penquista. Roberto Perone obtuvo tres victorias en los dos días de hípica. Enrique Naranjo se adjudicó la prueba principal que se disputó sobre la distancia de 1.300 mts conduciendo a Cuentapasos. El hijo de Liberty aventajó por estrecho margen a Trilahue. Resultados generales:

SABADO 16

1a. carrera 1.400 mts. 3a. serie. 1° MONTE PATRIA (Blakemere) R. Pilar; 2° Facundo; 3° Tirol y 4° Castelar. Ganada por: pescuezo; el 3° a 3/4 cuerpo - Tpo: 1.26.1/5 Preparador: A. Campos. Dividendos: E° 6.90; 1.60; 1.10 y 1.20

Segunda carrera 1.100 mts- 9a. serie. 1° KING DUSTY (Dusty) H. Ulloa; 2° De Luxe; 3° Pte. Bureo y 4° Sun Shine. Ganada por: ventaja perceptible; el 3° a nariz- Tpo: 1.07.1/5 Preparador: R. Perone- Dividendos: E° 5.40; 1.70; 1.70 y 2.20

Tercera carrera 1.100 mts 9a. serie "B" 1° GUANAQUERA (Murillo II) S. Crisóstomo; 2° Impávido; 3° Chinchel y 4° Hostilina- Ganada por: 1.1/4 cuerpo el 3° a pescuezo Tpo: 1.07.2/5 Preparador: E. López Dividendos: E° 7.10 1.90; 1.90 y 1.50

Cuarta carrera 1.100 mts. 7a. serie. 1° BACOPA (Murillo II) R. Pilar; 2° Néctar; 3° Perche y 4° Maiten Ganada por: 2 cuerpos; el 3° a 2 cuerpos Tpo: 1.06.2/5 Preparador: R. Perone Dividendos: E° 3.40 1.10; 1.10; y 1.20

Triple de G. Saavedra

Gastón Saavedra fue la mejor figura en este fin de semana. Alcanzó tres triunfos (Ramona en La Palma y Tristón y Taleden el Club Hípico). La estadística general quedó como sigue:

1°	OSCAR SILVA	49
2°	Guillermo Sarmiento	43
3°	Julio Castro R.	37
4°	Augusto Breque E.	33
5°	Juan Melero	31
6°	Oscar González	30
7°	Juan Bta. Castro	29
8°	Alejandro Martínez	25
	Enrique Vidal	25
10°	David Alvarez	20
	Roberto Saavedra	20
12°	Emilio Cáceres	19
	Luis Toledo	19
14°	Jorge Inda	18
	Carlos Tapia	18

1°	CARLOS PEZOA	71
2°	Jorge Salinas	64
3°	Sergio Azócar	62
4°	Valentín	61
5°	Carlos Astorga	58
6°	Sergio Vásquez	57
7°	Eduardo Soto	49
8°	Jorge Castillo	47
9°	Oscar Escobar	44
10°	Gastón Saavedra	41
11°	Daniel Sagardía	36
12°	Rigoberto Clavería	35
13°	Jorge Pacheco	34
14°	José M. Aravena	32
15°	Ernesto Guajardo	31

Dolor Para Muchos: Triunfó Neuralgia

PEÑUELAS 17 (Especial para **LA NACION**).— Neuralgia con la monta M. González se impuso en la mejor prueba que se disputó en este recinto hípico la hija de Oriente aventajado por tres cuarto de cuerpo a Parabellum.

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA 1.300 metros 5a. serie. 1° CUPIDO (S. Agne II) D. Tapia; 2° Artificio y 3° Champona Ganada por: 1/4 cuerpo; el 3° a 3 cuerpos. Tiempo: 1.29 Preparador: M. Corvetto. Dividendos: E° 4.30; 1.40 y 1.40.

SEGUNDA CARRERA 1.300 metros 4a. serie. 1° SHOGANA (T. Bath Road) D. Tapia; 2° Secuestro y 3a. H. de Oro Ganada por: 2 cuerpos; el 3° a 1.1/2 cuerpo. Tiempo: 1.29.1/5 Preparador: A. Trigo. Dividendos: E° 3.30; 2.20 y 1.80.

TERCERA CARRERA 1.300 metros 3a. serie. 1° FLOWER GIRL (Florentino) M. González 2° Lunario y 3° Desden Ganada por: 3.1/2 cuerpos; el 3° a 2 cuerpos. Tiempo: 1.27k1/5. Preparador: C. Rivera. Dividendo: E° 3.00; 1.90; y 1.20.

CUARTA CARRERA 1.500 metros 1a. serie. 1° NEURALGIA (Oriente) M. González; 2° Parabellum y 3° Explorador Ganada por: 3/4 cuerpo; el 3° a 3 cuerpos. Tiempo: N.S.T. Preparador: M. Vega. Dividendos: E° 3.70; 2.50 y 2.50

QUINTA CARRERA 1.500 metros 2da. serie. 1° KEARNY (Latido) G. Padilla; 2° Fluoresco y 3° Pilmayquen Ganada por: cabeza, el 3° a 1 cuerpo. Tiempo: 1.45; 3-5 Preparador: M. Cancino. Dividendos: E° 2.60; 1.80 y 1.80



TRISTON CAMBIO DE CATEGORIA EN SU TERCERA PRESENTACION. Por un largo un cuarto aventajó a Richmond que completó su tercer segundo puesto seguido. Crepúsculo y My Luck completaron el marcador.

Bien Treve por Pista de Césped

Por pista, de arena, y de carrera trabajaron algunas de las posibles animadoras de la "Polla de Potrancas". Por la mañana, muy temprano, Bordadora, pupila de Jose Melero, se "movió" en una milla. Anotó 1 minuto 44 segundos 4/5 para la distancia, últimos 200 mts. en 13 segundos 4/5.

También por pista de carrera trabajó. En sus lomos estuvo Luis Albornos aunque el próximo domingo su jinete será Desiderio Muñoz. Treve trabajó 1.600 metros Primeros 400 metros en 23 segundos 3/5 los 600 metros en 35 segundos 1/5; los 800 metros en 46 segundos 2/5; los 1.200 metros en 1 minuto 13 segundos 2/5, los 1.400 metros en 1 minuto 27 segundos 2/5 completando los 1.600 metros en 1 minuto 40 segundos. Los últimos 200 metros en 12 segundos 3/5.

MORRO DE ARICA Y NEURON

También por pista de carreras, durante la reunión trabajaron Neuron y Morro de Arica. Su ejercicio sobre [illegible] milla. Primeros 400 metros en 25 segundos 3/5; primeros 600 metros en 38 segundos 2/5; primeros 800 metros en [illegible] segundos; primeros 1.200 metros en 1 minuto 18 segundos [illegible]; primeros 1.400 metros en 1 minuto 30 segundos [illegible] completando los 1.600 metros en 1 minuto 43 segundos. Los últimos 200 metros Morro de Arica y Neuron, que no fueron exigido, anotaron 12 segundos 3/5

NO CORRE CARTERO

Cartero, el buen pupilo de Pedro Inda que ha cumplido una brillante campaña en nuestro medio, no participará en la prueba que aparece anotado para el próximo miércoles. Fue pisado en su último triunfo

Luis Toledo

Julio Eguren

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA.— Relación telefónica.—

1° **BALANTINA** (7). 48 kilos, por B. Burn y Nadine, del Stud "Nocedal"; Jinete: Luis Albornoz
2° Antolín (3). 53; A. Trujillo
3° La Colina (2). 54; R. Romero
4° Kelina (8). 48; A. Poblete
5° Artemio (6). 48; L. Rivera

GANADA: Por 1/2 cuerpo; el 3° a 2 cuerpos; el 4° a 1/2 cabeza TIEMPO: 1.13.4/5 PREPARADOR: Samuel Fuentes. Corrieron todos. DIVIDENDOS: en Viña: E° 2.70; 1.90; 3.90; 1.90

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.—

1° **CLAUSURA** (13). 47; kilos, por S. de Línea y No- No- No, del Stud "La Familia"; Jinete: Juan Burton Bol. 824
2° Flor Divina (14). 48; F. Catafau Bol. 2.029 Pag. 4.40
3° Anatómico (10). 52; S. Arellano Bol. 1.609 Pag. 5.60
4° Partidor (1). 54; S. Leal Bol. 3.664 Pag. 2.50
5° Trinchera (9). 49; C. Hernández Bol. 1.171 Pag. 7.70
6° Primor (2). 56; C. Silva Bol. 666 Pag. 13.50
7° Far-Go (3). 51; J. Beiza Bol. 319 Pag. 28.20
8° Malcolm (4). 53; J. Maira Bol. 78 Pag. 115.40
9° Elke Sommer (8). 51; R. Araya Bol. 52 Pag. 173.10
10° Royal Smile (12). 51; L. Vásquez Bol. 51 Pag. 176.50
11° Tilluca (5). 54; L. Mejías Bol. 182 Pag. 49.50
12° Blanco (6). 54; P. Hernández Bol. 173 Pag. 52.00
13° El Pipo (11). 52; J. Bórquez Bol. 1.644 Pag. 5.50
14° Saga (7). 50; R. Monardes Bol. 40 Pag. 225.00
Total Vendido 12.502 Boletos

GANADA: Por 1/2 cuerpo; el 3° a 1.1/4 cuerpos; el 4° a 1/2 cuerpo. TIEMPO: 1.19.2/5 PREPARADOR: Hugo Jara. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 10.90; 2.20; 2.10; y 2.20

DESARROLLO: Flor Divina surgió en punta. En su siga quedaron Tilluca, Elke Sommer y Anatómico. En la recta Flor Divina se mantenía en primer lugar, 2° Anatómico, 3° Elke Sommer y 4° Primor. Faltando 200 atropelló Clausura superando por claro margen a la puntera.

TERCERA CARRERA 1.300 metros 5a. serie

1° **ARDILLA** (4). 54 kilos, por Arenales y Blossom, del señor Carlos Urbina; Jinete: Francisco Catafau Bol. 2.136
2° Nocturna (14). 49; C. Jorquera Bol. 1.186 Pag. 8.00
3° Pianca (5). 54; J. Manriquez Bol. 1.850 Pag. 5.10
4° Pepe Pato (7). J. Beiza Bol. 767 Pag. 12.30
5° Silver Feet (9). 53 C. González Bol. 1.182 Pag. 8.00
6° Baigorri (11). 51; S. Arellano Bol. 404 Pag. 23.40
7° Okey (6). 53; D. Ahumada Pag. 12.30
8° Comadre Lola (12). 50; C. Hernández Bol. 726 Pag. 13.00
9° Revolución (2). 55; J. Farias Bol. 2.538 Pag. 3.70
10° Petit Amiral (10). 52; H. Basay Bol. 103 Pag. 91.60
11° Secillo (3). 54; J. Bórquez Pag. 3.70
12° Forrahue (13). 49; S. Leal Bol. 707 Pag. 13.40
13° Par de Nones (1). 55; C. Silva Bol. 1.388 Pag. 6.80
14° Royal Peach (8). 53; E. Farias Bol. 122 Pag. 77.40
Total Jugado 13.109 Boletos

Ganada por 1/2 pescuezo; el 3° a 1.1/4 cuerpo; el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo: 1.19. Preparador: Carlos Urbina. Corrieron Todos. Dividendos: E° 4.40; 2.20; 2.30; y 2.

DESARROLLO. Revolución "picó" al frente. Más atrás se ubicaron Pianca, Pepe Pato y Nocturna con Nocturna a la cabeza entraron a tierra derecha. 2° Revolución, 3° Pianca y 4° Silver Feet. A escasos metros de la meta apuró Ardilla aventajando por escaso margen a la puntera.

CUARTA CARRERA. 1.300 metros. Condicional.

1° **SINTURON** (9). 51 kilos, por Elastic y Moorea, del Stud "Sea View"; Jinete: Sergio Leal Bol. 5.570
2° Emiliano (6). 54; C. González Bol. 1.485 Pag. 8.00
3° Matarani (8). 53; S. Arellano 2.145 Pag. 5.50
4° Sitiada (13). 51; I. Saavedra Bol. 3.233 Pag. 3.70
5° Adonia (14). 47; J. Maira Bol. 1.349 Pag 8.80
6° Catete (5). 54; R. Arredondo Bol 865 Pag. 13.70
7° Picarona (12). 51; J. Bórquez Bol. 1.021 Pag. 11.60
8° Cantegrill (3). 53; E. Wastavino Bol. 105. Pag. 112.60
9° Zaca (7). 50; E. Cancino Bol. 158 Pag. 74.80
10° La Pulsera (10). 48; J. Burton Bol. 258 Pag. 45.80
11° Puyumén (2). 56; R. Araya Bol. 175 Pag. 67.50
12° Dark (4). 51; G. Norambuena Bol. 54 Pag. 218.90
Total Vendido 16.418 Boletos

GANADA por 1.1/4 cuerpo; el 3° a 3 cuerpos; el 4° a 2 cuerpos. Tpo: 1.19.1/5. Preparador: Gustavo Pombo. No corrieron: (1) Idilio y (11) Linda Reina. DIVIDENDOS: E° 2.10; 1.30; 2.10; 1.70.

DESARROLLO. La Pulsera se encargó de señalar el camino. En los huecos siguientes quedaron Adonia, Sin Turón y Matarani. En la recta se mantuvo el orden antes señalado. Faltando 200 metros atropellaron Sin Turón y Emiliano. Fue más efectivo Sin Turón.

QUINTA carrera. 1.300 metros. 6ª serie

1.- **AVAL**, 53 kilos, por Aviles y Rayuelita del Stud "Pancho"; Jinete: Nelson Bravo. Bol. 7.234
2.- Dom (2). 55. S. Arellano Bol. 1.541 Pag. 9.60
3.- Calina (10). 51. D. Ahumada Bol. 400 Pag. 36.90
4.- Balanza (1). 55 E. Cancino Bol 924 Pag. 16.00
5.- Apacible, (4). 53. J. Manriquez Bol. 1.695 Pag. 8.70
6.- Taita (7). 49. H. Basay Bol. 1.602 Pag. 9.20
7.- Rosa del Bosque (13). 48. F. Catafau Bol 2.166 Pag. 6.80
8.- Nocaut (11) ;52. J. Borquez Bol. 2.427 Pag. 6.10
9.- Veta de Oro (9). 52 J. Maira Bol. 702 Pag. 11.10
10.- Repentina (8). 52. S. Leal Bol. 1.334 Pag. 9.20
11.- Petite Fadette (6). 52. L. Mejías Bol. 000 Pag. 9.20
12.- Numerica (14). 47. L. Duque Bol. 208 Pag. 71.00
13.- Sanpán. (12). 50. C. Hernandez Bol. 279 Pag. 52.90
Total de boletos jugados 20.512

GANADA por 1/2 pescuezo el 3° a pescuezo el 4° a 1 1/4 cpo Tpo. 1.18. 2/5 Preparador: Enrique Vidal, no corrió: (3) Apogeo DIVIDENDOS: E° 2.00, 1.50, 6.20, 5.30
DESARROLLO. Rosa del Bosque se adelantó a sus demás rivales en la largada. Tras ella iban Numerica, Apacible y Aval. En la recta Rosa del Bosque no cedía terreno. 2° Veta de Oro, y 3° Apacible y 4° Aval. A la altura de los 300 surgieron Aval y Dom. Se impuso por estrecha diferencia.

CARRERA "A". 2.800 metros. Vallas

1° (4) **PITANCERO**, 70 kilos por C. Life y La Picardía, de la señora Edith V. de Alvarez; Jinete: Jorge Farias Bol. 1.029
2° (2) Frankfurt, 76 E. Carreño Bol. 826 Pag. 3.40
3° (1) Asustado, 76 J. Navia Bol. 539 Pag. 5.60
4° (3) Sweet Boy, 73 A. Rojas Bol. 720 Pag. 4.20
5° (6) Refugio, 66 E. Cancino Bol. 826 Pag. 3.60
6° (7) Laurel, 62 Y. Anabalón Bol. 81 Pag. 16.60
Total jugado 4166 boletos

Ganada por 2 cuerpos; el 3° lejos; el 4° lejos. Tpo: 3.22.1/5. Preparador: David Alvarez. No corrió: (5) Cuete.

DIVIDENDOS: E° 2.90; 1.50 y 1.70

SEXTA CARRERA. 1.300 metros. 1a. serie

1° (5) **ZAMBIA**, 50 kilos, por Scelto y Zircon, del Stud "Manquilmiliu"; Jinete: Jorge Bórquez Bol. 7046
2° (9) Estoque, 48 C. Jorquera Bol. 2775 Pag. 7.00
3° (6) Archibaldo, 51 C. González Bol. 10078 Pag. 1.80
4° (1) Belzum, 58 I. Saavedra Bol. 1570 Pag. 12.30
5° (2) Legislador, 58 O. E. Leiva Bol. 1610 Pag. 12.00
6° (8) Zorro del Mar, 49 J. Burton Bol. 1924 Pag. 10.10
7° (3) Orifrán, 58 C. Silva Bol. 1163 Pag. 16.60
8° (4) Lanark, 55 S. Leal Pag. 2.70
Total jugado 26866 boletos

Ganada por 1 cuerpo; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a pescuezo Tpo: 1.18.1/5. Preparador: Humberto Vera. No corrió: (7) Animoso.

DIVIDENDOS: E° 2.70; 1.20; 1.20; 1.20

DESARROLLO: Zorro del Mar partió adelante seguido por Archibaldo, Estoque y Belzúm. En la recta Archibaldo dejó el segundo lugar a Zorro del Mar, 3° Estoque y 4° Zambia. Al comienzo de las tribunas Estoque avanzó al primer puesto. Quedaban escasos metros cuando se hizo presente Zambia superando al líder por claro margen.

SEPTIMA CARRERA 1.500 metros Handicap

1° **CAÑONAZO (9)**, 50 kilos, por Daemon y La Caramba del Stud "Monica—Graciela"; Jinete: Carlos González Bol. 7.174
2° Asino 92). 57; E. Romero Bol. 2.495 Pag. 8.70
3° Ejecutivo (11). 48; J. Burton Bol. 2.965 Pag. 7.30
4° Espadachín (1). 58; E. Guajardo Bol. 680 Pag. 31.90
5° Nicoya (13). 47; L. Duque Bol. 1.888 Pag. 11.50
6° All Red (3). 52; J. Maira Bol. 1.217 Pag. 17.80
7° Raulí (10). 50; F. Catafau Bol. 1.619 Pag. 13.40
8° Telibú (7). 51; C. Jorquera Bol. 3.017 Pag. 7.20
9° Nipena (4). 52; I. Saavedra Bol. 4.843 Pag. 4.50
10° Randall (12). 48; B. Parra Bol. 866 Pag. 25.00
11° Novice (5). 52; S. Arellano Bol. 2.465 Pag. 8.80
12° Martial (6). 51; S. Leal Bol. 860 Pag. 25.20
Total Jugado 30.089 Boletos

Ganada por 1 cuerpo; el 3° a 1.1/2 cuerpos; el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo: 1.28.2/5 Preparador: Oscar Aliaga. No corrió: Cancioneta. Dividendos: E° 3.00; 1.60; 2.80; 2.10

DESARROLLO. Nicoya asumió el mando vigilada por Raulí, Nipena y All Red. En tierra derecha Asinio avanzó a la cabeza del grupo, 2° All Red, Espadacín y 4° Ejecutivo. A 200 metros de la raya avanzó Cañonazo venciendo al puntero con comodidad.

OCTAVA CARRERA 1.500 metros Handicap

1° **MISTER DAVIS (11)**, 47 kilos, por Fragonard y Lampedusa, del Stud "Monica Graciela" Jinete: Juan Burton Bol. 6.024
2° Superfino (9). 49; L. Vásquez Bol. 2.180 Pag. 10.60
3° Nouvelle (3). 53; E. Guajardo Bol. 8.924 Pag. 2.60
4° Hercules (7). 53; S. Leal Bol. 1.000 Pag. 23.10
5° Portorrico (5). 56; J. Manriquez Bol. 1.068 Pag. 21.60
6° Carnavalito (8). 52; J. Bórquez Bol. 4.533 Pag. 5.10
7° Zurzulita (6). 55; C. González Bol. 1.497 Pag. 15.40
8° DEFENSIVA (2). 57; I. Saavedra Pag. 2.60
9° Miss Olvido (4). 57; R. Arredondo Bol. 5.938 Pag. 3.90
10° Velocidad (12). 47; F. Catafau Bol. 869 Pag. 26.50
Total Jugado 32.033 Boletos

Ganada por 3/4 cuerpo; el 3° nariz; el 4° a 1.1/4 cuerpos. Tpo: 1.32 Preparador: Oscar Aliaga No corrieron: (1) Matatodo y (10) Brave Lover. Dividendos: E° 3.80; n1.40; 2.40; 1.40

DESARROLLO. Carnavalito arrancó adelante asediado por Portorrico, Nouvelle y Zurzulita. En tierra derecha Nouvelle avanzó al sitio de privilegio. 2° Portorrico, 3° Hercules y 4° Carnavalito. Muy cerca de la meta apuraron Superfino y Mister Davis. Ganó el último de los nombrados por clara ventaja.

NOVENA CARRERA. 1.300 metros 4ª serie.

1° **LITTLE** (4) 52 kilos por Tolpán y L. Hill, del señor Paul P.; jinete Ernesto Guajardo Bol. 3.737
2° Carmen Rita (7) 49 L. Vásquez Bol. 3.290 Pag. 8.30
3° Astrid (6) 49 C. Jorquera Bol. 9.309 Pag. 2.90
4° El Valiente (9) 49 J. Maira Bol. 1.378 Pag. 19.80
5° Como Lance (12) 48 J. Burton Bol. 4.033 Pag. 6.80
6° Verdiana (5) 51 R. Araya Bol. 1.533 Pag. 17.80
7° Palela (11) 49 L. Duque Bol. 2.152 Pag. 12.70
8° Marisquera (1) 54 S. Arellano Bol. 6.049 Pag. 4.50
9° Cuita (8) 49 C. González Bol. 5.043 Pag. 5.40
10° Futurista (10) 49 B. Parra Bol. — Pag. 19.80
11° La Verito (14) 48 S. Leal Bol. 1.429 Pag. 19.10

Total jugado 37.953 Boletos.

GANADA por 2 cuerpos el 3° a 1 cuerpo el 4° a 1 cuerpo. Tpo: 1.18.2/5 Preparador: Ernesto Guajardo. No corrieron: Pincharrata (3) Buen Chico y (13) Contui

DIVIDENDOS: E° 7.30; 1.50; 1.70; 1.40

DESARROLLO. Marisquera tomó la delantera seguida de Little, Como Lance y El Valiente. En tierra derecha Marisquera se matenia al frente del lote, 2° Little, 3° Lance. Cuita. Quedaban 200. metros cuando apuraron Carmen Rita. Little. Se impuso la última de las nombradas con bastante holgura.

DECIMA CARRERA. 1.300 metros. 3a. serie.

1° **BARONETA** (10), 48 kilos por Baronet II y Picante del Stud "Nadia"K Jinete: Benjamín Parra.

2° Mount Olive (4), 52 C. González Bol 911 Pag 46.50
3° Flameo (9), 49 J. Bórquez Bol 6.270 Pag 6.80
4° Pichona (6), 50 P. Hernández Bol 3.092 Pag 13.70
5° Red Seal (12), 48 C. Jorquera Bol 5.117 Pag 8.30
6° Narisán (1), 55 I. Saavedra Bol 18.778 Pag 2.30
7° Tabarin (2), 54 R. Arredondo Bol 586 Pag 72.30
8° Gringo (3), 52 S. Arellana Bol 5.004 Pag 8.50
9° Aguaá (8), 48 R. Monardes Bol 7.491 Pag 5.70
10° Ventisquero (13), 48 J. Burton Bol 2.378 Pag 17.80
11° Piquerina (7), 50 R. Araya (se mancó) Pag 5.70

Total jugado 58.842 boletos.

GANADA por nariz; el 3° a 1.1/2 cpos. el 4° a 1 cpo. Tpo: 1.18.2/5. Preparador: Octavio Castillo. No corrieron: Pericolo y (11) Caravaggio. DIVIDENDOS: E° 4.60; 2.80; [illegible] y 2.30

DESARROLLO—Red Seal se adueñó del mando en la largada. Tras el quedaron Ventisquero, Piquerina y Flameo. En la recta Flameo quedó al frente del grupo. 2° Piquerina, 3° Red Seal y 4° Baroneta. Muy cerca de la sentencia atropellaron Baroneta y Mount Olive. El triunfo fue para aquella por mínima ventaja.